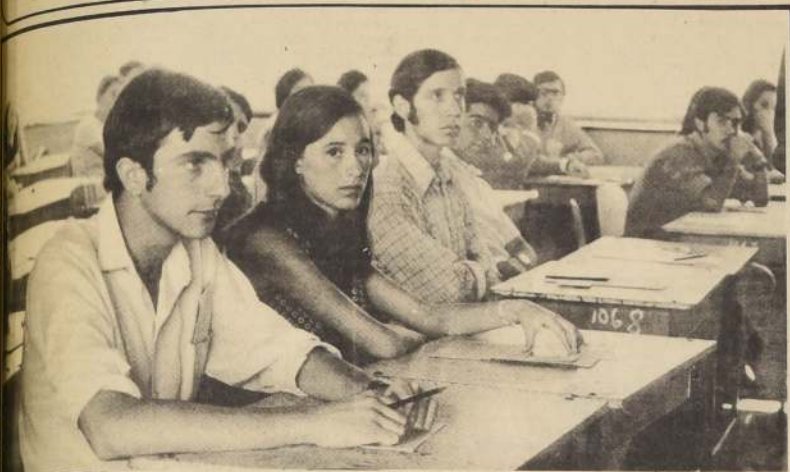


PRONOSTICO
Despejado
TEMPERATURA
DE AYER:
MINIMA: 13,0° C a las
7.00 horas.
MAXIMA: 30,4° C a las
16.45 horas.

Ayuda a Biafra con extrema urgencia Pide el Papa al mundo católico

Medidas de emergencia para ayudar a los no combatientes de la cruenta guerra civil africana



LAPIZ DE MINA N. 2 es lo que se exige para contestar la prueba. Hoy se rendirán Ciencias Sociales y Física.

50 MIL ALUMNOS RINDEN PRUEBAS

Terminan mañana jornada

Los exámenes de Ciencias Sociales, a las 9.30 horas, y de Física, programados para las 16 horas, finalizarán hoy las Pruebas de Conocimientos Específicos. Estas son válidas para ingresar a todas las Universidades chilenas (menos la de Hainzle) que adopta un propio sistema de admisión.

Los estudiantes deben presentarse en los locales por turnos con media hora de anticipación a la fijada para el comienzo de cada prueba, portando las tarjetas de identificación, un lápiz de mina N. 2 y la cédula de identidad. En las salas no se puede ingresar libros, carteras, cuadernos, papeles, etc.

Después de rendir las pruebas de matemáticas y Arte, mañana proseguirán con la de Biología (9.30 horas) y Física (16 horas).

RESULTADOS

Los resultados de las Pruebas de Aptitud Académica y de Conocimientos Específicos serán publicados el 30 de enero. Entre el 2 y el 6 de febrero tendrá lugar el proceso de postulación en las diversas sedes, donde se analizarán los resultados.

El 10 de marzo se publicarán las listas de alumnos admitidos en todas las Universidades.

En Libertad Siles Suazo

LA PAZ, 13 (UPI). — El ex Presidente Hernán Siles Suazo regresó hoy a su libertad después de pasar seis horas detenido en la capital uruguay, donde se encontraba detenido. Siles Suazo llegó al país con toda su documentación en regla y fue alojado en un hotel. Él y su esposa, la señora María Teresa Ormaechea de Siles, habían sido expulsados de Uruguay por su participación en el golpe de Estado de 1966. El presidente Alfredo Ovando Candia había declarado que Siles Suazo sería expulsado inmediatamente del país si se comprobaba que había regresado con "propósitos políticos".

La esposa del ex Mandatario, Teresa Ormaechea de Siles, había sido detenida por un grupo de hombres armados que interceptó el vehículo en el que viajaba el gobernante y lo condujeron a la Central de Carabineros. Siles Suazo había manifestado con anterioridad que tenía conocimiento de que por fin hay pacificación en Bolivia, pero que el único propósito de su viaje se relacionaba con la enfermedad de su hijo Marcela y no cuestiones políticas.

Familiares de Siles dijeron que éste permanecerá dos días en Uruguay y lo excusaron de formular declaraciones, indicando que Siles fue secuestrado y desterrado de Bolivia por el entonces Ministro de Gobierno Antonio Arguedas, durante la presidencia del fallecido General René Barrientos, y se refugió en Uruguay.

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (UPI). — El Papa Paulo VI y los católicos de todo el mundo unieron hoy sus esfuerzos para acudir en auxilio de Biafra "con extrema urgencia" tras la derrota de sus tropas por el Ejército Federal de Nigeria.

Al dar cuenta de las medidas de emergencia para ayudar a los no combatientes en la cruenta guerra civil africana, el Vaticano destacó que el gobierno argentino ha puesto a disposición del programa papal de asistencia "un elevado número de toneladas de trigo".

Otro anuncio del Vaticano dice que monseñor Jean Rodhain, presidente de la organización benéfica Caritas Internationalis, se dirigirá mañana a Lagos por vía aérea para coordinar las operaciones de auxilio en que participan la Santa Sede y diversas asociaciones voluntarias.

El prelado francés llegó hoy de París, y confirió de inmediato con su compatriota el cardenal Jean Villot, Secretario de Estado de la Santa Sede. Posteriormente se informó que monseñor Rodhain llevará a Lagos una "considerable" suma en efectivo, cuyo monto no se precisó, como donación personal del Santo Padre.

Monseñor Aframo Freschi, presidente de la Organización Pontificia de Asistencia, pidió también la ayuda de todos los italianos en un mensaje transmitido por la radioemisoras del Vaticano.

"La conciencia individual de cada hombre —dijo— debe impulsarlo a dar algo, aunque sea mínimo, pero de inmediato, con toda urgencia".

El religioso afirmó que esta "hora trágica pone de relieve dramáticamente la responsabilidad directa e indirecta de todos" y reclamó "premisamente" una acción que "pueda brindar una esperanza de supervivencia a los niños, las mujeres y los ancianos que huyen de lo que fue su hogar, sin rumbo ni medios de subsistencia".

El resentimiento de Nigeria por algunas observaciones del Sumo Pontífice hace más compleja la situación.

El embajador de Nigeria en Italia, John M. Garba, visitó hoy al Jefe de Asuntos Públicos de la Iglesia Católica, arzobispo Agostino Casaroli. Para conversar sobre las palabras que pronunció el Papa el domingo último.

"Ni al arzobispo Casaroli y le expresó preocupación por el hecho de que el Santo Padre, en su mensaje del domingo, haya mencionado algo como un genocidio cometido por el ejército federal", declaró posteriormente el diplomático a United Press International.

"Le expliqué —agregó— que la guerra civil no es contra los ibos sino contra una camarilla de rebeldes y que la cuestión del genocidio no tiene razón de ser".

Garba afirmó que monseñor Casaroli le señaló que "el Santo Padre no expresa su propia opinión sobre el genocidio, sino que refleja los temores que le expresan diversas organizaciones y personas".



DEL MOMENTO MAS GLORIOSO En la fotografía Upi, fechada en Lagos, Nigeria, el dirigente habla a los jubilosos habitantes para el estado secesionista de Biafra.

En la fotografía Upi, fechada en Lagos, Nigeria, el dirigente habla a los jubilosos habitantes para informarles de la victoria.

Importancia de Visita de Onganía a Chile Destaca Prensa Argentina

Semanarios políticos más importantes coinciden en señalar la visita como un éxito para el Presidente Eduardo Frei

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — Los semanarios políticos más importantes de la Argentina coinciden en señalar como un éxito para el Presidente de Chile, Eduardo Frei, la visita reciente de su colega argentino Juan Carlos Onganía.

El influente semanario liberal, titula su nota "Una módica integración". Por su parte, Panorama, revista a la cual se ubica en una línea política cercana al ex Presidente Arturo Frondizzi, inicia su artículo con un titular en gruesos caracteres: "Onganía: vota para Frei".

Finalmente, Periscopio, revista que reemplaza a la clausurada Primera Plana, pone énfasis en los problemas fronterizos.

go, democrata cristiano en Chile conduce al aislamiento político de Frei".

Esa misma fuente —añade— conjuntó como difícil de superar en la mesa de discusiones, en esta oportunidad, las diferencias en el seno de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio).

El artículo también elogia la "habilidad política" del Presidente Frei quien fue el único que se acercó al periodismo en forma oficial, dice.

Tras citar aspectos de la conferencia de prensa ofrecida por Frei, la revista concluye con el siguiente juicio: "de todos modos la coherente y pragmática diplomacia chilena logró sin duda los trofeos más importantes".

Análisis destaca que Onganía es el primer Presidente argentino que de visita en Chile, eludió un recorrido por su capital.

Agrega que los comentarios de los órganos de prensa tanto de la derecha tradicional como El Diario Ilustrado o el órgano comunista El Siglo coinciden en señalar que "los aplausos para Onganía no fueron demasiado nutridos, como tampoco los que se brindaron a Frei".

En cuanto a las repercusiones políticas registradas en Chile, la revista afirma que "la izquierda trasandina", por ejemplo, se limitó a advertir acerca de la inconveniencia de una entrevista presidencial con un mandatario (de facto) la derecha, por su parte, de acuerdo a una versión arriesgada por un alto funcionario de la oficina de informaciónes de Frei, recibió un duro golpe por su reiterada campaña de afirmar que el liderazgo



HYANNIS PORT, Massachusetts (UPI). — El Senador Edward Kennedy parece estar sumido en profundos pensamientos mientras mira las aguas desde su casa de Squaw Island. El Senador declaró en la investigación que se sigue en Edgartown, por la muerte de Mary Jo Kopechne, que murió el año pasado cuando el avión condujo por el último de los hermanos Kennedy cayó al lago en Chappaquiddick al pasar el puente Dyke. La investigación sobre la muerte de la joven secretaria terminó el 18 de Enero.

Plazas de Chile Pintadas por Niños

Dieciocho niños entre 6 y 13 años, buenos para hacer "monitos", se ganaron viajes, premios y distinciones en un Concurso Nacional de Pintura organizado por el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, el diario "La Tercera" y la

Municipalidad de Constitución.

Participaron centenares de niños de Arica a Magallanes, con dibujos sobre el tema "Como veo mi Plaza". Cada uno interpretó a su manera como veía el típico rincón de juegos infantiles.

Los concursantes fueron divididos en cuatro categorías y el jurado integrado por Víctor Carvacho, la directora de la revista infantil "ICARITO", María Inés Cardone de Pico y Emilio Morales, discernieron los premios que fueron entregados en alegre ceremonia realizada en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación.

Mauricio Rojas Olguín, un portero de 7 años, se ganó un verano igual que Waldo Rivera Morales, de Iquique, de 8 años de edad. René Carrasco de 12 años, también de Valparaíso, y Eva Lefebvre Herrera de 14 años, de Santiago. Los cuatro ganadores de los primeros premios participaron el Lunes a Constitución, todos acompañados por sus padres o hermanos.



Inda Cardone de Pico entrega su diploma a Mauricio Rojas Olguín, un niño portero que obtuvo el primer premio en la categoría de los 7 años, del concurso nacional de pintura infantil.

en la casa

FOTONOTICIAS



PROFESOR DE GENÉTICA EN ENTOMOLOGÍA. El profesor de Genética en Entomología, Dr. W. P. Stephen, profesor de la Universidad de Oregon, Estados Unidos, llegó a Santiago invitado por la Empresa Nacional de Semillas S.A.C. con el fin de colaborar en el estudio de la producción de semillas de alfalfa y trébol en la zona central. El objetivo es colocar a Chile entre los países de avanzada en la tecnología de producción semillera. En la fotografía, el profesor Stephen junto a los funcionarios de la Empresa, el ingeniero Silva y Fernando Hederra.

Trágica Muerte en un Ascensor

Muere una mujer en una trágica jugada del tránsito cuando se cayó la vida a un ascensor. El accidente ocurrió ayer, al salir de un departamento del primer piso de la Avenida de la Libertad, cuando la señora, al bajar sin precaución, se cayó al vacío. El cuerpo quedó colgando de la cabina del ascensor, que se detuvo en el primer piso. Los bomberos acudieron al lugar y lograron bajar el cuerpo. La víctima fue identificada como la señora María Salas, de 45 años de edad. Su esposo, don Juan Salas, vive en el mismo departamento. La causa de la tragedia se está investigando.

Trágica Muerte en un Ascensor

Muere una mujer en una trágica jugada del tránsito cuando se cayó la vida a un ascensor. El accidente ocurrió ayer, al salir de un departamento del primer piso de la Avenida de la Libertad, cuando la señora, al bajar sin precaución, se cayó al vacío. El cuerpo quedó colgando de la cabina del ascensor, que se detuvo en el primer piso. Los bomberos acudieron al lugar y lograron bajar el cuerpo. La víctima fue identificada como la señora María Salas, de 45 años de edad. Su esposo, don Juan Salas, vive en el mismo departamento. La causa de la tragedia se está investigando.

Trágica Muerte en un Ascensor

Muere una mujer en una trágica jugada del tránsito cuando se cayó la vida a un ascensor. El accidente ocurrió ayer, al salir de un departamento del primer piso de la Avenida de la Libertad, cuando la señora, al bajar sin precaución, se cayó al vacío. El cuerpo quedó colgando de la cabina del ascensor, que se detuvo en el primer piso. Los bomberos acudieron al lugar y lograron bajar el cuerpo. La víctima fue identificada como la señora María Salas, de 45 años de edad. Su esposo, don Juan Salas, vive en el mismo departamento. La causa de la tragedia se está investigando.

Trágica Muerte en un Ascensor

Muere una mujer en una trágica jugada del tránsito cuando se cayó la vida a un ascensor. El accidente ocurrió ayer, al salir de un departamento del primer piso de la Avenida de la Libertad, cuando la señora, al bajar sin precaución, se cayó al vacío. El cuerpo quedó colgando de la cabina del ascensor, que se detuvo en el primer piso. Los bomberos acudieron al lugar y lograron bajar el cuerpo. La víctima fue identificada como la señora María Salas, de 45 años de edad. Su esposo, don Juan Salas, vive en el mismo departamento. La causa de la tragedia se está investigando.

Trágica Muerte en un Ascensor

Muere una mujer en una trágica jugada del tránsito cuando se cayó la vida a un ascensor. El accidente ocurrió ayer, al salir de un departamento del primer piso de la Avenida de la Libertad, cuando la señora, al bajar sin precaución, se cayó al vacío. El cuerpo quedó colgando de la cabina del ascensor, que se detuvo en el primer piso. Los bomberos acudieron al lugar y lograron bajar el cuerpo. La víctima fue identificada como la señora María Salas, de 45 años de edad. Su esposo, don Juan Salas, vive en el mismo departamento. La causa de la tragedia se está investigando.

Sistema de Postulaciones Simultáneas e Integradas

Mediante un acuerdo suscrito entre la Universidad de Chile y la Universidad de Concepción, a partir de este año la postulación a las carreras que ambas universidades ofrecen se realizará en forma simultánea e integrada. Así lo informó Carlos Ugarte, jefe de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de la Universidad de Chile. Este sistema no impide postular a las demás universidades chilenas, que se rigen por otros procedimientos.

VENTAJAS DE LA NUEVA MODALIDAD. Con esta nueva modalidad, el postulante puede optar por una sola institución, de modo que el postulante pueda competir en el concurso de cuatro universidades, dentro de cada una de ellas, indicando sus preferencias en forma combinada. El sistema simplifica la selección. El postulante tendrá garantizada su mejor ubicación de acuerdo a sus intereses y méritos académicos, evitando así tomar decisiones en forma apresurada frente a las informaciones sucesivas que le proporciona el actual régimen de selección.

El postulante podrá marcar hasta cuatro de cada una de las universidades. Si un alumno marca más de esa cifra en una misma universidad, las postulaciones en exceso serán eliminadas automáticamente por el computador. El postulante deberá marcar las carreras en un orden único de preferencia, de tal modo que ésta quede indicada por la sola posición de las marcas.

La selección se realizará de la siguiente forma: Si el postulante quedase seleccionado en su primera preferencia, será eliminado de las restantes listas. Si el postulante no resulta seleccionado en la primera preferencia quedará en esta lista de espera y se le hará competir en su segunda preferencia. Si queda seleccionado será eliminado de las preferencias siguientes. Si tampoco queda seleccionado en la segunda preferencia quedará en ella en la lista de espera y se le hará competir en su tercera preferencia y así sucesivamente hasta completar las 8 preferencias a las que tiene derecho.

En resumen, un postulante solo podrá figurar en una sola lista de seleccionados de una de las dos universidades. En cambio, podrá figurar simultáneamente en las 8 listas de espera.

El postulante si lo desea, podrá marcar solamente carreras de la Universidad de Concepción o de la Universidad de Chile.

constató la muerte de Octavio Julio Villalobos, con domicilio en Libertad 548. El dentista tenía 76 años de edad.

ASSLER & CIA. S.A.C.I.

EMISION DE ACCIONES LIBERADAS DE PAGO
El Directorio haciendo uso de las facultades otorgadas por la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada con fecha 23 de Enero de 1969, aprobada por Decreto Supremo N° 698 del 26 de Septiembre de 1969 y publicada en el Diario Oficial N° 27476 del 21 de Octubre de 1969, ha acordado emitir las 1.600.000 acciones de un valor nominal de \$1.000 cada una, las que serán entregadas a los señores accionistas liberados de pago, a razón de dos acciones por cada una que posean al día del cierre del Registro de Accionistas que se ordena por este aviso.

La correspondiente capitalización ha sido debidamente autorizada por los organismos competentes. La entrega de los Títulos correspondientes a esta emisión se efectuará en la fecha que se avisará oportunamente.

CIERRE DEL REGISTRO
Para los efectos de esta emisión de accionistas liberados de pago, el Registro permanecerá cerrado desde el 20 hasta el 22 de Enero de 1970, ambas fechas inclusivas.

Santiago, 14 de Enero de 1970

BANCO SUD AMERICANO

Las nóminas de los créditos y depósitos sujetos a la prescripción establecida en el artículo de la Ley N° 7869 por haber permanecido inmovilizados o por no haber sido reclamados por sus dueños durante cinco o más años, fueron publicados en el DIARIO OFICIAL N° 24.542, de fecha 14 de Enero de 1960, N° 24.845, de fecha 14 de Enero de 1961, N° 25.143, de fecha 13 de Enero de 1962, N° 25.442, de fecha 15 de Enero de 1963, N° 25.741, de fecha 15 de Enero de 1964, N° 26.040, de fecha 15 de Enero de 1965, N° 26.335, de fecha 10 de Enero de 1966, N° 26.442, de fecha 14 de Enero de 1967, N° 26.942, de fecha 15 de Enero de 1968, N° 27.239, de fecha 9 de Enero de 1969 y N° 27.542, de fecha 10 de Enero de 1970, y se encuentran además a la vista del público en el hall de la Oficina del Banco en esta ciudad.

SANTIAGO, Enero de 1970
SUB GERENTE DE CONTABILIDAD

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LIMITADO

SANTIAGO
Las nóminas de los créditos y depósitos sujetos a la prescripción establecida en el Art. N° 20 de la Ley 7869 por haber permanecido inmovilizados o por no haber sido reclamados por sus dueños durante cinco años o más, fueron publicados en el Diario Oficial N° 25.737 de fecha 10 de Enero de 1964, N° 26.038 de fecha 13 de Enero de 1965, N° 26.338 de fecha 13 de Enero de 1966, N° 26.639 de fecha 11 de Enero de 1967, N° 26.935 de fecha 6 de Enero de 1968 y N° 27.235 de fecha 4 de Enero de 1969 y N° 27.540 de fecha 8 de Enero de 1970, y se encuentran, además, a la vista del público en el hall de la Oficina del Banco en esta ciudad.

Santiago, 14 de Enero de 1970



Cinco Automotores Diesel, como éste, con el Estado a la firma alemana "Ferrostal", capacidad para 100 pasajeros cada uno y que, con una inversión de 3 millones 888 mil 556 se pondrán en servicio en ramales de la red-escudos. (Foto de Luis Zúñiga). Sur, adquirió la Empresa de los Ferrocarriles.

En la Ruta San Pedro-Quintero Debutará Automotor Alemán

EL RAMAL, San Pedro a Quintero será servido por un nuevo automotor con capacidad para cien pasajeros, adquirido recientemente en Alemania Federal por F.F. CC. del E. y que llegó Valparaíso a bordo del vapor "Yorkshire" de la compañía Sudamericana de Vapores. Según informó el Director de los Ferrocarriles del Estado, Luis Falcone, este es el primero de una partida de cinco automotores del tipo Diesel.

Este nuevo equipo significa una inversión por parte de Ferrocarriles del orden de los 3 millones 888 mil 556 pesos y será destinado a servir el movimiento de pasajeros en los ramales de Loncoche a Villarica y La Unión a Lago Ranco.

El nuevo automotor que llegó a nuestro primer puerto fue construido en Alemania Federal por la firma Ferrostal A.G. Essen. Su capacidad es de 100 personas y la velocidad a desarrollarla alcanza a los 90 kilómetros por hora. Los automotores miden catorce metros de largo por 2,70 mts. de ancho y su peso total considerado la unidad motriz y el acoplado, es de 34 toneladas.

La adquisición de dichos automotores forma parte de un Plan elaborado por Ferrocarriles tendiente a cambiar el sistema de tracción en algunos ramales de la Red Sur, reemplazando con ellos las antiguas locomotoras a vapor por modernos y funcionales equipos de tracción y de pasajeros. Esto significa una mayor atención del pasajero en dichos ramales, al mismo tiempo que implica una economía para la Empresa en sus gastos de explotación, especialmente en lo concerniente a combustibles.

El resto del material recientemente adquirido, llegará al país en futuros viajes de los transportes marítimos de la Compañía Sudamericana de Vapores.

La "YMCA": Un Oasis Enclavado en Santiago

Alma, mente y cuerpo, trilogía que compone la razón y de ser de existir de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Trilogía que representa a una institución de servicios, de cultura integral, autónoma, que con este lema persigue el perfeccionamiento del ser humano, para lograr un ideal superior de convivencia, a través de múltiples programas y de la práctica de los principios cristianos.

Y lo han conseguido con creces. Ayer, durante una reunión de los directores de la Asociación con la prensa, quedó de manifiesto, una vez más la proverbial gentileza, camaradería y amistad que solo los socios de la "Guay" saben entregar.

Dijeron ellos, Vicente Pérez, Tito Castillo, Arturo Venegas, Hernán Emmer, Julio Molina, Juan Carlos Dossén y Fernando Tross, que la Asociación Cristiana de Jóvenes es un organismo que no hace proselitismo ni depende de movimientos de carácter religioso o político. Propicia un respeto tolerante en un ambiente culto y la mutua comprensión de las personas mediante la confraternidad.

LA YMCA
La "Young Men's Christian Association", más conocida como "Guay" o simplemente Asociación Cristiana de Jóvenes tuvo su origen en Londres, Inglaterra, el 6 de junio de 1844.

Cuando la revolución industrial de Inglaterra había impuesto nuevas normas de vida a las grandes concentraciones humanas en las ciudades, un joven Jorge Williams, fundó la YMCA (Asociación Cristiana de Jóvenes en español) a la que señaló el propósito de estimular el sano desarrollo de los jóvenes dentro de las nuevas condiciones sociales.

La iniciativa despertó entusiasmo y se extendió no sólo por Inglaterra sino que por todo el mundo, incluso nuestro país, donde se estableció en 1912, en Valparaíso.

Luego, tomó cuerpo en Santiago donde cristalizó el 20 de diciembre de 1920, en una casa de la calle San Antonio, el N° 74. Pasaron los años, 1970 sorprende a una "Guay" en su mayoría de edad, totalmente madura y consciente del papel que actualmente desempeña entre los niños, jóvenes y adultos de todo el país, quienes prestan toda su colaboración a su "segundo hogar" permitiéndole de esta manera un financiamiento propio, sin subvenciones ni del país ni del extranjero, lo que le permite ejercer

POLICIA

Incendian dos Garitas de Micros

La reacción popular frente a las alzas solicitadas por empresarios de la locomoción colectiva en los microbuses, Mapocho - Lo Vial, ubicada en la Avenida Berlioz, en la Cisterna.

En este lugar fueron ubicados por la policía algunos panfletos con consignas contra los empresarios de micros y los dueños de panaderías.

Personal de Investigaciones y Bomberos concurren a los lugares señalados culpando de estos hechos a miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, ya que se encontraron escritos con la siguiente leyenda: EL MIR dice no a las alzas. No dejaremos que se siga engañando al pueblo.

La policía espera que la detención de los asesinos del taxista Gutiérrez será producida de un momento a otro.

Tres Hermanos Mueren Ahogados en Valdivia

Tres hermanitos perecieron ahogados en el estero Cutipuy de Valdivia, cuando voló el bote en que viajaban junto a otras personas.

El trágico suceso se registró alrededor de las 21.00 horas del lunes y fue denunciado a la policía por Elias Vidal, Oyarzo, quien manifestó en el retén Niebla, que en el estero mencionado, había volcado el bote que conducía Roberto Barrientos.

A consecuencia del accidente perecieron ahogados los hermanos Ada, Joel y

Esseer Inostroza Barrientos. Ada tenía cinco años de edad, Joel cuatro y Esseer cuatro meses. Todos se domiciliaban en Cutipuy.

Pese a los esfuerzos de los restantes pasajeros de la embarcación, fue imposible rescatar a los menores de las aguas del estero.

Solo en la mañana de ayer brigadas especiales de carabineros lograron rescatar el cuerpo de Ada de las aguas. Al cierre de esta edición continuaba la búsqueda de los cadáveres de los otros dos pequeños.

Solo en la mañana de ayer brigadas especiales de carabineros lograron rescatar el cuerpo de Ada de las aguas. Al cierre de esta edición continuaba la búsqueda de los cadáveres de los otros dos pequeños.

Solo en la mañana de ayer brigadas especiales de carabineros lograron rescatar el cuerpo de Ada de las aguas. Al cierre de esta edición continuaba la búsqueda de los cadáveres de los otros dos pequeños.

Solo en la mañana de ayer brigadas especiales de carabineros lograron rescatar el cuerpo de Ada de las aguas. Al cierre de esta edición continuaba la búsqueda de los cadáveres de los otros dos pequeños.

MAÑANA ES INSCRIPTO TOMIC EN EL REGISTRO ELECTORAL

MAÑANA será inscrito en la Dirección del Registro Electoral como candidato a la Presidencia de la República en el acto electoral del 4 de septiembre próximo, el abanderado del Partido Demócrata Cristiano, Radomiro Tomic Romero.

Será en consecuencia, el segundo postulante que cumple con este requisito legal. Tomic, ex diputado, ex senador, ex diplomático, se inscribe por primera vez para postular a la Primera Magistratura de la Nación, luego de una trayectoria política que se remonta a 1935 cuando siendo estudiante universitario fue fundador de la Falange Nacional, que a su vez, creció hasta convertirse hoy como Partido Demócrata Cristiano en la primera fuerza electoral del país. Su debut como parlamentario fue en 1941 al ser elegido Diputado por la Provincia de Tarapacá, triunfo que conquistó por sí solo al logro de compartir una lista con el ex senador Jaime Silva, quien se sumó a la lista en aquellos tiempos. Fue elegido cuatro años más tarde con la primera mayoría en la jurisdicción. Fue elegido senador a los 35 años de edad, duplicando en número de votos a su más próximo contendiente. Luego se negó a postular a la reelección, sin embargo, en 1961 el Partido Demócrata Cristiano lo inscribió como candidato a Senador por Valparaíso y Aconcagua siendo elegido por una gran votación. Desempeñó la Senaduría hasta 1965 cuando el Presidente Eduardo Frei lo designó Embajador de Chile en Estados Unidos. Secuela de su acción en el plano universitario es, como ejemplo, que posea el título de Doctor Honoris Causa en tres Universidades de ese país.

Tomic fue proclamado candidato a la Presidencia de la República por la unanimidad de la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano el 15 de agosto de 1969 y desde entonces, se ha dedicado a recorrer el país que le ha brindado entusiastas recibimientos y elocuentes demostraciones de estímulo y adhesión.

SU INSCRIPCION

La inscripción de Tomic como candidato a la Presidencia de la República, se efectuó mañana a las doce horas. El abanderado DC irá acompañado por la directiva máxima de su partido, presidida por el Senador Benjamín Prado, de su Comando Nacional encabezado por Enrique Kraus, además de dirigentes de todos los sectores que apoyan su postulación.

El líder popular saldrá desde la sede de su Comando en la calle Agustinas hacia la Dirección del Registro Electoral, cubriendo el trayecto a pie. Por otra parte, Tomic se dirigirá al país por cadena de emisoras con ocasión de cumplir el requisito de inscripción de su candidatura a la Primera Magistratura de la Nación. En su exposición, Tomic, junto con referirse a los resultados de sus giras, hablará sobre el panorama político nacional y expondrá sus puntos de vista frente a los temas más candentes de la actualidad.

Finalmente, en el Ampliado de dirigentes nacionales se acordó ir a la formación del "Frente Nacional Juvenil Sindical", de jóvenes trabajadores DC e independientes de la campaña.

Trabajadores DC Planificaron Nuevas Actividades de la Campaña de Tomic

Más de cincuenta representantes de organismos nacionales de trabajadores de la campaña presidencial de Radomiro Tomic, en todo el país, se reunieron en la sede del PDC, para discutir y acordar las actividades de la campaña.

Las organizaciones principales que participaron en el Ampliado y cuyos presidentes dieron una cuenta de la marcha de la campaña tomando importantes acuerdos tendientes a activar los trabajos, son: Frente Nacional de Auxiliares de la Educación, Frente Nacional de Trabajadores de DIRINCO, Sindicato Nacional de Industriales, Técnicos, Electricistas de Chile, Sindicato Nacional de Automotriz, Asociación Nacional de Tesis, Asociación Nacional de Servicios Eléctricos, Asociación Nacional de Trabajadores de la Biblioteca Nacional, Federación Nacional del Cuero y Calzado, Federación Nacional Textil, Federación Nacional de Trabajadores Municipales, Frente Nacional de LAN CHILE, Asociación de O.D. y E.E. de Casa de Monda, Asociación Nacional de Impuestos Internos, Frente Nacional del INDAP, Frente Nacional del Banco del Estado, Frente Nacional de Trabajadores de la Agricultura, Frente Nacional de Metalurgia, Frente Nacional de Metalúrgico y Ramos Similares de Chile y Frente Nacional de Trabajadores del Magisterio.

Finalmente, en el Ampliado de dirigentes nacionales se acordó ir a la formación del "Frente Nacional Juvenil Sindical", de jóvenes trabajadores DC e independientes de la campaña.

Finalmente, en el Ampliado de dirigentes nacionales se acordó ir a la formación del "Frente Nacional Juvenil Sindical", de jóvenes trabajadores DC e independientes de la campaña.



MÁS DE CINCUENTA REPRESENTANTES y presidentes de Federaciones, Asociaciones, Sindicatos, Frente de Trabajadores y otras agrupaciones sindicales, ayer se reunieron en un gran Ampliado para analizar la marcha y tomar decisiones sobre la campaña presidencial del líder Radomiro Tomic. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha y en primera fila, puede observarse a los dirigentes Jaime Silva, Humberto Soto, Raúl Silva, Manuel Belmar, Eduardo Gallardo, Juan Chamorro, Oscar Herrera y Gerardo Willebrink.



Emporchi: Una Ayuda Valiosa a Coquimbo

VALPARAISO (Sara Vial). Toda la atención al grave problema de cesantía que se advierte en la zona de Coquimbo por la falta de una mayor fuente de trabajo, dedicará la Empresa Portuaria de Chile, según se desprende del resultado de una detenida visita realizada por el director de la Emporchi a ese puerto.

En esta oportunidad, Jaime Benítez Necoechea, se hizo acompañar por el jefe del Departamento Explotación, José Margulys y el jefe de Concesiones de la empresa, Eduardo Frederick.

Se trata de dar ocupación en el puerto de Coquimbo, aumentando desde luego su actividad, para lo que se pudo comprobar que una de las principales fuentes de desarrollo que es la exportación de frutas, se orienta hacia Valparaíso con lo que Coquimbo deja de aprovechar esas probables utilidades. Esto pese a que el puerto norteño cuenta con la cantidad suficiente de elementos mecanizados, personal, competente y recintos impios para ejercer una atención adecuada.

Aseguró Benítez que de materializarse esta nueva política en la zona afectada, en un plazo no inferior a cinco años se lograría concretar esa preocupación, que de un modo permanente constituye la inquietud primordial del Gobernador Departamental que es igualmente el presidente del Comité Económico que integran además, el Administrador del Puerto, la Municipalidad y representantes de los gremios de trabajadores.

Con ocasión de la visita cumplida por las mencionadas autoridades portuarias, se solicitó por parte del Comité Económico el posible financiamiento de la construcción de una nueva bodega de almacenamiento de carga, ya que se advierte la intención de una importante cantidad de interesados que desean llevar su carga a Coquimbo, aunque muestran su desconfianza por la relativa falta de espacios de depósito bajo techo. Se trataría, en consecuencia, de edificar un galpón que cubra una extensión de los 2.500 metros cuadrados en un piso y de estructura metálica, con un costo aproximado de los 2 millones 300 mil pesos.

En virtud de lo informado, la empresa no tendría ninguna posibilidad de acoger en este año la petición, debido al hecho real del recorte efectuado al presupuesto de capital de la Empresa Portuaria de Chile en una cantidad que alcanza los 14 millones de pesos. En todo caso, a la luz de los antecedentes, la Emporchi considera que se justificaba plenamente realizar esta inversión.

La planta viene en esta forma a solucionar los problemas de comercialización de la fruta en la región, aumentando el poder comprador y su mercado. Al transformar la fruta fresca en no perecible (huesillos, descorazonados y pasas), se puede vender en cualquier temporada a través de todo el país, con exportaciones dentro del Área Andina.

Finalmente el jefe de los servicios portuarios, manifestó que con la decidida actitud de la Emporchi de entregar terrenos en concesión facilitaría una rápida recuperación económica de la zona de Coquimbo. Es así que la empresa piensa entregar parte de su superficie que ocupa al costado norte del muelle de pasajeros, en dos tipos de concesiones. Una de ellas para el atracadero de las embarcaciones pesqueras y la otra para la construcción de una industria pesquera para el envasado de mariscos y la industrialización de la harina de pescado.

Las Cooperativas tendrán directa intervención en el proceso industrializador y en la comercialización del producto elaborado. Más tarde, se convertirá en propietarios de la planta, porque la finalidad última de SOCOAGRO es la entrega definitiva de su obra de infraestructura de todo el país a las Uniones de Cooperativas Regionales.

La planta viene en esta forma a solucionar los problemas de comercialización de la fruta en la región, aumentando el poder comprador y su mercado. Al transformar la fruta fresca en no perecible (huesillos, descorazonados y pasas), se puede vender en cualquier temporada a través de todo el país, con exportaciones dentro del Área Andina.

Frei agradece a ex-Vicepresidente del Cobre;

"Su Labor Quedará Vinculada a la Historia Cuprera del País"

Texto de la carta enviada a José Claro Vial

La labor del ex Vicepresidente de la Corporación del Cobre, José Claro Vial, fue calificada por el Presidente Frei como "de tan trascendental importancia que ella sin duda quedará vinculada a la historia del cobre en nuestro país".

Las palabras de Frei fueron en respuesta a la nota que le envió José Claro, por la cual renunció a la función para hacerse cargo de la gerencia general de la Compañía de Cobre Chuquibambilla S.A.

Respetado Presidente y amigo, Desde agosto de 1967 he desempeñado el cargo de Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre por designación de V.E., renovada en el presente año. Me ha correspondido asumir y cumplir esta responsabilidad en un período de especial actividad y trascendencia en la aplicación de la política del cobre de nuestro Gobierno.

Los grandes programas de expansión de la minería del cobre se encuentran en pleno desarrollo y las inversiones se han realizado a un ritmo más acelerado de lo previsto, lo que permitirá anticipar la mayor producción, que se expresará en cifras gruesas ya en el año 1970. En efecto, desde mediados de dicho año, se manifestará el aumento de producción de El Teniente, y comenzarán las de Escondido y Andina, todo lo cual unido al gradual aumento de producción de Chuquibambilla y Salvador, representará un incremento de 35.000 toneladas de cobre anuales.

El financiamiento de todos los proyectos se encuentra asegurado y cabe mencionar los de Andina y Sagasca, cuya revisión se efectuó oportunamente y en que la participación chilena en su propiedad fue aumentada. En cuanto al pago del 51% de las acciones de El Teniente y el préstamo a dicha empresa, pudieron cumplirse este año sin necesidad de recurrir a financiamiento extranjero a los ingresos de la Corporación.

Con respecto a la comercialización de nuestro cobre, el ejercicio de las facultades legales que la ley otorga a la Corporación del Cobre ha asegurado que las condiciones en que ella se cumple contemplando como mira primordial el interés nacional. La aplicación del índice del precio contado vendedor de la Bolsa de Metales de Londres, aparte de significar un interesante aumento en el rendimiento económico de las ventas, ha demostrado ser un buen factor regulador, ya que aún en el alto nivel de valor del cobre que existe actualmente y la escasez que lo motiva, no se han producido las diferencias de precio especulativas entre las cotizaciones contado y plazo, en la forma aguda que condiciones semejantes provocaban tradicionalmente. Por otra parte, pronto será una realidad la comercialización directa de las empresas nacionales de la gran minería, gracias a la experiencia que para cumplir la política en tal sentido, han adquirido en cooperación con la Corporación en los últimos años.

En el plano internacional, ha sido de especial interés el desarrollo de las actividades de CIPEC, nacido de los propósitos originalmente anunciados por V.E. y el Presidente Kaunda y luego de los acuerdos de la Conferencia de Lusaka, entre Chile, Zambia, Perú y la R.D. del Congo, en 1967. A partir de ese año, y con las alternativas propias a la iniciación de un organismo de esta especie, se organizó el Secretariado de las actividades de las empresas nacionales con el interés y la cooperación de los cuatro países principales exportadores de cobre del mundo. Recientemente, la Conferencia de Ministros de Lima fue testimonio del progreso alcanzado por la organización, a la que Chile ha dado su permanente y entusiasta apoyo, a través de la acción concertada de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Minería y su implementación por la Corporación.

Un aspecto importante de destacar es el progreso de la Corporación del Cobre en el campo de las relaciones industriales, especialmente en los aspectos de seguridad y condiciones de vida en las minas segun se lo menciona la ley y que constituye su permanente preocupación. En la participación en la Junta de Conciliación y a través de su Departamento correspondiente, ha sido un factor favorable en las relaciones entre el Gobierno, los trabajadores y las empresas, que han contribuido eficazmente a la paz laboral.

Se cree en la Corporación el departamento de Minas y Metalurgia, cuya función principal es desarrollar los aspectos técnicos de esa producción minera, y que ya ha celebrado los primeros convenios con Universidades y orientado importantes investigaciones en el campo de la minería y la metalurgia.

La continuidad experimentada, el alto nivel del precio internacional del cobre, llevó a su Gobierno a proclamar como base de su política una mayor participación en las ganancias de los productores. Es así como se estableció en las empresas de la Gran Minería la participación preferencial sobre el rendimiento de los niveles superiores de precio, a favor del Estado, que aplicada a partir del 1º de Junio de 1969, ha significado ya un ingreso neto adicional, hasta esta fecha, de alrededor de 50 millones de dólares.

Es también expresión de la política del cobre de su Gobierno, que el Estado participe en la propiedad de las grandes minas, lo que trajo como consecuencia las gestiones que culminaron en la nacionalización de las empresas Chile Exploration Co. y Andes Copper Mining Co. El acuerdo logrado con ellas, que ha significado la adquisición ya cumplida por la Corporación del 51% de las acciones de esas empresas sucesoras, Compañía de Cobre Chuquibambilla S.A. y Compañía de Cobre Salvador S.A. que le da derecho a adquirir el 49% restante a par-

El financiamiento de todos los proyectos se encuentra asegurado y cabe mencionar los de Andina y Sagasca, cuya revisión se efectuó oportunamente y en que la participación chilena en su propiedad fue aumentada. En cuanto al pago del 51% de las acciones de El Teniente y el préstamo a dicha empresa, pudieron cumplirse este año sin necesidad de recurrir a financiamiento extranjero a los ingresos de la Corporación.

Con respecto a la comercialización de nuestro cobre, el ejercicio de las facultades legales que la ley otorga a la Corporación del Cobre ha asegurado que las condiciones en que ella se cumple contemplando como mira primordial el interés nacional. La aplicación del índice del precio contado vendedor de la Bolsa de Metales de Londres, aparte de significar un interesante aumento en el rendimiento económico de las ventas, ha demostrado ser un buen factor regulador, ya que aún en el alto nivel de valor del cobre que existe actualmente y la escasez que lo motiva, no se han producido las diferencias de precio especulativas entre las cotizaciones contado y plazo, en la forma aguda que condiciones semejantes provocaban tradicionalmente. Por otra parte, pronto será una realidad la comercialización directa de las empresas nacionales de la gran minería, gracias a la experiencia que para cumplir la política en tal sentido, han adquirido en cooperación con la Corporación en los últimos años.

En el plano internacional, ha sido de especial interés el desarrollo de las actividades de CIPEC, nacido de los propósitos originalmente anunciados por V.E. y el Presidente Kaunda y luego de los acuerdos de la Conferencia de Lusaka, entre Chile, Zambia, Perú y la R.D. del Congo, en 1967. A partir de ese año, y con las alternativas propias a la iniciación de un organismo de esta especie, se organizó el Secretariado de las actividades de las empresas nacionales con el interés y la cooperación de los cuatro países principales exportadores de cobre del mundo. Recientemente, la Conferencia de Ministros de Lima fue testimonio del progreso alcanzado por la organización, a la que Chile ha dado su permanente y entusiasta apoyo, a través de la acción concertada de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Minería y su implementación por la Corporación.

Un aspecto importante de destacar es el progreso de la Corporación del Cobre en el campo de las relaciones industriales, especialmente en los aspectos de seguridad y condiciones de vida en las minas segun se lo menciona la ley y que constituye su permanente preocupación. En la participación en la Junta de Conciliación y a través de su Departamento correspondiente, ha sido un factor favorable en las relaciones entre el Gobierno, los trabajadores y las empresas, que han contribuido eficazmente a la paz laboral.

La responsabilidad que he aceptado hace necesaria mi renuncia a la Vicepresidencia Ejecutiva de la Corporación del Cobre, la que presento a V.E. con mis más sinceros agradecimientos por la confianza con que me honrará al designarme para tal cargo.

Al dejar estas funciones agradezco en forma muy especial el apoyo con que permanecí, temeramente he contado, para mi desempeño, tanto de parte de V.E. y el Gobierno, como asimismo del señor Ministro de Minería. Si puedo con alguna satisfacción exhibir resultados positivos en el período en que he estado dirigiendo la Corporación del Cobre, ello se ha debido tanto a las claras directivas que ha formulado su Gobierno, como también muy particularmente a las líneas de acción en que hemos actuado con el señor Ministro, quien con su talento, decisión y confianza nos ha permitido obtener esos resultados positivos.

Quiero dejar constancia que si uso el plural al referirme a la obtención de esos resultados, no es por razón de estilo, sino de justicia. La Corporación

La responsabilidad que he aceptado hace necesaria mi renuncia a la Vicepresidencia Ejecutiva de la Corporación del Cobre, la que presento a V.E. con mis más sinceros agradecimientos por la confianza con que me honrará al designarme para tal cargo.

Quiero dejar constancia que si uso el plural al referirme a la obtención de esos resultados, no es por razón de estilo, sino de justicia. La Corporación



Claro Vial: "Ha sido un gran honor trabajar en Vuestro Gobierno al servicio de su política del cobre, tan profundamente impregnada de auténtico sentido chileno".

PRESIDENTE FREI: "Agradezco su gestión seria, útil, ya que Ud. sabe perfectamente cuál es la inmensa labor que ha realizado".

El Cobre cuenta con un personal de gran eficiencia y capacidad y con el hecho laborado con amplio sentido de equipo en todas las actividades de la institución. Los progresos alcanzados son consecuencia del esfuerzo y preparación de todos y cada uno en su especialidad. En esta oportunidad hago, presente mi reconocimiento a su lealtad y abnegación que han sido decisivos para el éxito de la acción. Un organismo con tan buena formación es una garantía no sólo para continuar siendo el centro de generación y aplicación de la política del cobre chileno, sino también para preparar a los elementos humanos que pueden afrontar las responsabilidades que ella exige.

Lo saludamos atentamente y afectuosamente

JOSÉ CLARO VIAL

El Presidente Frei respondió a José Claro en las siguientes palabras:

"Muy querido amigo,

He recibido hoy su carta renuncia al cargo de Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre, ya que Ud. tendrá desde ahora una nueva responsabilidad al tomar la dirección de la Gerencia General de la Compañía de Cobre Chuquibambilla S.A.

Agradezco su gestión seria, útil, ya que Ud. sabe perfectamente cuál es la inmensa labor que ha realizado. Nadie podría desconocerla. Es tan trascendental la importancia que ella sin duda quedará vinculada a la historia del cobre en nuestro país.

La nueva responsabilidad que Ud. asume es indudablemente decisiva. Estoy cierto de que su competencia, su capacidad de trabajo y espíritu de servicio público harán posible el éxito de su gestión, para bien de Chile.

Reciba, mi querido amigo, una vez más el testimonio de mi gratitud y de mi renovada confianza.

Eduardo Frei

Presidente de la República

Igualdad de Oportunidades Ante la Educación Logra Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas

El lema de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, "IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ANTE LA EDUCACIÓN" se ha cristalizado en una realidad tangible, durante el transcurso de sus primeros 5 años de vida. El hecho que pueda continuar irradiando su acción en forma concreta y eficaz, depende de todos y cada uno de los chilenos que habitan este suelo. Está en juego, ni más ni menos, la posibilidad de despegar definitivamente del subdesarrollo y lograr una vida digna para nuestros niños, nuestro jóvenes, nuestro futuro como país.

Auxilio Escolar nació el 1° de octubre de 1964 por iniciativa legal de Radomiro Tomić quien dio el primer paso al dictar la Ley N° 15.720; la comunidad toda hará nua la letra de esos articulados sea difundida; los chilenos convertirán el espíritu de la Ley en bandera de lucha, que entregarán a las futuras generaciones.



Luis Celis, Secretario General Ejecutivo de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

ANTES DE LA REFORMA EDUCACIONAL

Un país joven como Chile, donde el 75% de su población es menor de 30 años debe velar por capacitar el capital humano que requiere para su desarrollo.

Antes de la Reforma, Chile vivía una realidad frustradora en lo educacional: el número de analfabetos mayores de 15 años alcanzaba al millón y medio; más del 30% de los licenciados de primaria quedaban excluidos de las posibilidades de ingresos a la educación secundaria.

—La deserción escolar de los secundarios, alcanzaba al 75%. En otras palabras, más de 160 mil jóvenes entre los 15 y 18 años, no estudiaban y no podían trabajar.

—A la Universidad ingresaba un reducido grupo de muchachos que desertaban en una proporción del orden del 40%. Los hijos de la clase trabajadora que pretendían realizarse profesionalmente, no llegaban a ser más del 3% de la matrícula total universitaria.

Esta situación dantesca demostraba al más lego, que el antiguo proceso educacional chileno vivía afectado por la existencia de una selectividad de tipo socio-económica y convertía a los Escuelas, Liceos y Universidades, en

reductos discriminatorios. Vale decir, sólo podían instruirse y educarse los afortunados niños chilenos.

La realidad aristocratizante de la enseñanza chilena, permitió la puesta en práctica de una política clara y decidida. La Reforma Educacional está dando prioridad a la educación y la ha valorizado como irremplazable instrumento para un programa de desarrollo social y económico de Chile.

IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ANTE LA EDUCACION

Significa para la Reforma Educacional, no sólo el libre acceso a la enseñanza. Implica garantizar la igualdad de posibilidades para el ingreso, permanencia y ascenso dentro del sistema educacional.

En el cumplimiento de esta meta está empeñada la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

¿QUE LABOR CUMPLE JUNAEB?

La Institución — antes de 1965 — tenía el nombre de Auxilio Escolar. Su acción fue de beneficencia especialmente para los escolares que cursaban preparatorias.

En 1965 JUNAEB, cambia el sentido de beneficencia por un sistema de asistencialidad a todos los niveles de la educación, mediante Programas creados para los niños chilenos, desde la Educación Básica hasta el nivel Universitario y Técnico Profesional.

DE 1965 a 1969

PROGRAMA DE ALIMENTACION PARA LA ENSEÑANZA BASICA

En 1964 — según cálculos aproximados — se dieron 350 mil raciones de desayunos y JUNAEB entregó en 1969, un millón 207 mil 790 raciones promedio diarias.

En almuerzos, las cantidades hablan por sí solas:

1964 ANTIGUA JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR - 130 mil raciones
1969 JUNAEB - 555 mil 257 raciones.

Este Programa de Alimentación que tiene la prioridad dentro de los planes asistenciales del organismo, se complementa con la distribución e instalación de cocinas, comedores, vajilla, y aportes de dinero para la compra de alimentos frescos. Los alimentos secos como leche en polvo, harina, polenta y otros, los aporta CARE, que coopera con JUNAEB a través de Convenios con el Ministerio de Educación Pública.

El Programa también comprende la entrega de Vestuario: delantales y overoles y los útiles más esenciales como cuadernos, lápices y gomas de borrar.

PROGRAMA DE BECAS PARA LA ENSEÑANZA MEDIA

Mientras en 1964 no existía un Programa de Becas en Auxilio Escolar, en 1965 se otorgaron 17.628. En 1969 se alcanzó la cifra de 35 mil becas, distribuidas entre los alumnos fiscales y particulares gratuitos del nivel medio de enseñanza, más los 7° y 8° años. Las Becas consisten en pagos de internados; alimentación; vestuario; textos, atención dental y oftalmológica, y colonias escolares.

Octubre es el mes de los postulantes a becas. En ese mes los alumnos deben llenar los formularios y entregar los antecedentes socio-económicos y de rendimiento escolar, obtenidos en el transcurso del año. Así, los becarios



En el grádo un grupo de niñas, después de recibir sus anteojos ópticos, otra faceta de los programas de la Junta.

seleccionados por el sistema IBM, tienen derecho de exigir los beneficios que el Programa contempla.

Diciembre es el mes de los renovantes de becas. Los alumnos que ya han obtenido una beca y tienen éxito en sus exámenes de final de curso, renuevan automáticamente sus becas. Para ello, basta completar los formularios de renovación que se entregan en los Establecimientos EDUCATIVOS y en las Juntas Locales de JUNAEB, en todo Chile.

PROGRAMA DE PRESTAMOS UNIVERSITARIOS PARA LA ENSEÑANZA SUPERIOR

La deserción a nivel universitario ha significado un derroche humano y material inconcebible en un país subdesarrollado, cuya única riqueza es su capital humano.

En 1965 JUNAEB inició este Programa con 2.007 Prestamos, los que alcanzan en 1969 a 6.400. Esto significa un porcentaje cercano al 10% de la matrícula universitaria total del país.

Desde 1967, los Prestamos se entregan a los universitarios chilenos a través de Libretas de Ahorro del Banco del Estado.

Los Prestamos deben reintegrarse en un plazo máximo de 15 años y en cuotas fluctúan entre los \$ 200 y \$ 350 mensuales, acorde a las reales necesidades socio-económicas del prestatario.

ATENCION DENTAL Y OFTALMOLOGICA

Este Programa tiene por objeto cuidar de la salud oral y visual de nuestra juventud, en sus niveles básico y medio.

Los odontólogos trabajan gracias a un Convenio suscrito con S. N. S. para la atención de 350 mil niños, en 1965. El Servicio Nacional de Salud vigila técnicamente el Programa. JUNAEB se preocupa de racionalizar administrativamente la Atención Dental y Oftalmológica.

1965 inició su labor con el contrato de 163 Dentistas; 105 Auxiliares Dentales y 491 horas de consulta. En 1969, trabajan para JUNAEB 230 oftalmólogos; 170 auxiliares que laboran 688 horas diarias.

En el Sub-Programa de Lentes iniciado en 1966, se entregaron 444 anteojos, 4 años más tarde se dieron 3.459 lentes, sin contar las exitosas intervenciones quirúrgicas y los aportes de órganos.

COLONIAS ESCOLARES

Este Programa ha contado con el aporte decidido de la comunidad toda. Esta participación ha permitido ampliar las metas fijadas por el Organismo: 40 a 45 mil niños gozan de un merecido descanso en el época veraniega gracias a JUNAEB. Cincuenta mil niños disfrutan de un verano gracias al esfuerzo de la comunidad.

Este Programa, en 1964, acusaba las cifras de 160 Colonias Escolares, con un total de 13.985 niños atendidos.

METAS FUTURAS

Se propone mantener el Programa de Alimentación en su aspecto cuantitativo para mejorarlo cualitativamente en el aporte nutritivo. Se estima que se atenderá un promedio diario de 1 millón 250 mil beneficiarios de desayuno escolar y 560 mil almuerzos. Esto valdría decir 225 millones de raciones de desayuno u once y 84 millones de raciones de almuerzo o comida.

VESTUARIO Y EQUIPO ESCOLAR

Se distribuirán 160 mil overoles y 160 mil delantales; 2 millones de cuadernos; 200 mil gomas de borrar y 900 mil lápices.

PROGRAMAS DE BECAS

Se ha programado la entrega de 40 mil becas para 1970. Además se estudia la posibilidad de ampliar la atención a Hogares Universitarios, que en este momento alcanzan a 19 Hogares que albergan a 124 alumnos.

PROGRAMA DE PRESTAMOS UNIVERSITARIOS

Se consulta para 1970 aumentar a 9.000 los Prestamos. Esto significaría un crecimiento porcentual de un 41%.

PROGRAMA DE ATENCION DENTAL Y OFTALMOLOGICA

Se crearán 136 horas diarias de atención oral y 4 nuevas horas de atención oftalmológica. Estos incrementos requerirán de la adquisición de 60 unidades dentales y de modernos equipos oftalmológicos.

COLONIAS ESCOLARES

Se consulta aumentar el número de niños a 54 mil, que con el aporte comunitario aumentará considerablemente. Además se continuará con el plan de inversiones en construcción y reparación de Refugios equipamiento.

Estas metas obedecen a una planificación nacional que tiene como único fin la IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ANTE LA EDUCACIÓN, a los niños nacidos en este suelo, futuros profesionales y líderes que dirigirán con valor e inteligencia la trenada, el destino de Chile.

1970 tiene que marchar por el buen camino. 1970 significa un año más de trabajo común de niños, maestros y padres, de derados. Estudios y éxitos son los frutos de JUNAEB A TODOS los beneficiarios prestatarios universitarios.



Alumnos de la Esc. N° 56 de Iquique en colonias escolares desarrollada en el pueblo de Mamiña, Esc. N° 33 Refugio Escolar. Hora de almuerzo.

perfeccionada la Tercera Parte del Profesorado Chileno en un Año

PERFECCIONAMIENTO INTERNACIONAL

El Centro de Perfeccionamiento, además de efectuar su labor a nivel nacional, durante el año pasado inició un trabajo de perfeccionamiento internacional.

Con este objeto, se efectuó un Seminario Multinacional de Matemáticas y Ciencias Naturales en el que participaron profesores de Educación Básica provenientes de Argentina, México, Brasil, Costa Rica, Panamá, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Venezuela, El Salvador, Bolivia y Santo Domingo.

El evento—que tuvo una duración de dos meses y medio—se realizó dentro de un Programa que la OEA está desarrollando en varios Centros Latinoamericanos, con el fin de promover la integración y perfeccionamiento del magisterio del Continente.

Para el presente año, se encuentran programados otros seminarios internacionales mediante convenios con la OEA, Fundación Ford y la Agencia Internacional de Desarrollo (AID).

LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO

Por otra parte, el Centro es el organismo encargado de elaborar los Programas de Estudio de la Enseñanza Nacional, inspirados en las modernas concepciones del currículum.

Durante el año pasado, los diversos Departamentos de la institución confeccionaron los Programas de Estudio correspondientes al Tercer Año de Enseñanza Media. Aprobados por el Consejo Nacional de Educación, estos programas que abarcan todas las asignaturas, serán aplicados a partir de este año en todos los liceos del país.

GUIAS DIDACTICAS

Como material de apoyo para estos nuevos programas, los equipos del Centro elaboraron Guías Didácticas para todo el profesorado nacional que tienen una fuerte gravitación en el mejoramiento de la enseñanza.

Este material está además, destinado a complementar los cursos y seminarios que realiza el Centro.

En 1969, se mandaron a la imprenta 33 Guías Didácticas lo que corresponde aproximadamente a 160.000 ejemplares. Estas Guías se entregarán en marzo del presente año, al comienzo del año escolar.

Durante el presente año, se harán las guías correspondientes a las asignaturas del 3er Año de Enseñanza Media, y otras publicaciones que deberán estar disponibles para todo el Magisterio. De este modo se pretende ayudar al perfeccionamiento personal de los profesores que no han podido asistir a los seminarios que dicta el Centro.

EDUCACION SEXUAL

Comprendiendo la necesidad de la existencia de una educación sexual impartida a un alto nivel científico, pedagógico y humano, el Centro de Perfeccionamiento ha iniciado la capacitación en esta materia de todos los Profesores—Orientadores de Educación Básica del país, mediante un Seminario que se efectúa en uno de sus anexos.

Con esta medida, se inicia oficialmente la preparación del magisterio chileno para la puesta en marcha de un completo Programa de Educación Sexual y Vida Familiar en todas las escuelas y liceos de Chile a partir del segundo semestre de este año.

En marzo, se llevarán a cabo otros seminarios destinados a capacitar a los profesores orientadores de Educación Media. Estos maestros se desempeñarán posteriormente como Monitores de Educación Sexual en los colegios del país con el fin de preparar y enseñar al resto del profesorado chileno.



LA INVESTIGACION científica, que será incluida en los programas de estudio, tiene especial importancia en las tareas del Centro.

EL CENTRO Y LA INVESTIGACION Y EXPERIMENTACION PEDAGOGICA

Nueve investigaciones de alto nivel docente y científico que el Centro de Perfeccionamiento presentó al Congreso Nacional de Investigadores Educativos efectuado el año pasado, mostraron a los investigadores educacionales del país la calidad del trabajo que está desarrollando en este campo la institución.

En esa oportunidad, el Centro demostró haber interpretado fielmente el sentir del profesorado del país, que desea tener a su disposición instrumentos y técnicas pedagógicas fundamentadas en la investigación y la experimentación de la realidad nacional y la naturaleza lingüística del niño chileno.

Entre las investigaciones presentadas destacó el Programa Experimental de Lectura Básica, denominado "Programa Adelante", elaborado por un equipo de especialistas del Centro, encabezados por Teresa Clerc y Gerardo Ruiz. Basado en el estudio de la realidad lingüística del niño preescolar chileno, el "Programa Adelante" pretende terminar con el bajo rendimiento en lectura que han constatado en el estudiante chileno las pruebas de admisión de la Enseñanza Media y Universitaria. Utilizando una serie de instrumentos de medición, especialmente una grabación de 350 encuestas a niños de los medios urbano y rural de distintas condiciones socioeconómicas, el Programa ha creado un nuevo sistema de aprendizaje de lectura para que el escolar chileno se convierta en un lector eficiente y reflexivo.

"La Prueba Nacional de Habilidad Verbal y Matemática de Octavo Año", investigación y experimentación elaborada por el profesor Moisés

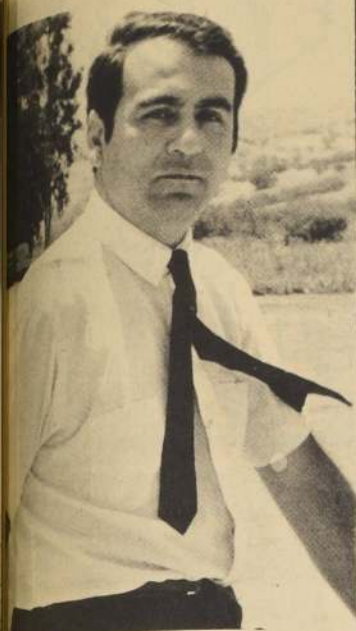
Moya y el Departamento de Evaluación del Centro, fue otro de los trabajos que se sometieron a la evaluación de los investigadores educacionales del país. Esta Prueba, que se ha aplicado a todos los alumnos de los octavos años, es un valioso sistema de evaluación que coloca a nuestro país en la avanzada pedagógica de nuestro continente. Mediante ella es posible evaluar en forma científica al trabajo que ha realizado el alumno a través de los ocho años de educación básica, determinando en forma objetiva cuáles son sus habilidades verbales y matemáticas, para que pueda elegir con confianza su futuro educacional.

Otros trabajos del Centro de Perfeccionamiento que fueron analizados durante el Congreso de Investigadores Educativos, fueron: "Proyecto de Perfeccionamiento para Profesores en Servicio", de los profesores Jorge Arancibia, Alexis Labarca, Héctor Muñoz y Bartolomé Yankovic; "Investigación sobre una Tarea de Desarrollo, La Elección de una Ocupación", de Bárbara Turner y Raúl Samuel; "La Percepción en el Lenguaje", de la profesora de idiomas Sylvia Ramos y "Localización Nacional de Ofertas Educativas y de Capacitación Técnica y Profesional", de Marta Kalajic Martinic.

De este modo, el Centro de Perfeccionamiento está aportando al desarrollo educacional de Chile investigaciones que sirven de base realista al constante renovar de los métodos y materiales didácticos de una educación que pretende avanzar a la par del desarrollo científico de nuestro siglo.



LOS EJECUTIVOS del Centro de Perfeccionamiento: Antonio Carovic, Secretario General; Mario Leyton, Director; Abraham Madgenzo y Fernando Leyton, investigadores de este Instituto.



MARIO LEYTON S., Director del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, cuya sede central se encuentra en Lo Barnechea.

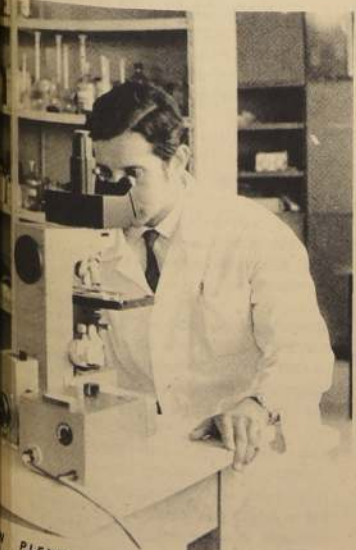
Más de la tercera parte del profesorado chileno—21.520 maestros—especializó durante el año 1969 el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas de Lo Barnechea.

Cincuenta y cuatro seminarios, realizados descentralizadamente en 23 provincias del país, fueron las herramientas que sirvieron a los profesores de la institución para efectuar este perfeccionamiento masivo, capacitando a los maestros en la interpretación de la Reforma Educacional y el adecuado manejo de las técnicas pedagógicas modernas.

Este medio centenar de seminarios y cursos fueron supervisados y efectuados por los profesores del Centro en 23 provincias de Chile, entre las que se cuenta: Santiago, Antofagasta, Valparaíso, Temuco, Arica, Copiapó, La Serena, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Victoria, Valdivia, Ancud, Punta Arenas, Aconcagua, Los Andes, Tarapacá, Arauco, Chiloé y Puerto Montt.

En los cursos participaron profesores de Educación Básica, Media, Profesional, Comercial y Universitaria, que actuaron como profesores—monitores— a lo largo de todo el país, proporcionando a sus colegas las orientaciones o enseñanzas que recibieron en el Centro de Perfeccionamiento. Todas las asignaturas de los programas de estudio—tanto las humanísticas como las científicas—conjuntamente con la Evaluación y la Orientación Educativa, la Supervisión y la Metodología, fueron objeto de cursos, cuya duración fluctuó desde las dos semanas hasta los tres meses.

De este modo, el centro de Perfeccionamiento del Magisterio, asumió el rol de instrumento de cambio a nivel nacional, cumpliendo con su papel de elevar las tareas educacionales a niveles realmente científicos.



PLENO trabajo de laboratorio un investigador estudia en forma práctica las teorías del programa de física.

A Joaquín Edwards Bello la "Patria le Dolía..."

JOAQUÍN EDWARDS BELLO es, en la vida de LA NACIÓN, una de las figuras señeras y más brillantes. Se puede decir que hubo un momento que saltó sobre su condición de novelista, para entregar, a través de sus comentarios, la crónica periodística que lo mostraron como "el más dotado y notable de los cronistas chilenos de nuestra historia periodística y literaria", según lo definió Volodia Teitelboim.

Su personalidad crítica y creadora, llevó al Senado Chileno a rendirle homenaje poco después de su dramática protesta, que lo llevó a quitarse la vida. En esta oportunidad, Volodia Teitelboim expresó lo siguiente:

"Predestinado a banquero por el padre, tomó el lado de la madre, que venía de don Andrés Bello, y fue escritor. Cuando tenía 12 años pergeñaba sus primeros tanteos en la revista del colegio. Se disparó un tiro en la boca, matándose, una mañana, a la hora del desayuno, pasados los ochenta, cuando se conversó en la familia de la conveniencia de comprarle silla de ruedas. Había estado hablando con su mujer del artículo nuestro de cada día. Escribió, pues, durante casi setenta años. Publicó más de diez mil crónicas. Por eso, decía en su estilo tan incisivo, descarnado y hasta cruel respecto de sí mismo, haciendo parodia de Gómez Carrillo, "estoy condenado a crónica perpetua. Dejé medio cerebro en el diario. No fue simplemente una frase ingeniosa, una boutade". Tenía que hacerlo para vivir. El hijo de financiero, después de trabajar dos períodos necesarios para jubilar, percibía una renta de 373 escudos mensuales, un sueldo vital, y sea, un sueldo mortal. Estaba enfermo de hemiplejía. Tenía las piernas paralizadas. Y ante la imagen de la silla de inválido y un fin de fiesta de par duro y pobre, realizó lo que había anunciado pocos días antes: "Antes que llegue la muerte, yo iré hacia la muerte". Así murió, apretando un Colt calibre 32, gatillando un arma que manejó cuando joven en lances y aventuras, el más dotado y notable de los cronistas chilenos de nuestra historia periodística y literaria, Joaquín Edwards Bello.

La Patria le dolía

Un siglo más tarde jugó en Chile, dentro de un tiempo y un espíritu diversos, el papel de Pobrecito Hablador, de Mariano José de Larra, quien, sintiendo los males españoles como un dolor personal, recogiendo la tradición de Mateo Alemán, Cervantes y Quevedo, más que por su obra poética o dramática, permanece como articulista Larra, a quien como Unamuno, le dolía España, veía en el dogmatismo religioso la causa de un enorme daño histórico. Y por eso dijo, con una expresión que pudo ser de Joaquín Edwards: "Aquí yace media España. Murió de la otra media". Ambos se mataron. También al nuestro le dolió Chile. Y le tiró mil veces las orejas, como a un niño malvado y de conducta dudosa. Gabriela Mistral por eso pudo decir de él con exactitud: "Hijo más reprobador de su patria no le salió a nuestro viejo Chile, satisfecho y sentado en sus prestigios".

Aristócrata de curia, define a su casta como "la clase que presta dinero al 15% mensual". No tenía pelos en la lengua ni en la pluma, que manejó literalmente, como escritor a mano, con desdén de la máquina de escribir. Siente que nació para cantar verdades al país, porque "yo nací el año del cólera, de la salida del Tranque de Mena, la voladura del puente de Cal y Canto".

Izquierdista solitario

Protestante eterno, ofició de crítico y reformador social por cuenta propia. Por temperamento fue un izquierdista solitario, nervioso, cascarrabias, que tuvo el orgullo de sus iras y nunca quiso tomar calmantes para apagar la perpetua efervescencia de su espíritu mordaz.

Hay que imaginar la cantidad de asuntos y de tipos que metió dentro de esa multitud de diez mil artículos y de sus novelas, sin límite preciso. Todo el repertorio "chilensis", pero con predilección por el tratamiento de personajes anfibios, como el fute, el pije, el siútico, el meteco, el nuevo rico, el oportunista social y político, casi siempre con gráficas ilustraciones nacionales. Pintó sin ilusiones, con ojo fotográfico, al roto, al huaso y a la mujer, columna del pueblo chileno.

Las carnes purulentas en donde hunde su bisturi son, como corresponde a un corrector de costumbres que toma a principios del siglo sus primeras lecciones en el hospital de sangre del naturalismo, las del alcoholismo, el juego, la prostitución; pero casi con referencias directas a enfermedades sociales del país. La feria del mundo es su musa desnuda y a veces horrible, como el personaje de Baudelaire. La verdad y el mito de las instituciones constituye la médula de su constante reflexión periodística. Aplica el microscopio del analista apasionado a la política, la policía, el comercio, la banca, la bolsa, la prensa, la educación, etc.; por supuesto, el matrimonio. Ciertamente la mira del blanco de este francotirador, durante medio siglo, resulta en forma inevitable de trayectoria dispar; sobre todo si, como en este caso, no había en ese fiscal de la sociedad chilena una filosofía compacta ni un ideario coherente, sino que correspondía a las concepciones individuales de un hombre que se regía por el dictado cambiante y polivalente de sus propios sentimientos, de su reclamadora independencia de criterio y de su ser angustiado por el espectáculo de una desintegración social, a la cual se complacía en fustigar, como un pensador a toda máquina que dispara anatemas y paradojas a razón de varias por minuto, con un estilo nervioso y un carácter a veces atrabiliario. Le molestaba la hipocresía ambiente y el logrerismo de los patriarcas. Alguna vez, refiriéndose a aquéllos que hicieron el avalúo para expropiar las propiedades ubicadas donde ahora se alza la Plaza Constitución, dijo que eran hombres buenos, pero caros.

¿Novelista o no?

Mucho se discute si es Joaquín Edwards Bello un novelista. Ociosa y manida controversia, que se ha repetido hasta lo monacorde, respecto de muchos escritores. Tal vez ahora en que la boga de la antinovela o la novela de objetos permite considerar dentro del género muchas formas y contenidos, que antes se reputaron ajenos a su genuina esencia, no se le oponga con pertinencia este reparo. Y quizás en el futuro aparezca como un precursor libérrimo, que se adelantó a su tiempo y al modo novelesco oficial, justamente por ese afán de meter en ella todo, como en un cajón de sastre o el carretón del papelerero.

En otro sentido, ha de aceptarse que sus novelas fueron como un crecimiento natural de sus crónicas y no como su acromegalia. "El inútil" y "El monstruo" son amplias miradas a su alrededor y también a sí mismo, como desnudador sacrilego, caótico, blasfemo y escandaloso para su tiempo y su clase. Escribiendo "El Inútil" por primera vez se

sintió útil, socialmente hablando. "Cuando supe que era capaz de entretener al público, sentí una alegría lujuriosa". Entretenía, claro, diciendo verdades amargas sobre su medio. A éste no le gustó nada. Y tuvo que escapar del país, poner la cordillera de por medio entre él y algunos de sus indignos lectores.

"La Cuna de Esmeralda", versión primitiva de "El Roto", suscitó la gran polémica. ¿Era su personaje realmente el roto chileno? No es el proletario, sino más bien el pobre fronterizo que cae en la sordida picaresca del hampa y del "lumpen".

Crítica con conocimiento de causa, porque nunca en la vida fue cuáquero, ni pudibundo. Dijo algún día, que jugó en todos los gantos del mundo. Durante la primera guerra, a causa de su primer apellido, lo detuvieron en París como desertor inglés. Vistió el uniforme de zuavo del ejército francés. A diferencia de su amigo, el padre de la revolución poética del siglo XX, Guillaume Apollinaire, que volvió del frente con la cabeza trepanada por un obús, Joaquín Edwards Bello fue más afortunado. Y gozó España de la época, como "madriño de profesión".

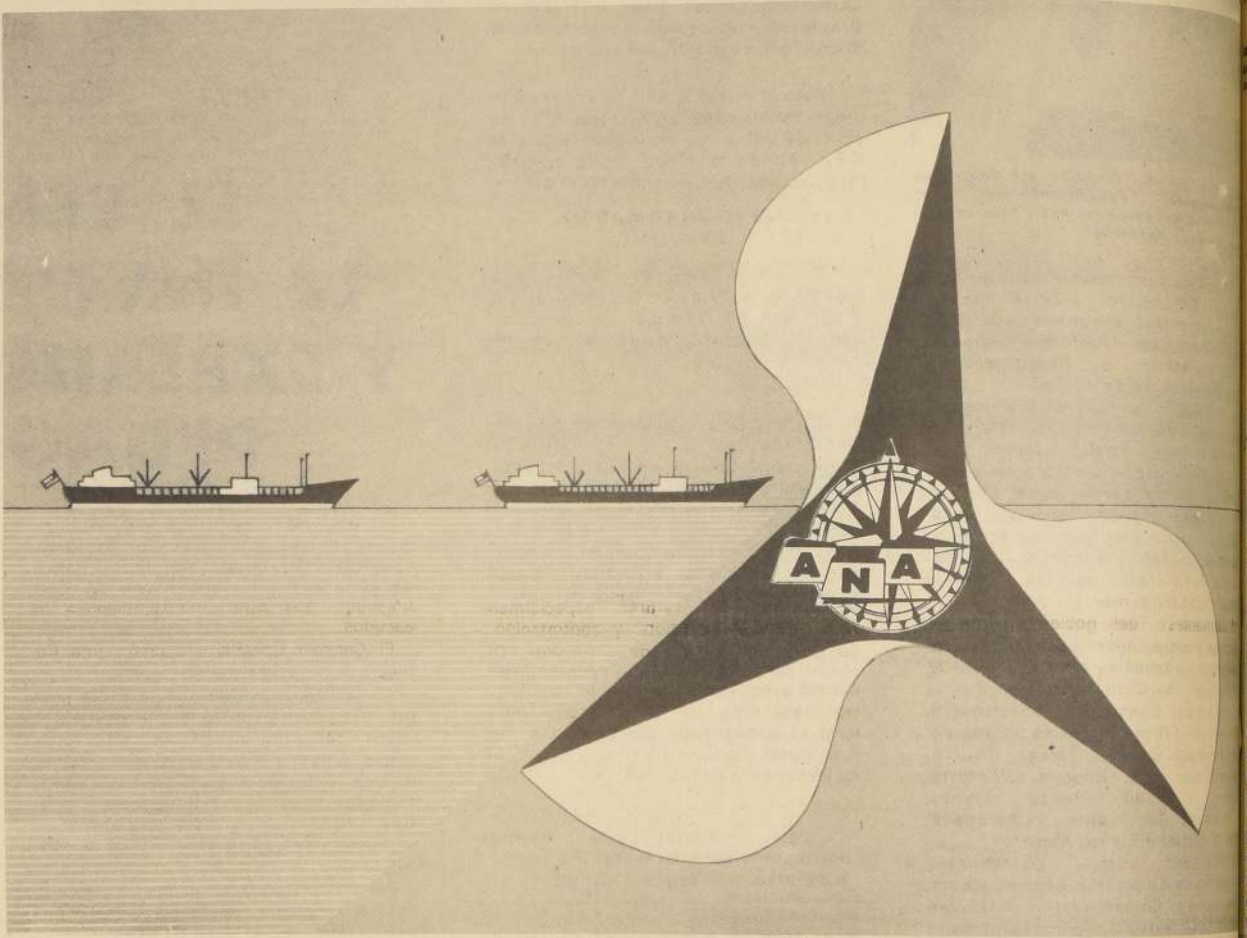
Sin embargo, a pesar de sus viajes y de la raíz de la mitad de su sangre, no tiene nada de extranjero. En "La Cuna de Esmeralda" retoma el pensamiento de Larra, sobre la necesidad de una literatura nacional, de una cultura autóctona.

Otros libros suyos como "Valparaíso, la Ciudad del Viento", con sus nombres trocados de, "En el viejo

biografía y la crónica retundida de un inconformista de estilo acelerado, a menudo hasta la insolencia graciosa, original y punzante. No es propiamente un sistemático, una personalidad rigurosamente estructurada. Vivió y actuó como el chisporroteo de una hoguera civil e incandescente que despidió llamaradas y luminosos repentinos. Un hombre de su época, novelista, periodista y político controvertido. Blasco Ibáñez, lo coronó con exceso como "el mejor novelista de América". El ditirambo es evidente. Y seguramente no gustó a este hombre ajeno a premios y academias, aunque tuvo todas las palmas que este país concede a sus grandes escritores y periodistas, sin abandonar por ello el aguafuerte de la pobreza.

No necesitaba este varón, de veras insobornable y fiel a sí mismo, halagos desmedidos ni laureles impropios. Su valor en Chile no tiene paralelo dentro de su perfilado dominio como cronista incomparable, no en la acepción frívola y de salón, intrascendente, sino como espejo de virtudes y vicios, como parte activa de la meditación y de la crítica nacional. Sintió a Chile del siglo XX hasta los tuétanos. Por eso el pueblo, al cual miró con más amor que a su propia clase, siente su muerte como el final de un proceso humano, de una obra sincera y caudalosa en que miró como en un turbulento río, sin pausa, su propio rostro, la imagen de sus problemas. Y a veces también resplandores de su ternura y de su esperanza.

El senador Teitelboim finalizó su intervención, diciendo que su colectividad, el Partido Comunista, "saluda a este escritor herético, salido de la vieja aristocracia crolla, que fue durante más de medio siglo, sereno diurno y nocturno centinela particular, conciencia desvelada de un país que sentía que estaba mal y lo dijo a diario y fuerte como una manera de contribuir a un cambio, que hiciera mejor a Chile".

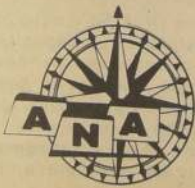


LA ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES

se adhiere
al homenaje
que se rinde a
LA NACIÓN

al cumplirse
su 53º aniversario

CIA. CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA
CIA. SUD AMERICANA DE VAPORES
EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO
MARTINEZ PEREIRA Y CIA. S.A.
NAVIERA CORONEL S.A.
NAVIERA CHILENA DEL PACIFICO S.A.
NAVIERA INTEROCEANICAS S.A.
SOC. ARON. DE NAVEGACION PETROLERA



EL PORVENIR DE CHILE

ESTA EN EL MAR

UNIVERSIDAD DE CHILE:

Un Plantel Reformado que Impulsa su Desarrollo

150 millones de escudos más hay en el presupuesto de 1970. Aumentarán matrículas de primer año en las carreras que así lo necesitan. Mayor incremento de actividades científicas, docentes y estudiantiles de la "U".

velación de rentas para el personal académico con aquellas que reciben los docentes que están sujetos al sistema MOP. (Ministerio de Obras Públicas).

Esto significa un aumento del 50 % de las Escalas de sueldos de Jornadas Completas, y en consecuencia de la llamada renta global. Esta suma incluye el 28 % de reajuste que otorgó el Gobierno y un 22 % de reajuste especial.

Para los profesionales de las Facultades de Filosofía, Música, Bellas Artes, Valparaíso y sedes de provincias se consulta además un 10 % de asignación de estímulo que se debe distribuir con criterios básicos de carrera académica. Otro aporte semejante de un 25 % se destinó a los actores y técnicos del Instituto del Teatro.

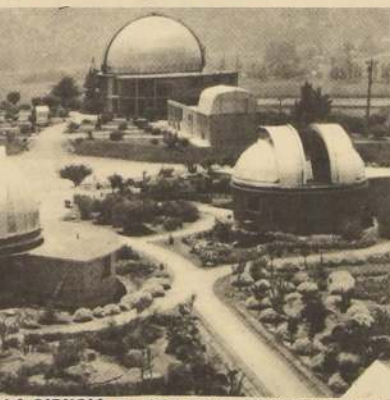
Además se otorga una reserva de fondos para dar una asignación de estímulo equivalente al 32 % al personal académico, cuyo ingreso básico sean las horas de clases que éste dicta, o los beneficios principalmente a quienes son pedagogos.

Dichos mejoramientos significarán un costo que asciende a los 40 millones de escudos, sin considerar al sector encasillado.

A dicha cantidad se agregan 25 millones de escudos para cumplir un conjunto de compromisos que adquirió la Universidad en 1969. Aquellos fondos se asignan a distintas Facultades en forma directa y se invertirán especialmente en gastos de operación y contratación de personal de jornada completa. Dichos acuerdos favorecen principalmente a las Facultades de Filosofía, Valparaíso, Ciencias y Artes Musicales, Bellas Artes y Odontología.

EXPANSION DE LA UNIVERSIDAD

Otra importante novedad que se advierte en este presupuesto es la formulación de la expansión de las actividades universitarias basada en programas específicos. "Ellos implican decisiones de prioridad sobre política universitaria", dijo el Rector Edgardo Boeninger.



LA CIENCIA en todas sus manifestaciones, y con todos sus valores humanos, ocupa un lugar sobresaliente en los planes que han trazado las nuevas autoridades de la "U".

Cuarenta y cinco millones de escudos se han calculado para el financiamiento de estos planes. Su análisis lo hará en particular una comisión integrada por miembros designados por el Consejo Superior y también por representantes ajenos a este organismo (estudiantes, docentes o funcionarios). En su mayoría aquellas personas serán expertas en las materias que se consideren.

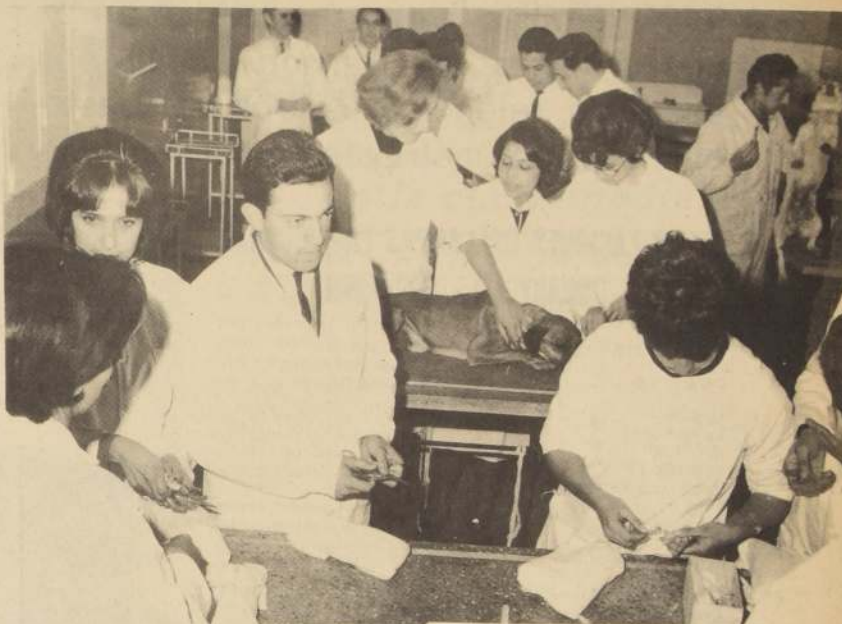
10.500 VACANTES

Entre aquellos programas expansionistas se cuentan los siguientes:

—De aumento de matrícula: Con ese objeto se ha hecho una provisión en forma inmediata de 5 millones de escudos, lo que permitirá un incremento del 6 ó 7 por ciento sobre las cifras de 1969.

La matrícula en primer año fue, en 1969, de 9.900 alumnos y se espera llegar en 1970 a 10.500.

"Este aumento —explicó el Rector— compensa la reducción de plazas en ciertas carreras, provocada por dificultades en los mercados ocupacionales de ciertas profesiones".



IMPULSO A LA CIENCIA

También se decidió en este sentido el fomento a las actividades científicas de la Universidad, para lo cual se asignó un fondo que llega a los 12 millones de escudos.

El Consejo Universitario creó una Comisión de investigación para delinear las prioridades y orientaciones que tendrá esa área de trabajo en esa Casa de Estudios Superiores.

Por otra parte se pretende dar auge a aquellas disciplinas científicas que presentaban un atraso relativo en el ámbito universitario y a otras que se preocupan de atender a la solución de ciertos problemas de la realidad chilena (por ejemplo: el cobre).

Estos recursos se distribuirán en tres clases de programas que significan un impulso a la actividad científica de nuestro país.

Ellos son:

a) De financiamiento e impulso a los proyectos que presentan investigadores de la Universidad de Chile.

b) De formación de científicos a través de cursos post-gradúo.

c) De contratación de nuevos académicos para la Universidad, dando preferencia a aquellas personas de alto nivel en aquellas disciplinas con prioridad en sus planes de expansión. Al respecto se pondrá énfasis en aquellas que están fuera de Chile o dedicadas a actividades no científicas.

CARRERA ACADÉMICA

Durante el año de mandato que corresponde a las autoridades universitarias recientemente elegidas se emprenderá otra importante labor. Es la que tiene a materializar una Carrera Académica, para lo cual existe asimismo una Comisión en el seno del H. Consejo Superior. Este debe cumplir tres misiones específicas.

En primer lugar, distribuir la asignación de estímulo contemplada en el proyecto de nivelación de sueldos de acuerdo a algunos criterios básicos de carrera académica. En segundo término, estudiar un proyecto concreto sobre esta materia, basándose entre otros, en el elaborado por la Comisión Central de Reforma, uno de los organismos que dio origen al Congreso Universitario. En tercer término, aplicar los principios de esa carrera académica a los docentes e investigadores que trabajan en la Universidad, procediendo con ese objeto, a su calificación o recalificación. Este último trámite quedaría entregado a las nuevas autoridades universitarias.

En el Consejo Superior se formó también la Comisión de Estudios Profesionales. Su labor consistirá en estructurar un programa sobre complementación de material docente, y otro que permitirá continuar algunos cursos en aquellos casos que ya existen carreras.

10.500 MATRICULAS... permitirán cumplir sus ideales a los jóvenes que desean seguir una carrera en 1970.

Además, dentro de este rubro, se asignó la cantidad de 1 millón 500 mil escudos, destinados al perfeccionamiento de profesores.

Ambas iniciativas favorecerán especialmente a Valparaíso y a las ocho sedes de provincias.

Por último se aplicará un sistema nacional de equivalencias de títulos y grados como asimismo de flexibilidad curricular, sistema de créditos por grandes áreas profesionales, que facilite la movilidad del estudiantado hacia arriba y lateralmente.

EXTENSION Y COMUNICACIONES

La definición de una política a seguir en materia de extensión y comunicaciones universitarias será objeto de otros estudios profundos.

En este sentido se continuará la tarea de acción social, un sistema con que la Universidad dialoga y se integra a las diversas comunidades del país.

Paralelamente se reformulará un plan sistemático de comunicaciones de la Universidad, tanto internas como externas. Esta consulta una nueva orientación y aprovechamiento de los recursos disponibles en lo que respecta a medios informativos (Radio, IEM, Canal 8 de TV, Relaciones Públicas, Boletines, etc.).

Con ese objeto la Comisión respectiva ha recomendado la distribución de un fondo de 6 millones de escudos entre los distintos proyectos que se formulen, e incluyen un capital de trabajo para el Canal 9 estimado en principio en unos dos millones de escudos.

BIENESTAR PARA TODOS

El desarrollo de un programa de becas, comedores, orientación profesional, pensionado, y otras garantías para los estudiantes, es otro capítulo de este presupuesto universitario de 1970. Son los conceptos de bienestar estudiantil que contarán con 3 mil escudos.

ASUNTO DEL PERSONAL

También se advierte en esta programación: materializar una carrera funcionaria. Con tal objeto se destinarán 800 mil escudos, suma que financiará la dictación de cursos, especialmente a nivel básico y para adiestrar el personal administrativo y de servicio.

Se considera dentro de este rubro de programas de perfeccionamiento y adiestramiento del personal, política habitacional y diversos rubros de Bienestar con una asignación de 2,5 millones de escudos, incluido el fomento de actividades culturales entre los funcionarios de esta Casa de Estudios.

De esa manera la Universidad de Chile inicia una fase renovada de su amplia e histórica vida con una acción que estimula el progreso de sus integrantes y de la sociedad que sirve.



EL CATEDRÁTICO Edgardo Boeninger Kausel fue el primer Rector de la Universidad de Chile. Es el primer Rector que conforme a los principios reformistas eligió toda la comunidad universitaria.

Una nueva etapa en sus 127 años de vida inició este año la Universidad de Chile.

En Mayo de 1968 se originó un proceso reformista que luego de intensos debates, consultas y asambleas culminó con la elección del Rector, catedrático Edgardo Boeninger Kausel, Ingeniero Civil y Comercial.

Por primera vez en la historia de la Casa de Bello, y conforme a la Ley 17.200, toda la comunidad universitaria designó a sus máximas autoridades.

Pero un total de 55.168 personas, entre académicos, alumnos y no académicos, no sólo eligieron a fines del año recién pasado al Rector, sino también se pronunciaron por un Secretario General, cargo que recayó en el Abogado y catedrático, Ricardo Lagos Escobar, por un Consejo Superior Provisional y un Congreso Universitario. Todos con vigencia de un año.

El Consejo Universitario, ahora lo componen 36 miembros entre decanos, representantes del gobierno, de los alumnos y empleados y son sus responsabilidades gobernar y administrar la Corporación.

Por su parte, al Congreso Universitario le corresponde estudiar y redactar el cuarto Estatuto que regirá a la Universidad según los principios de la Reforma.

A partir del 15 de Enero los 112 miembros de esa entidad se consagrarán en forma intensiva a elaborar un anteproyecto que se convierta en ley, a más tardar, en los últimos días de Agosto del presente año.

150 MILLONES DE ESCUDOS

En virtud de esta tendencia renovadora ya se han dado los primeros pasos destinados a impulsar el desarrollo futuro de la Universidad. Dicha acción se refleja en el presupuesto de 1970, recién aprobado por el H. Consejo Universitario, y el que ofrece importantes cambios con respecto a los de años anteriores.

En esta oportunidad los recursos se distribuyeron por programas, considerando con amplitud las tareas docentes, de investigación, extensión y administrativas del plantel.

Todo el conjunto de realizaciones alcanza a una suma de 700 millones de escudos que significan un incremento de más o menos 150 millones de escudos. En otras palabras, hay un real aumento de un 20 %.

Este total representa algo más que una mera suma de dinero. Es el reflejo de una serie de iniciativas que se están emprendiendo en la Casa de Bello y las cuales fueron analizadas por el Rector Edgardo Boeninger durante una Conferencia que sostuvo con la prensa.

NIVEL LAS RENTAS

El presupuesto universitario de 1970 incluye en materia de sueldos una ni-

¡DESAPARECEN LAS "CALLAMPAS" DE SANTIAGO!

6.151 familias fueron radicadas en sitios urbanizados. Barrios dignos, con escuelas, retenes y centros de abastecimiento se construyen con el esfuerzo,

el ahorro y la integración del Pueblo y su Gobierno. En 1970 será eliminada la "callampa" de todo el territorio chileno.

POBLACIONES CALLAMPAS ERRADICADAS DURANTE EL AÑO 1969

AREA ORIENTE COMITES

Lo Saltes
La Pechuga 1.2
La Gruta
El Sendero
La Cantera Norte y Sur
Banco de Chile
1° de Octubre
Sánchez Fontecilla
Tobalaba
Pob. 23 Enero
Las Campanas
Loreley
El Silo

POBLACION DONDE FUERON RADICADOS

188 Familias Jaime Eyzaguirre
36 Familias Jaime Eyzaguirre
18 Familias Jaime Eyzaguirre
31 Familias Jaime Eyzaguirre
19 Familias Jaime Eyzaguirre
230 Familias Jaime Eyzaguirre
56 Familias Jaime Eyzaguirre
40 Familias Lo Arrieta
7 Familias Lo Arrieta
25 Familias Lo Arrieta
11 Familias Lo Arrieta
7 Familias Lo Arrieta
36 Familias Lo Arrieta

AREA CENTRAL

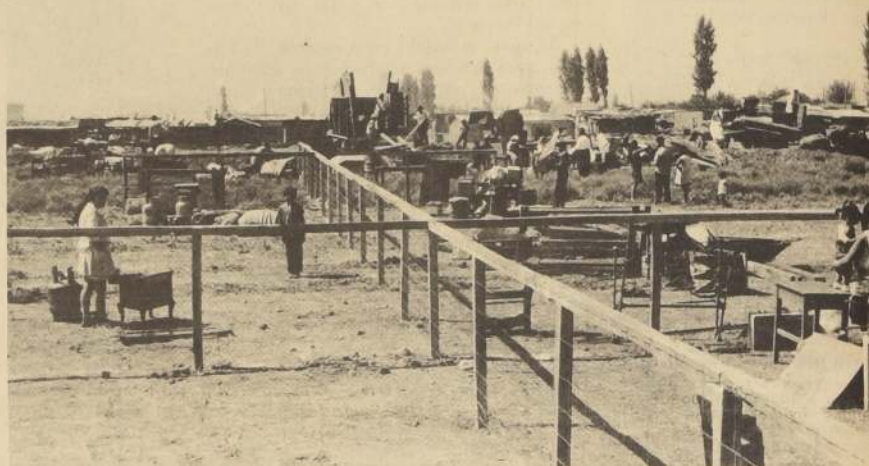
El Esfuerzo de Melipilla
Boris Michelof
Rapa Nui
Calle Schavetti
Santos Dumont
San Francisco
Tocoral
Santa Filomena

60 Familias Lo Arrieta
4 Familias Pablo de Rokha
33 Familias Pablo de Rokha
18 Familias Pablo de Rokha
22 Familias Lo Arrieta
35 Familias Lo Arrieta
23 Familias Lo Arrieta
17 Familias Lo Arrieta

AREA SUR

Parque I. Riquelme
Enrique Matte
Nueva Centenario
Milán A.
Nueva Millán
21 de Mayo
Tito Palestro
San Manuel
22 de Noviembre
Tricolor
Ochagavía
Alvarez de Toledo
Los Abandonados
San Isidro Alt. 1.200
Cordón Cerrillos
Santa Ana

430 Familias La Bandera
360 Familias Pablo de Rokha
125 Familias La Bandera
100 Familias Pablo de Rokha
40 Familias Pablo de Rokha
90 Familias Pablo de Rokha
100 Familias Pablo de Rokha
96 Familias Pablo de Rokha
56 Familias Pablo de Rokha
100 Familias La Bandera
100 Familias Pablo de Rokha
80 Familias Pablo de Rokha
30 Familias Pablo de Rokha
27 Familias Pablo de Rokha
30 Familias La Bandera
24 Familias La Bandera



Mediante el ahorro, la organización y el trabajo mancomunado con el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, los pobladores han conseguido el sitio propio y la posibilidad de una vivienda definitiva.

Como abofeteando a la ciudad, las poblaciones "callampas" proliferaron años y años. Sólo se les dedicaba críticas y discursos. La foto nos recuerda el negro escenario del Cerro Blanco.



4 de Septiembre
Cerro San Bernardo
Emdard
Calle Buenos Aires
Pozo Lastre
Parroqueta
Canchas Valdivia
Dagoberto Godoy
Los Parrales
Villa Los Aromos
Carlos González
Calle Departamental
La Legua
Los Gitanos
Pasaje Julia Mellado
Pob. Gabriela Mistral
Casas de Emergencia
Linderos
Alto Jahuel
Camino Lagarto
Los Morros
Camino El Arpa
La Puntilla
Municipal

250 Familias La Bandera
90 Familias Raúl del Canto
40 Familias Raúl del Canto
20 Familias Raúl del Canto
140 Familias La Portada
7 Familias Pablo de Rokha
15 Familias Pablo de Rokha
35 Familias Pablo de Rokha
35 Familias Pablo de Rokha
10 Familias La Bandera
80 Familias Pablo de Rokha
165 Familias La Bandera
140 Familias Joaquín E. Bello
28 Familias Joaquín E. Bello
48 Familias Manuel Plaza
177 Familias Manuel Plaza
16 Familias Manuel Plaza
14 Familias Manuel Plaza
12 Familias Manuel Plaza
15 Familias Manuel Plaza
17 Familias Manuel Plaza
70 Familias Manuel Plaza
12 Familias Manuel Plaza
159 Familias Manuel Plaza

AREA PONIENTE

Costanera Nueva Matucana
Chacra Lo Calvo
Juana Quinel

140 Familias Sarita Gajardo
79 Familias Villa Manuel Rodríguez
62 Familias Villa Manuel Rodríguez

AREA NORTE

Parque Santa Mónica
Cerro Blanco
Santa Ana
Julio Soto Peña
Punta de Diamante
Pueblo Hundido
Dorsal Santa Rosa
Cementerio del Cólera
La Quintrala
Duque de Kent
Bazos de Jimenez
Pedro Donoso

420 Familias Arquitecto Oehrens
260 Familias Ferrer
414 Familias Santa Ana
80 Familias La Pincolla
70 Familias La Pincolla
147 Familias Kaemy Sarmiento
40 Familias Cerro Colorado
65 Familias Sarmiento
21 Familias La Pincolla
20 Familias La Pincolla
13 Familias La Pincolla
21 Familias La Pincolla

TODO CHILE BAJO TECHO

Caminos de la CORVI Para Llegar Hasta la Casa Propia

El "Cinco por Ciento" entrega viviendas a los trabajadores.- Otros sistemas

La Corporación de la Vivienda complementa su actividad fundamental de construir viviendas económicas, mediante otros canales, generalmente menos conocidos y que van en beneficio directo de los sectores populares. Entre ellos se encuentran los préstamos que CORVI otorga a dos años plazo, a pequeñas empresas constructoras o personas naturales o jurídicas que sean dueñas de terrenos para construir de cuatro a cincuenta viviendas económicas, con una superficie máxima de 70 m², es decir, tres dormitorios, living, comedor, cocina y baño.

Esta labor está a cargo del Subdepartamento de Fomento de la Construcción de la CORVI.

IMPUESTO DEL 5%

La Corporación de la Vivienda tiene también a su cargo lo referente al impuesto del 5 por ciento. Este impuesto, de acuerdo con la Ley 16.959 de 25 de Septiembre de 1968, grava, en beneficio del plan habitacional, las utilidades, de la industria, minería, comercio y agricultura para fomentar la construcción de viviendas para el personal de las mismas empresas.

Además, CORVI autoriza la imputación con cargo al 5 por ciento de viviendas a los agricultores y a la industria, comercio y minería, que sean financiadas por las propias empresas para satisfacer las necesidades habitacionales de su personal.

Igualmente, los obligados al pago de este impuesto pueden otorgar préstamos a su personal para cumplir con el "Ahorro Previo" en la Corporación de Servicios Habitacionales (CORHABIT), en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo o, también, a través de Cooperativas y Sociedades con fines habitacionales y así optar a un préstamo hipotecario.

También el impuesto del 5 % puede ser depositado en cuotas de ahorro para la vivienda, aumentado en un 40 por ciento, las que sirven para construir o adquirir en primera transferencia viviendas económicas, complementar operaciones que tengan sus trabajadores.

Los agricultores, además, pueden reparar las viviendas existentes en sus predios con estas Cuotas de Ahorro.

También corresponde a la CORVI, la revisión, aprobación de planes y la recomendación del monto de los préstamos que otorgan los Bancos particulares y el Banco del Estado a las empresas constructoras.

LEY PEREIRA Y VENTA POR PISOS

De conformidad con la Ley N° 9.135 (Pereira), la CORVI tiene a su cargo la aprobación de los planes que correspondan a su aplicación.

El artículo 103 de la Ley N° 15.575, permite a las Municipalidades autorizar la venta por pisos de edificios de departamentos, locales y oficinas que hayan sido terminados antes de 1949. Esta autorización se da previo certificado técnico otorgado por CORVI y la constitución de una prohibición de disponer libremente de los fondos productos de la venta, los cuales solamente se pueden girar para la construcción de viviendas DFL 2.



CORVI remodela Concepción.



POBLACION "Alberto Risopatrón", Santiago: 1.198 viviendas.



POBLACION "San Felipe": 562 viviendas del programa CORVI.

Viviendas Para las Cajas de Previsión

Política en favor de la clase media

La Corporación de la Vivienda cumple también gran parte de su función constructora para las instituciones de previsión, como la Caja de Empleados Particulares, el Servicio de Seguro Social, las Cajas de Empleados y Obreros Municipales, la Caja de la Marina Mercante, etc.

Corvi incluye en su presupuesto más del sesenta por ciento de los aportes de los institutos previsionales.

Como dato ilustrativo cabe indicar que desde la vigencia del D. F. L. hasta Septiembre pasado, la Corporación había entregado a la Caja de Empleados Particulares 15.758 viviendas.

En la actualidad se ejecutan varios programas para

esa institución. Entre los más importantes se encuentra el Parque Inés de Suárez, en el sector residencial de Avenida Bilbao y Antonio Varas y que comprende una superficie de 27 hectáreas.

Se trata de un nuevo barrio que contará de 2.500 unidades que sumadas a su equipamiento permitirá dar vivienda a más de 15.000 personas. En el equipamiento se consideran centros de comercio, cultura y recreo. Al mismo tiempo, se desarrollan estudios de parques y áreas comunes.

Otro conjunto interesante para los empleados particulares se encuentra en Valparaíso, y se trata de Villa Italia, en la remodelación del Cerro Yungay.

Resultados de un Programa:

Equipamiento Comunitario: Casa Nueva y Vida Nueva

223.811 m² ha edificado CORVI en menos de 5 años para sedes sociales, escuelas, parvularios, centros comerciales y juegos infantiles

Una de las obras desconocidas en las programaciones habitacionales del pasado, era el equipamiento comunitario, que comprende la construcción de sedes sociales, escuelas, parvularios, centros de esparcimiento y abastecimientos y áreas verdes. Es decir, todo lo que permite hacer grata la vida en comunidades de los pobladores.

Desconocer la importancia del equipamiento comunitario, sería como no valorar la infraestructura de los núcleos habitacionales, sin la cual no pueden subsistir.

La Corporación de la Vivienda, de conformidad a la política habitacional del Presidente Frei de crear nuevos barrios que expresen la alegría de vivir y que satisfagan las necesidades vitales de los pobladores, ha puesto especial énfasis en el equipamiento comunitario. Las obras levantadas con dicho objetivo llegan a 223.811 metros cuadrados en menos de cinco años, de Gobierno, ya que la estadística registrada corresponde al 31 de agosto pasado.

Los edificios destinados a equipamiento que CORVI construye y entrega en conjunto con las viviendas son dos locales comerciales y un centro social por cada trescientas unidades.

Además, dentro de la etapa de proyecto se ubica y reservan los terrenos destinados a otros servicios comunitarios, tales como centros de culto, retenes de carabineros,

cuarteles bomberiles, plazas de juegos infantiles, de deportes y áreas verdes.

Estos edificios y áreas equipadas se construyen bajo la programación de la Dirección de Planificación del Equipamiento Comunitario, de los Servicios Públicos que corresponda o de los particulares interesados.

AREAS VERDES Y JUEGOS INFANTILES

Como indicamos, la Corporación, de la Vivienda dentro de su programación de construcciones, con temple la ejecución de áreas verdes, arborizaciones y plazas de juegos infantiles en cada una de sus poblaciones y para ello existen en los presupuestos de la institución la reserva de fondos en proporción al número de viviendas de cada grupo habitacional.

De conformidad a la Ley General de Construcciones y Urbanización, corresponde en los loteamientos efectuar las plantaciones en calles, avenidas y plazas de dominio de uso público nacional, las que pasan a mantención y cuidado de las municipalidades respectivas una vez detenida la recepción municipal de las poblaciones.

En cambio, las arborizaciones y áreas verdes en espacio de copropiedad, que también realiza CORVI, pasan a ser responsabilidad de las Juntas de Vecinos.

Desde 1965 la Corporación de la Vivienda ha ejecutado jardines en diversas poblaciones de Santiago y del país. En 1968, a raíz de la sequía, no se ejecutó este programa.



VILLA "Presidente Frei" Viviendas para empleados particulares.

Desde Arica a Navarino:

Programas CORVI Cubren Todo Chile

75.362 viviendas definitivas y 83.581 sitios urbanizados en 5 años

En los cinco años de la Administración del Presidente Eduardo Frei, la Corporación de la Vivienda ha construido 75 mil 362 casas o departamentos, con un total de 3.389.096 metros cuadrados de edificación, lo que ha permitido dar vivienda a más de 452 mil chilenos, los que han pasado a ser propietarios.

Esta labor se ha extendido desde Arica a Navarino, es decir de un extremo a otro del país y desde la cordillera al mar.

No obstante que la cifra de por sí es elocuente, debe indicarse que en el mismo período CORVI urbanizó 83 mil 581 terrenos.

según datos de la Dirección General de Estadística. Estos sitios son para la Operación Sitio, que ha permitido la erradicación de los sectores marginales de las principales ciudades del país, para Autoconstrucción u otros programas cooperativos de Viviendas. Es decir, constituyen otras 83.581 soluciones habitacionales.

Ahora, si sumamos las cifras de viviendas definitivas y viviendas provisionales y que también serán definitivas, que en cinco años de labor la Corporación de la Vivienda ha logrado dar un extraordinario esfuerzo por favorecer a los sectores de medios y limitados de la población, ha logrado dar una vivienda a 158.946 familias, es decir a más de 900 mil chilenos.



EDIFICIO "Brasil", Valparaíso: 190 departamentos



VILLA "Presidente Frei": 3.818 viviendas



POBLACION "Alberto Risopatrón": Una escuela a la hora del recreo.

Para lograr tan positivos resultados, CORVI ha empleado las más modernas técnicas de racionalización de diseños y obras, sistemas que han sido incorporados a la industria constructora con beneficio no solo para la Corporación de la Vivienda sino de vastos sectores del país.

Los proyectos racionalizados creados por CORVI y aplicados con gran rendimiento de las inversiones, están siendo perfeccionados ahora mediante un concurso interno, en el que participan los técnicos de la institución. Esto significa dar viviendas modernas funcionales al más bajo costo.

DESDE ARICA A NAVARINO

A través de todo el país y como indicamos al comienzo, desde Arica a Navarino, se levantan hermosos conjuntos habitacionales o se ejecutan obras de remodelación a cargo de CORVI.

En este aspecto, entre otros, debemos indicar la Remodelación El Morro, en Iquique; Remodelación Bellavista y Villa Italia, en Valparaíso; Carmen Silva e Higuera 4, en Rancagua; el denominado Sector 7, en Talcahuano; Población Sago, en Osorno, y la urbanización de diversas poblaciones en Puerto Montt.

Ya en Santiago debemos mencionar Villa Presidente Frei, calificado como uno de los mejores conjuntos de interés social del mundo por la Unión Internacional de Arquitectos; Villa Risopatrón, Santa Julia, Villa O'Higgins, Remodelación República, Parque Inés de Suárez y tantos otros que se levantan en la provincia.

EN VALPARAISO

La Remodelación "Bellavista" la constituyen 74 departamentos destinados a imponentes de las Cajas de Empleados Particulares y Público, estacionamiento subterráneo de vehículos, plaza cívica y áreas verdes. Además la construcción considera la sede principal de la Caja de la Marina Mercante y la Agencia y Farmacia de la Caja de Empleados Públicos.

"Villa Italia" es la remodelación de un sector del cerro Yungay, en el cual se emplaza una torre central de viviendas y bloques adaptados a los niveles del terreno. El conjunto es de 156 departamentos.

PARA LOS MINEROS

La Corporación de la Vivienda, en una primera etapa, ha construido 1.078 viviendas para las familias de los trabajadores de la Mina El Teniente, a lo que debe sumarse escuelas, centros de recreación, locales comerciales y otros.

Estas viviendas se han levantado en conformidad al Convenio Teniente-Corvi, para trasladar a los mineros desde los centros de extracción de mineral a la ciudad.

Junto a lo anterior deben sumarse las Poblaciones "Carmen Silva" e "Higuera 4" de Rancagua y que comprenden la construcción de 749 viviendas de tipo superior.

Además se considera una ampliación del programa en otras 800 viviendas.

CIUDAD SATELITE

Entre Concepción y Talcahuano se levantará una "Ciudad Satélite", en el programa intercomunal, donde se darán en una primera etapa 1.463 soluciones habitacionales, desde sitios urbanizados a viviendas racionalizadas y departamentos en altura.

Esta Ciudad Satélite se levantará en el denominado Sector H-7, y comprende además de las viviendas todos los elementos necesarios para la vida moderna y en comunidad, es decir vías de comunicación y transportes, equipamiento comunitario, centros de recreación, etc.

OSORNO Y LLANQUIHUE

Las provincias de Osorno y Llanquihue también han concentrado la preocupación de CORVI.

Osorno contará con un nuevo núcleo habitacional que se emplaza en terrenos ubicados en pleno sector central (ex Sago). En su primera etapa considera 338 viviendas, destinadas en gran parte a instituciones previsionales.

En Llanquihue se dará solución habitacional a más de tres mil familias con la realización de un vasto programa de urbanización y equipamiento comunitario.

EN MAGALLANES

En Magallanes la CORVI ha urbanizado importantes sectores para programas de autoconstrucción de viviendas y ha ejecutado obras de remodelación en el corazón mismo de Punta Arenas, construyendo la sede de la Caja de Empleados Particulares y departamentos para los imponentes de esa institución.



POBLACION "La Faena de Peñalolén": 1.802 viviendas



POBLACION "Santa Julia Norte", Ñuñoa: 2.926 viviendas



POBLACION "Lago Chapo", Puerto Montt.



POBLACION MANSO DE VELASCO, DE RANCAGA: 1.528 VIVIENDAS

Balance de un quinquenio:

PLAN HABITACIONAL DE NORTE A SUR

Principales aspectos y estadísticas del programa cumplido en vivienda y urbanismo. En Santiago desaparecen las poblaciones callampas.

A lo largo de Chile, el plan habitacional impulsado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de los diversos programas que ejecutan las Corporaciones e instituciones del sector, está superando las etapas fijadas a comienzos del actual Gobierno y redefinidas por el Presidente de la República ante el Congreso Nacional.

Como se ha informado, hasta la fecha, desde 1965, entre viviendas definitivas y soluciones provisionales, que paulatinamente adquieren la primera condición, más de 400 mil familias han visto resuelto su problema habitacional.

Para formarse una exacta impresión de las dimensiones de esta política, existen aspectos y cifras estadísticas que por sí solos están demostrando el cumplimiento cabal de lo que se ofreció para enfrentar uno de los más dramáticos y urgentes problemas que afecta no solamente a nuestro país sino que al mundo entero. Veamos algunos de ellos:

PROGRAMA 1970

La realización de 92 mil soluciones habitacionales para 1970 contempla el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, de lo cual 37 mil 815 corresponderán a viviendas definitivas y 54.181 a viviendas provisionales y sitios urbanizados, en el más importante y significativo programa habitacional desarrollado en el país.

La construcción de viviendas y la entrega de terrenos adquirió en 1969 especial relieve, pues alcanzó a 37.429 casas y departamentos definitivos, más 42.274 viviendas provisionales y sitios urbanizados.

Este período se caracterizó en particular por la Operación Sitio, que permitió terminar tanto en Santiago como en las principales ciudades del país con los sectores marginales y entregar terrenos a familias de recursos muy limitados, las que incorporadas a programas de autoconstrucción u otros podrán llegar a la vivienda definitiva propia.

En el mismo lapso destacó el programa de remodelaciones, como es el caso de San Francisco de Borja y otras, y las obras de equipamiento comunitario. Estas últimas inversiones alcanzaron a 203 millones 708 mil 355 escudos, en parvularios, centros deportivos y de recreación, balnearios, cuarteles, parques, sedes sociales y otras.

En total se han ejecutado 1.455 obras.

AUMENTO DE POBLACION Y NUMERO DE VIVIENDAS

En el quinquenio 1965-69, la población del país tuvo un aumento de un 13,3 por ciento: es decir, creció en un millón 140 mil 600 habitantes. Al iniciarse el Mandato del Presidente Eduardo Frei llegaba a 8.576.300 y ahora alcanza a 9.716.900.

En el mismo lapso se han construido 219.727 viviendas definitivas y las viviendas provisionales y sitios llegan a 173.355.

Para el año 1970 se contempla la construcción de 37 mil 815 viviendas definitivas y 54.181 provisionales y sitios urbanizados.

El total de soluciones habitacionales para el sexenio se estima en 485.078, repartidas en 257.542 viviendas definitivas y 227.536 provisionales.

En el Gobierno anterior, a través de seis años de labor, la construcción de viviendas llegó a 177.825, favoreciendo en los dos tercios a los sectores de mayores recursos y sólo en el resto a las familias modestas y necesitadas del país.

En el sexenio del Presidente Ibañez se levantaron 59 mil 770 viviendas, mientras la Administración González Videla entregó 55 mil 207.

Más atrás, el Presidente Aguirre Cerda entregó 23.562 viviendas y Juan Antonio Ríos 31.902.

De lo anterior se desprende que el Gobierno del Presidente Frei en cinco años de labor habitacional ha superado con creces los totales de sus antecesores, sin considerar en esta evaluación los demás avances logrados a través de los programas de urbanización de terrenos, operación sitio, operación emergencia (sismo de 1965) y otros.

TERRENOS Y OBRAS SANITARIAS

La adquisición de terrenos con fines habitacionales en 1969 llegó a la cantidad de 2.713 hectáreas, con una inversión de 78 mil 682 escudos, la más elevada registrada hasta ahora.

En obras urbanas, la labor del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de la Corporación de Obras Urbanas, alcanzó en pavimentación las siguientes cifras:

280.000 m² en aceras, 501.000 m² en calzadas, y 180.000 m² en soleras.

En agua potable se extendieron 125.045 m² en alcantarillado, 45866 m¹ en uniones domiciliarias y 319.269 m¹ en colectores.

PLAN PILOTO DE DESCENTRALIZACION

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo llevó adelante en 1969 un plan piloto de descentralización, estableciendo las Delegaciones Regionales en Arica, Antofagasta, Valparaíso y Concepción.

La programación de todas las obras se hizo acogiendo la iniciativa de comités locales constituidos para este objeto dentro del Plan de Asistencia Comunal que ya se ha extendido a 40 municipios.

CRECIMIENTO DEL AHORRO PARA VIVIENDA

En 1969, en el Sistema de Ahorro y Préstamo, se anotó un ahorro bruto total de E° 701.317.000, cantidad record que es más que el triple de la registrada en 1964, expresando todo en moneda de 1969.

Igual fenómeno se ha registrado en el Plan de Ahorro Popular de CORHABIT, con más de 60 mil personas inscritas y que han acumulado a la fecha 90 millones de escudos, cantidad que es superior en un 25% a la registrada en 1968.

ENTREGA DE TITULOS

En 1969 se entregaron en todo el país más de 15.800 títulos de dominio. Corresponde a Santiago 12.112, con lo cual el 95 por ciento de las viviendas de la capital, pertenecientes a conjuntos asignados por CORVI y CORHABIT, tienen su situación jurídica regularizada.

En el mismo lapso se acogieron a la Ley de Loteos Brujos más de 400 poblaciones, con un total de 39 mil familias que podrán ahora regularizar su situación e incorporarse definitivamente a la vida urbana.

COOPERATIVAS DE VIVIENDAS

Durante 1969 se financiaron mediante créditos de CORHABIT y SIMAP la construcción de 6.500 viviendas.

El movimiento cooperativo de viviendas se inició en Chile en 1940. Actualmente hay en el país 985 cooperativas con personería jurídica, de las cuales 549 se han constituido en los cinco años de la Administración del Presidente Frei.



REMODELACION "El Morro", en Iquique



VILLA "Presidente Frei", en Santiago



POBLACION "Villa San Pedro", en Concepción

ENDESA Desarrolla Recursos Eléctricos Para Servir a Todo el País

La necesidad de sustentar el progreso material de Chile sobre sólidas bases, asegurando su abastecimiento de energía para impulsar la industrialización y servir las necesidades de la población, movió a los Poderes Públicos a hacer ya más de un cuarto de siglo a crear un organismo que se hiciera cargo de un amplio Plan de Electrificación destinado a desarrollar escalonadamente y por etapas la gran riqueza hidrológica que atesora el territorio nacional.

Esta entidad fue la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA), filial de la CORFO, que desde sus inicios planificó su política con vista a la explotación de estos recursos 26 millones de KW potenciales—procediendo a la instalación paulatina, conforme a los requerimientos de cada zona, de una cadena de centrales hidráulicas que hoy suman 12 y están ubicadas prácticamente a lo largo de todo el país. Donde las condiciones climáticas y topográficas lo aconsejaban, instalaba plantas térmicas de menor potencia para complementar aquella capacidad. Estas centrales son actualmente 15 y están ubicadas principalmente en el norte y en el extremo austral. Paralelamente se tendían las líneas eléctricas que hoy totalizan 14.711 Km., esto es, más de 3 veces el largo de Chile.

En los últimos tiempos, principalmente en la década que recién termina, la ENDESA duplicó holgadamente su potencia instalada con la puesta en marcha de cinco centrales hidráulicas, entre las que destaca Rapel por su magnitud y su compleja obra de embalse. (De esta central aún quedan 70.000 KW por entrar en servicio). Todas ellas suman 408.800 KW, capacidad que en el período contribuyó eficazmente a respaldar los diversos planes de desarrollo y a elevar la cuota eléctrica per cápita promedio de los chilenos: hoy 731 KWh.

Las centrales que entraron en servicio en la década 1960-70, además de Rapel, ya mencionada, fueron Pullinque, en la provincia de Valdivia; Isla, en la provincia de Talca; Puerto Aisén, en esa capital austral; y Chapiquiña, que situada sobre los 3.500 m. de altura, en el altiplano tarapaqueño, revela la preocupación de esa Empresa por estar presente allí donde las necesidades nacionales la

requieren. En el caso de Rapel, con su lago artificial de 8.000 hectáreas y 40 Km. de longitud a las puertas de Santiago, constituye una de las respuestas al creciente consumo de energía del área más poblada y de mayor crecimiento del país.

La década que se inicia verá todavía realizaciones mayores. En los próximos meses del presente año debe estar totalmente terminada y en servicio la central térmica Bocamina, ubicada en Coronel, que se alimentará con carbón local con un consumo diario, a plena carga, de 1.380 toneladas de este mineral. Esta central tendrá la unidad generadora de más potencia del país: 125.000 KW. Su generación anual, proporcionalmente, será también una de las más altas del Sistema ENDESA: 720.000.000 KWh.

Posteriormente, en 1973, se pondrán en marcha la central El Toro, de 400.000 Kw, ubicada en la provincia de Ñuble, que será el mayor núcleo de generación instalado hasta la fecha. Tendrá una producción anual del orden de los 1.800 millones de Kwh, aportando al sistema Interconectado (mecanismo de enlace de las líneas de alta tensión entre Coquimbo-Chiloé) en conjunto con la central Abanico la cantidad de 2.132 millones de KWH. Tanto por su magnitud como por el carácter subterráneo de todas sus obras, esta central será una de las realizaciones de más aliento emprendida por la ENDESA y su efecto contribuirá a dinamizar el desenvolvimiento de la activa zona que tiene por eje a Concepción.

Pero la Empresa tiene en proyecto otras obras de parecida o mayor importancia. Dos de ellas, entre las más próximas, son Antuco y Colbún. La primera, que constituirá después de Abanico y El Toro el tercer y último aprovechamiento del complejo río-lago Laja, está concebida como una central de alto factor de planta y complementará el funcionamiento de ambas completando la utilización de esta parte de los recursos hidráulicos de la hoya del Bío-Bío. La segunda, la central Colbún, al oriente de Linares, es un proyecto de riego y generación de energía eléctrica consistente en un embalse que representará las aguas del río Maule creando un gran lago artificial de 2.000 millones



CENTRAL Hidroeléctrica ABANICO
de 136.000 KW.

de m3. La materialización de estos proyectos constituirá un considerable aporte para la disponibilidad de energía y agua de regadío de la zona central.

Antuco tendrá una potencia de 300.000 Kw que posibilitarán una elevada generación: 1.920 millones de Kwh anuales. Con esta obra, las centrales del Laja dispondrán de una potencia de 836.000 KW y una generación combinada anual del orden de los 4.000 millones de

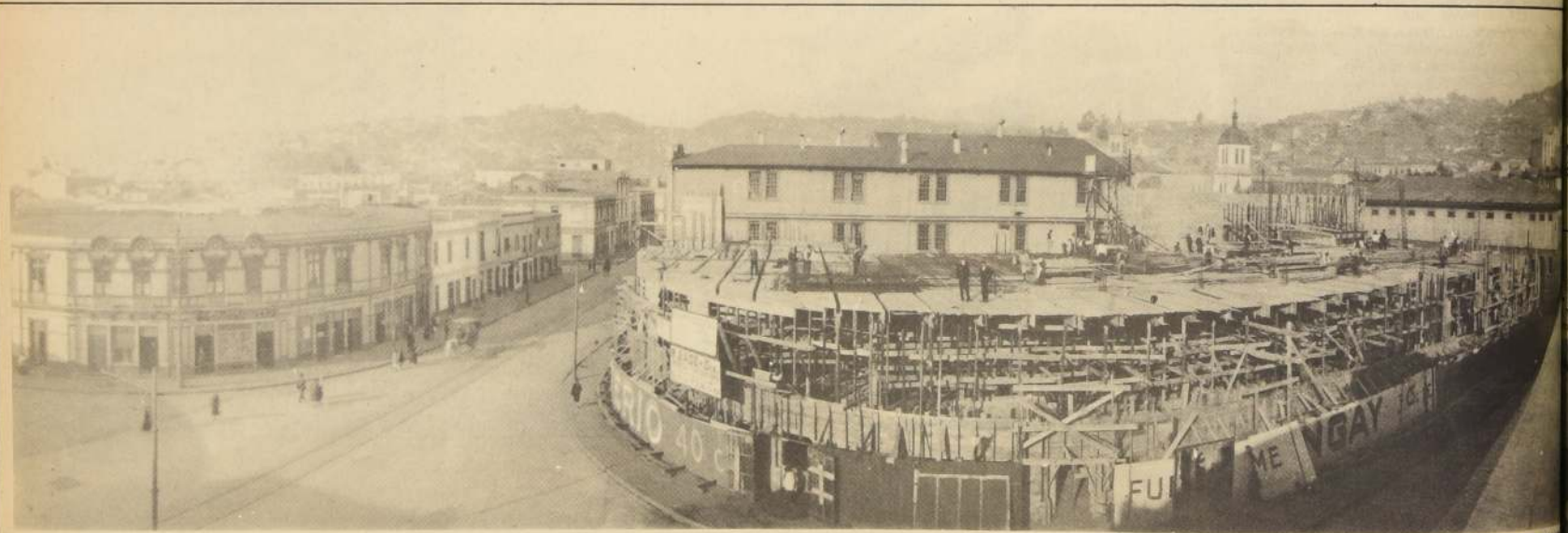
KWh, pasando a ser la mayor concentración energética todo el territorio nacional.

Colbún, por su parte, aportará unitariamente cifras más grandes. Dispondrá de 560.000 KW de potencia, un volumen de generación anual de 2.760 millones KWH, cifra que casi se equipara con la totalidad de energía generada por todas las centrales de la ENDESA en 1969. En el área del regadío incorporará a la producción 150.000 hectáreas hoy de secano y asegurará el 10 por ciento del abastecimiento de agua de 314.000 con lo cual extenderá su influencia sobre una zona aproximadamente igual al 30 por ciento del total del regadío del país.

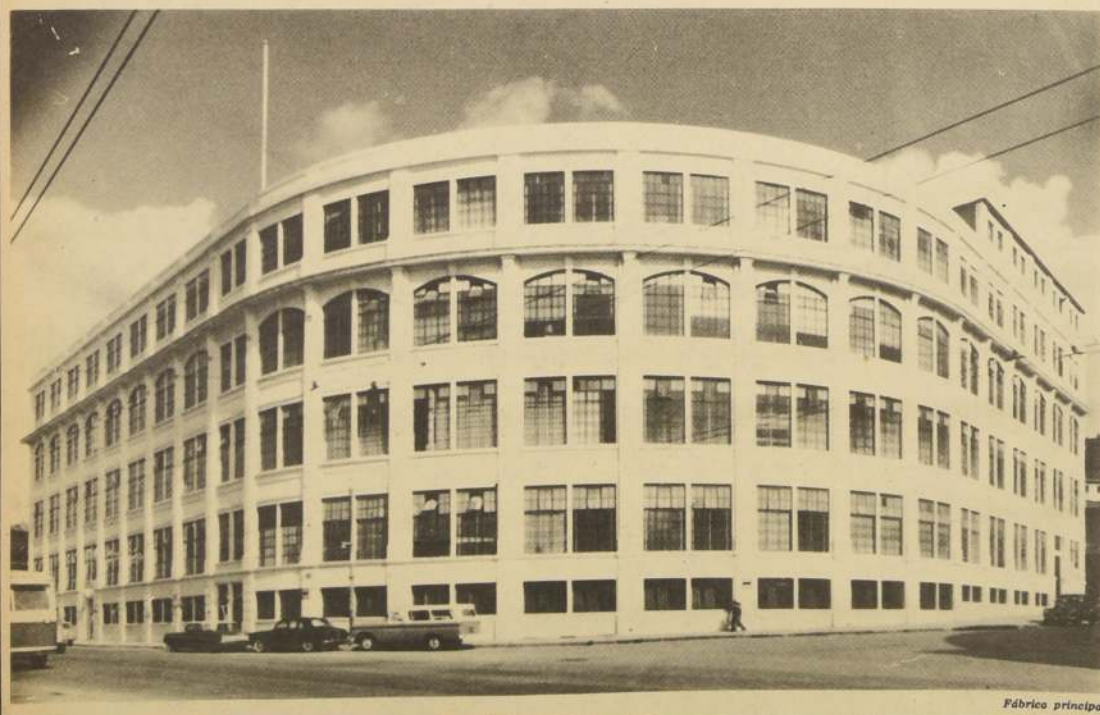
Se trata, como se desprende, de obras que marcan una planificación en gran escala y cuyos resultados en el período que se inicia están destinados a gravitar positivamente sobre todo el curso de la economía nacional, facilitando los diversos programas de desarrollo y facilitando un mejoramiento del standard de vida de la población.

CAVERNA para la Casa de Máquinas
de la Central Hidroeléctrica EL TORO
de 400.000 KW.

CENTRAL Hidroeléctrica "Rapel" de
350.000 KW, hoy la de mayor
potencia de ENDESA.



Fábrica en construcción



Fábrica principal

60 AÑOS Convirtiendo el tabaco en progreso

La Compañía Chilena de Tabacos cumple 60 años dedicada al cultivo e industrialización de esa noble planta. Motivo de orgullo es haber logrado transformar su actividad en fuente de trabajo, medio de vida y garantía de bienestar para miles de chilenos.



COMPAÑÍA CHILENA DE TABACOS

VITALES RECORDS BATIO "EL TENIENTE"

Sin entrar en vigor la expansión, sobrepasó las 206 mil toneladas anuales de cobre fino. Records de consumo eléctrico, ingeniería de diseño y avance de 67 por ciento en la expansión

Records, realmente impresionantes quebró en 1969 el Mineral El Teniente al producir 206.000 toneladas de cobre fino, consumir 180 millones de Kw/hora de energía eléctrica, completar el 98% de la Ingeniería de Diseño y lograr un avance general del 67% en las obras de expansión. Realizó además la Sociedad Minera El Teniente, adquisiciones en Chile y en el exterior por valor de mil millones de escudos y quebró el record al superar el medio millón de toneladas de transporte de carga neta por la vía ferroviaria, sin incluir pasajeros.

SE SUPERAN METAS TRAZADAS

Al constituirse en 1967 el primer

Directorio de la Sociedad Minera El Teniente una meta fue trazada: superar la producción. Por aquellos días se producían 180.000 toneladas de cobre por año. Había que producir, en cuatro y medio años más, 280.000 toneladas de cobre fino. Esto sería posible sólo contando con una inversión no inferior a los 230 millones de dólares que serían empleados en una gigantesca obra de expansión que incluía mejoras en la mina, construcciones diversas, mejoras en el concentrador de Sewell y en la Fundición de Caletones, construcción de una nueva planta concentradora y levantamiento del complejo de Colón, aumento de la producción de energía eléctrica, construcción de una carretera pavimentada que uniera a Rancagua con Colón, construcción de poblaciones nuevas en el valle para los trabajadores que viven actualmente en los campamentos de Sewell y Caletones, importación de maquinarias y adquisiciones de materiales y herramientas que se fabrican en el país.

10.012 personas trabajan actualmente en el mineral de El Teniente. A esta fuerza laboral hay que agregar 6.500 más aportadas por 34 distintas firmas contratistas chilenas y extranjeras que han tomado a su cargo la realización de diversas tareas del plan de expansión.

Un adecuado entrenamiento ha recibido el personal que trabaja en El Teniente. Las cifras exhibidas por el departamento respectivo, señalan que en 1969 se completaron 152.518 horas-hombre de entrenamiento, lo que es un 5% más de lo programado para todo el año con la inclusión de 397 distintas materias a asimilar por el personal entrenado.

SUÉLDOS, SALARIOS Y BENEFICIOS

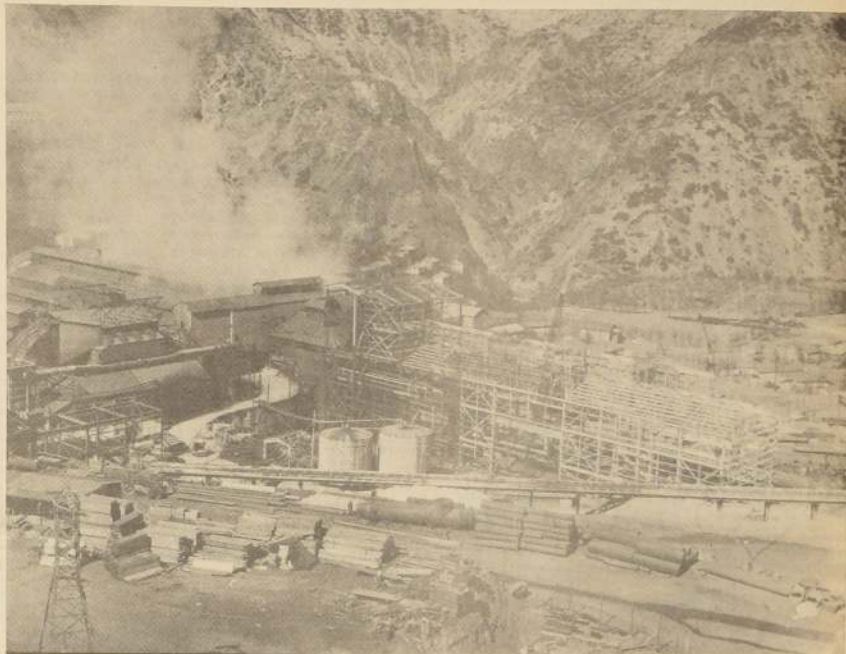
La comunidad de El Teniente recibió en 1969 sueldos, salarios y beneficios que se aproximan a los 500 millones de escudos.

Los beneficios han sido recíprocos en

todo sentido, toda vez que mientras el trabajador o el empleado, el ingeniero o el técnico, han tenido oportunidad de progresar en la obtención de mejores rentas, el país y la Sociedad Minera El Teniente han tenido ocasión de incrementar sus utilidades ingresos. Todo ello, naturalmente, se ha debido a la armonía reinante entre capital y trabajo, y al hecho fundamental de que en el

curso de los últimos cuatro años no se hayan registrado huelgas ni legales ni ilegales.

De continuar el mineral, trabajando al ritmo que lo está haciendo, adelantará en un año la meta que se trazó, o sea que a fines de 1970 en curso, en lugar de fines de 1971, el país estará en condiciones de recibir el fruto de una bien meditada inversión para producir más cobre para Chile.



AMPLIACION de la Fundición de Caletones, de la Sociedad Minera "El Teniente"

NEVA Planta de Chancado de la Sociedad Minera "El Teniente"

que es su meta final, sino que sus repercusiones sacuden también el rostro humano de una comunidad amplia y esforzada.

Lo anterior se explica por sí solo. El Plan de Expansión ha llevado más gente a la montaña. Miles de traba-

jadores y muchas familias que se suman al acervo laboral de El Teniente, en estos días de reinado del Señor Espacio, de las convulsiones de todo orden, de la tecnología... Y como son ellos los que están contribuyendo al progreso del país y son los actores principales de una puesta en escena gigantesca, la referencia en este reportaje los envuelve en aspectos que son dignos de ser proclamados.

Al aumentar en nuestra comunidad las fuentes de trabajo, la cantidad de personas necesarias para solventarlas experimentó un gran crecimiento. El trato humano, asistencial y médico debió ser ampliado en forma notable, con la lógica incidencia en las labores del departamento Médico de nuestra empresa.

En un comienzo se estimó que el número de consultas médicas aumentaría en un 40%, debido a la expansión de las fuerzas laborales. Muy pronto la realidad demostró que el porcentaje aludido había quedado corto, porque la cantidad de pacientes, entre empleados y obreros de la empresa, incluyendo a los

personales de los contratistas, se empinó en las últimas semanas a un 73%. Por fortuna, una adecuada organización en el feudo del doctor Hirdalo, ha permitido hacer frente a este gran sobrepeso, sin que se observen alteraciones en los diversos servicios del departamento Médico.

Entre los principios de la Organización Mundial de la Salud hay uno que reza: "El goce pleno de la salud es uno de los derechos fundamentales de todos los hombres, sin distinción de raza, religión, ideas políticas, condiciones económicas o sociales". En nuestra empresa este principio es aplicado integralmente.

Algo para recordar. El servicio Médico de El Teniente no sólo tiene un desarrollo puramente curativo. También se preocupa de lo preventivo en grado sumo. Periódicamente, a través de su Laboratorio Químico, lleva a cabo exhaustivos exámenes de la leche y del agua para el consumo de la población de los diferentes campamentos. Elementos vitales son ellos, pero en mal estado, resultan

gullo, el más bajo porcentaje de mortalidad infantil dentro del país. En 1968 ese porcentaje sólo alcanzó a un 22,86 por mil. Este promedio tan bajo, el más bajo de América Latina y aún de las regiones mejor dotadas de Estados Unidos, incluye los campamentos de Sewell, con veinte mil habitantes, Barahona, Caletones, Pangal y Coya.

Importante es también la labor que desarrolla el servicio de Obstetricia y las cifras del orgullo indican que en los últimos años no se ha registrado una sola muerte materna en alumbramientos. La casi totalidad de las madres de nuestra comunidad, dan a luz en el Hospital de Sewell. Y tomando como ejemplo para un breve desarrollo ese servicio en la ciudad del cobre, diremos que se preocupa del control prenatal, parto y post parto.

Para facilitar la tarea médica se cuenta en el Hospital de Sewell con un sistema de amniocentesis, que permite detectar el sufrimiento fetal precoz. Esta técnica es rara en Chile y sólo se emplea en un centro hospitalario de Santiago. Al mismo tiempo, para facilitar la atención médica, el servicio de Obstetricia proporciona todo tipo de informaciones y atenciones adecuadas para la planificación de la familia, que deben expresamente ser solicitadas por el matrimonio interesado.

Los nacimientos. El número de nacimientos en Sewell, Caletones y Coya ha experimentado últimamente un descenso. Se atribuye el fenómeno a que ha disminuido el número de mujeres en la población tenienteña, como consecuencia del aumento en la masa laboral de trabajadores solteros y a la bajada al valle de muchas familias. El doctor Mateo Rendic, jefe de los servicios de Obstetricia, dijo a esta revista que en el año son atendidos aproximadamente quinientos partos.

Tal vez al por los bruscos cambios de tiempo, con temperaturas de hasta diez grados bajo cero y veinte sobre cero en pleno invierno o en el otoño, ellos configuren el principal problema o recargo de trabajo más bien, para los servicios médicos. La calefacción interior y otros agregados, se suman a las irreverencias de las temperaturas y provocan enfermedades respiratorias a gran escala. De ahí que los resfriados, las gripes, sean asiáticas o no, originen trastornos de un índice alto para la zona central del país.

Pero los servicios médicos de la empresa, especialmente el Hospital de Sewell, poseen los elementos adecuados y más modernos para combatir toda clase de enfermedades. Para los resfriados, cuenta con una máquina única ubicada en el Laboratorio, que fabrica más de cien mil pastillas mensuales antigripales, especialmente Vitamina "C". Son ellas en esta época los caramelos de la ciudad del cobre.

Otra máquina que resulta una maravilla de la técnica moderna es la "unidad coronaria". Según las estadísticas mundiales más al día, el empleo de esta máquina en los pacientes con afecciones cardíacas, ha permitido reducir la mortalidad inmediata de un 45% a un 25%. La "unidad coronaria" permite mantener un control permanente de los enfermos que padecen de infarto al miocardio o de insuficiencia coronaria.

En caso de alarma de paro cardíaco, de inmediato la "unidad" da la señal, iniciando simultáneamente en forma automática los estímulos eléctricos sobre el corazón, para que este continúe funcionando. Estas unidades son de tan alta utilidad, que constituyen una ayuda inapreciable en la labor que el médico necesita desarrollar.

El Hospital de Sewell posee dos unidades de este tipo. Una de ellas está ubicada en la sala de tratamiento intensivo, semejante a la que se usa en los trasplantes de corazón, en la cual son ubicados los enfermos que requieren un mayor cuidado. La otra ha sido montada en el pabellón destinado a intervenciones quirúrgicas.

Video Tape. Posee también una máquina de "video tape" filmadora de radiografías y otra ultrasónica destinada a la limpieza de los instrumentos, que es la única que existe en el país. Por circuito cerrado de televisión es posible seguir paso a paso diferentes exámenes a los pacientes, entre ellos, los de tipo cardíaco-respiratorio.

Nos ha parecido de interés destacar estos aspectos de una organiza-

ción médica prestigiada en el país, que cuenta con un Hospital, el de Sewell, con más de cincuenta años de existencia, dotado de elementos modernos y de un personal seleccionado, que realiza sus delicadas tareas bordeando los tres mil metros de altura. Y lo hacemos ahora, cuando recién han visitado sus dependencias grupos numerosos de alumnos pertenecientes a los cuartos años de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica de Santiago.

La impresión por ellos recogida y el testimonio que podrán brindar en el futuro a los chilenos, ha sido el incentivo que guió y puso en fila estas palabras.



Unidad: Completa Unidad Coronaria del Hospital de Sewell, para el tratamiento integral de las afecciones cardíacas.



Videotape: El doctor A. Chaignoux junto a la moderna máquina de videotape, filmadora de radiografías.

las CIFRAS del ORGULLO

los agentes principales portadores de enfermedades.

Para atender al personal de la empresa y a la sobrecarga humana derivada del Plan de Expansión, actualmente 27 médicos trabajan en los diferentes campamentos. En el centro hospitalario principal de la empresa y sede del departamento Médico, 15 facultativos, 30 enfermeras universitarias, 10 matronas y el necesario personal administrativo y auxiliar, viven y trabajan intensamente en Sewell.

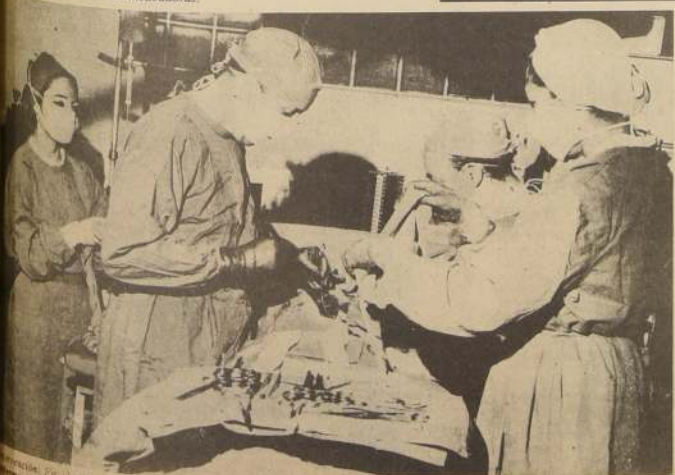
Ha sido posible hasta ahora prestar la atención debida y diversificar las campañas y servicios para la buena salud de los trabajadores y sus familias en los diferentes campamentos. Por ejemplo, las inmunizaciones son intensivas. Continúan en los diferentes centros de asistencia médica de la planta, se entregan vacunas contra diversas enfermedades.

Este servicio ha sido extendido también a los establecimientos educacionales y de ahí que, según recientes estadísticas, durante el año 1968 fueron inmunizadas contra el tifo 5.910 personas y contra la tuberculosis, 2.784. El total de las inyecciones en ese lapso alcanzó a 11.577.

Pero sin duda que son los niños los que reciben la atención preferida y de ahí que la comunidad tenienteña pueda ostentar con real or-



La enfermera, jefe del Hospital señorita Georgina Cáceres, atiende a un primario en las incubadoras.



En el enfoque los doctores Alex Witting y Ernesto Vergara, la instrumentista señorita María Parra y la enfermera señorita Amalia Enríquez, durante una operación de vesícula muy delicada.

Vigorosa Modernización Distingue a La Nación en su 53º Aniversario

Implantación del sistema "Off-set", marca una nueva etapa en la vida del diario. Es uno de los más avanzados del mundo.

LA NACIÓN, cuando surgió pujante el 14 de Enero de 1917, no sólo marcó rumbos, sino que se ubicó a la avanzada del periodismo chileno de esa época en cuanto a agilidad, medios informativos y técnicos y organización administrativa.



CORY KLUCK, es una de las expertas tituladas del sistema. Opera máquinas electrónicas "Morisaway" MC 101.

Esta línea que le impusieron, entre otros, don Eliodoro Yáñez, "El Maestro"; Carlos Dávila; Ernesto Barros Jarpa; Ernesto Bianchi Tupper; Hugo Silva, Jorge Delano Coke y Enrique Tagle, se mantiene a través del tiempo y del espacio.

Las grandes orientaciones de servicio público y de atención preferente de las aspiraciones populares, que condujeron a Chile a una situación de cambios en su estructuras, que siempre distin-



JEFE del Departamento Técnico de la Empresa Periodística LA NACIÓN, Jorge Berbelagua Zúñiga.

guieron a LA NACIÓN, mantienen en sus actuales ejecutivos toda su vigencia.

No sólo ha sido en los últimos años la lucha y el apoyo decidido a las reformas en el campo agrario, en la educación, en nuestros sistemas constitucionales, a la incorporación de los trabajadores a los beneficios y servicios a que tienen derecho y de la comunidad organizada y responsable en la solución de sus propios problemas, sino que LA NACIÓN, al iniciar su año quincuagésimo tercero, abordó la modernización de sus elementos técnicos.

Es así que en Abril pasado LA NACIÓN apareció impresa en claro y atractivo sistema off-set, para lo cual se adquirieron, especialmente en los Estados Unidos los equipos y prensas necesarias para responder al creciente interés del público de sus lectores.

La incorporación de nuestro diario al sistema off-set, el más avanzado en la técnica del periodismo, lo ubicó en cuanto a sus medios mecánicos en un lugar de importancia que tiene tanta trascendencia como el hecho de su aparición el 14 de Enero de 1917. Eso complementa su calidad en el campo de la crónica del reportaje, de sus servicios informativos en general.

Las inversiones comprometidas por la Empresa Periodística LA NACIÓN S. A. en esta iniciativa colocan al diario por sus medios técnicos al

mismo nivel de los más avanzados del mundo en cuanto a su maquinaria.

Su condición de pionero es indiscutible y, posteriormente, otras empresas han considerado y materializado su modernización cambiando los viejos sistemas, teletipos, esterotipias, y otros, por el off-set, que permite mayor celeridad, más claridad y, sobre todo, cierto compromiso con el lector al entregarle lo mejor tanto en material informativo como en presentación gráfica.

Para la historia de LA NACIÓN y para la historia del periodismo en cuanto a sus avances en el campo de la técnica, es interesante dejar registrado los nombres de los ejecutivos que se interesaron y lograron concretar esta modernización que tiene más importancia que la que puede advertirse de la simple lectura del diario.

Ellos son don Jorge Cash, Presidente del Consejo de la Empresa y Director de LA NACIÓN. Los consejeros y ex-consejeros señores Humberto Soto, José Ramsay, Germán Becker, Eilert Herud y Claudio Orrego. El ex-Gerente Eduardo Labbé Jaramillo y el actual Gerente General, Marcelo Raide Guerra.

Todos ellos se esforzaron, en llevar a la realidad esta operación y en estos momentos se acaba de terminar la instalación de una segunda prensa Goss que permitirá, con su gran capacidad, atender la demanda de ejemplares que señala la acogida que sigue teniendo nuestro diario.

La instalación de los equipos off-set, que abren una nueva profesión, e indican un avance en el campo de la tecnología constituyó un homenaje a la capacidad del técnico y del operario chileno, ya que a pesar de constituir — inicialmente — un sistema complicado en el aspecto mecánico, fue realizada enteramente por personal de la Empresa con la asistencia de un ingeniero norteamericano. Es interesante anotar que este tipo de instalaciones se ha hecho en otras partes con un equipo técnico venido del país de origen de la maquinaria.

Oportunamente se capacitó al personal de la Empresa para que este cambio no los afectara en su trabajo y al mismo tiempo se abrió una nueva profesión técnica para la juventud que egresa de la enseñanza media.

El Consejo designó a uno de sus miembros, a don Humberto Soto Arancibia para que lo representara en todo lo relacionado con el nuevo sistema, tanto desde ponerlo en marcha como en sus conexiones con otros departamentos de la Empresa.

Su experiencia en el campo gráfico permitió que el nuevo sistema se regularizara rápidamente, entregando al público un diario ágil en su contenido periodístico y de aspecto y presentación inmejorables.

Jefe del Departamento Técnico es don Jorge Berbelagua Zúñiga. Colaboran en sus diversas secciones, Luis Sandoval Muñoz, Carlos Berbelagua Zúñiga, Guillermo Vera, Sergio Figueroa, Héctor Hugo Sagredo Jiménez, Osvaldo Meza y Hernán Ibarra. A ellos lo secunda un equipo técnico de alta calidad.



MEDIANTE moderno sistema electrónico se compone el diario LA NACIÓN, en el grabado, Cristina Muñoz y Fronda Carvallo. Trabajan en Teletypesetter "Fairchild" TTS.



CARLOS BERBELAGUA, uno de los jefes del sistema, revisa una de las páginas junto a Carmen Granillo.



EN UNA sencilla ceremonia se cumplió esta madrugada el tradicional cambio de folio que indica que LA NACIÓN ingresa a su quincuagésimo cuarto año de vida. En representación del Consejo y del Director del diario procedió al cambio el Consejero

gremial Humberto Soto A. En el grabado acompañado de regentes, periodistas y personal técnico don Jorge Berbelagua, Jefe del Departamento Técnico de la Empresa.



PRESIDENTE del Consejo de la Empresa Periodística LA NACIÓN S. A. y Director de LA NACIÓN don Jorge Cash Molina.



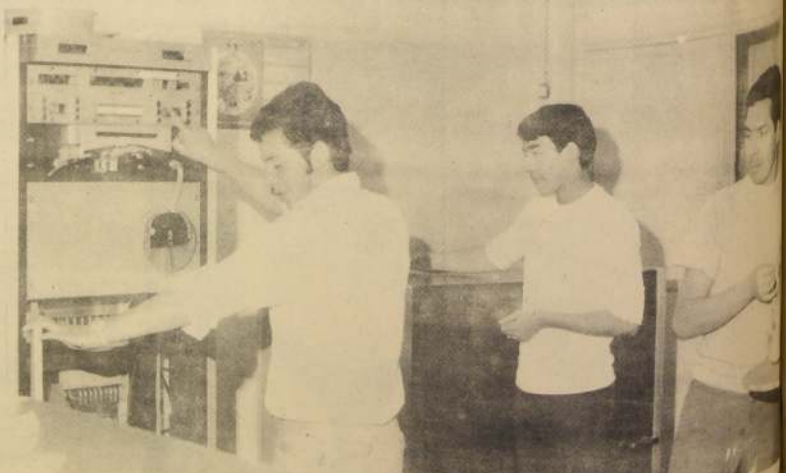
DON ELIODORO YÁÑEZ, fundador de LA NACIÓN, a quien se debe el auge que experimenta este diario fundado el 14 de Enero de 1917.



DON HUMBERTO SOTO ARANCIBIA, Consejero de la Empresa y delegado del Consejo en los programas de modernización técnica.



MARCELO RAIDE G., quien primeramente Gerente Comercial y ahora como Gerente General contribuyó a la modernización técnica.



EL PHOTON, es el cerebro electrónico del sistema off-set. Se dispone de dos modernos equipos 1 y 2 que atienden especialistas de los Institutos Técnicos.

La Gimnasia Artística Invade el Mundo

ANDREI BATASHEV, de Novosti. Press

La gimnasia artística es, pero todo, eso se permite exclusivamente en las exhibiciones. El reglamento de las competencias oficiales legaliza solamente la pelota, el aro y la cometa.

La gimnasia artística adoptó de la coreografía la metodología y los principios de enseñanza. Pero, como es natural, las diferencias aquí son substanciales. Por ejemplo, los saltos de las deportistas, debido a una preparación física más alta y variada son más altos, más largos y complicados que los de las bailarinas. Por eso en el programa de entrenamiento las gimnastas dedican mucho tiempo a las disciplinas puramente deportivas.

Sin embargo, no en vano dicen que la gimnasia artística es hermana carnal del arte. Las composiciones de las deportistas son inconcebibles sin música. El dibujo de sus movimientos es un renglón plástico más en la partitura musical. No, las gimnastas no aspiran a crear un "personaje". La gimnasia artística no es un espectáculo teatral, sino un deporte. Y la tarea de las deportistas es, precisamente, hacer resaltar la belleza del deporte. A

propósito sea dicho, últimamente el reglamento internacional prohibió todos los adornos de "fabricación casera", incluidos hasta los pasos folklóricos. Estas reglas estimulan la complicación de los ejercicios. Se entiende que lo complejo en la gimnasia artística se distingue, digamos, de las dificultades de los ejercicios libres en la gimnasia deportiva. La gimnasia artística no tiene piruetas ni salto, pero sus movimientos requieren una coordinación más sutil, un sentido más agudo de la música.

Actualmente se exige mucho de los ejercicios con objeto. La cometa, el balón y el aro no son simplemente objetos llamados a adornar la composición. El objeto, como suelen decir las deportistas "funciona", es decir que la mayor parte del tiempo no se halla en manos de las gimnastas, sino en el aire. Y esto es lo más difícil: lanzar o atrapar, digamos el balón en las posiciones más inverosímiles y además al compás de la música.

Claro que el criterio único acerca de cómo deberá ser la gimnasia artística no se formó de golpe. La entrenadora soviética Maria Lisitskaya, que preparó a dos campeonas absolutas del mundo, Ludmila Savinkova y Elena Karpujina, recuerda: "En 1961 en el primer congreso de especialistas en gimnasia artística, celebrado en Stuttgart, impartí una lección demostrativa. Cuantas discusiones surgieron entonces. Los ejercicios de nuestras gimnastas les parecían a los entrenadores extranjeros demasiado complejos y difíciles. Los representantes del occidente proponían tomar como base la orientación de las escuelas plásticas y rítmica con sus movimientos simples y sencilla composición, ejecutados bajo un ritmo de

instrumentos de percusión. La escuela soviética ha tenido muchos adversarios. Pero nosotros seguimos defendiendo nuestras posiciones y poco a poco fuimos atrayendo a nuestro lado más y más países".

Hoy ya no se puede decir que en la gimnasia artística internacional existen escuelas que manifiesten notable diferencia entre sí. Claro que no hay, ni puede haber dos gimnastas idénticas, y menos aun dos escuelas iguales. Las búlgaras, por ejemplo, se distinguen por su temperamento, su alto ritmo, particularmente en los ejercicios libres. Las representantes de los países occidentales son, más académicas, lo que seguramente se deba a una preparación técnica inferior. Las debutantes del último campeonato del mundo - las japonesas - asombraron a todo el mundo con su finura y plasticidad. Pero en general, no hay diferencias de

principio. La comisión de gimnasia artística adjunta a la Federación Internacional de Gimnasia elaboró las reglas correspondientes para el jurado, el reglamento de las competiciones y los grupos aproximados de las categorías. De acuerdo con esto se preparan los programas para las deportistas de gimnasia artística de todos los países.

En la Unión Soviética la gimnasia moderna es una de las modalidades deportivas de masas. En decenas de escuelas de deporte, niñas desde los 7 u 8 años se entrenan en el dominio del más bello deporte. Generalmente las clases las imparten entrenadores y coreógrafos diplomados. También se exige alta preparación musical de los acompañantes.

Las deportistas soviéticas siempre actuaron con buen éxito en los foros mundiales

de Gracias. La primera campeona del mundo fue la estudiante de 23 años del Instituto de Arquitectura de Moscú, Ludmila Savinkova. La medalla de plata en Budapest se la ganó su amiga, también estudiante moscovita, Tatiana Kravchenko. En el segundo campeonato del mundo en Praga, Tatiana Kravchenko volvió a salir subcampeona. Venció la deportista checoslovaca de 19 años Hanna Micehova.

La gimnasia moderna es muy interesante como espectáculo. Además es un deporte puramente femenino, accesible para todo el que desee dedicarse a él. No requiere accesorios complicados, ni gran fuerza física de sus admiradores. La importancia salutar de la gimnasia moderna es enorme. Perfecciona la figura, mejora la coordinación de los movimientos y crea una prestancia perfecta. Y no hay mujer que no aspire a esto.

Dichas características han puesto al orden del día la introducción de la Gimnasia moderna en el programa de los Juegos Olímpicos de 1972, sobre lo cual deberá la Federación Internacional de Gimnasia tomar la resolución correspondiente. Hay motivos para esperar que en la Olimpiada de Munich el público aplaudirá tan calurosamente las representantes de la gimnasia moderna como a sus hermanas mayores - las gimnastas deportivas.

HOY DIA
MIERCOLES
DIA de USAR
DOLLY PEN



La gimnasta Liubov Paradiyeva en ejercicios con un aro.



Mailla Kuchinskaya en un entrenamiento.

al diario La Nación

Felicidades en su 53° aniversario



FORD MOTOR COMPANY Y
SU RED DE CONCESIONARIOS.

Crecimiento de los Depósitos de Ahorro en el Banco del Estado

Desde 151 millones de escudos en 1962 pasan a 1.781 millones a fines de 1969. Nuevas ventajas y franquicias para los titulares de cuentas de esta clase. Otras vías del ahorro y sus montos

Los depósitos de ahorro en el Banco del Estado merecen y requieren un comentario muy especial. Compiten con variados sistemas de economizar dinero, que gozan de reajustabilidad, buenos intereses, aval estatal y otras franquicias que los hacen del mayor atractivo.

No puede olvidarse, por ejemplo, que el ahorro realizado en el Sistema Nacional de Ahorro y Préstamos (SINAP) significa fuertes préstamos para la adquisición de viviendas que se hacen al depositante.

Otras fórmulas ofrecen determinadas garantías especiales, en tanto que las propias empresas privadas, como lo son las sociedades anónimas, tratan de recurrir al mercado de valores: o sea las Bolsas de Comercio, a fin de colocar allí nuevas emisiones pagadas de sus acciones.

No obstante todo, son los depósitos de ahorro en el Banco del Estado los que ocupan el primer lugar en monto captado, como lo muestran las cifras que al efecto ofrece el Banco Central y que corresponden a los últimos meses de 1969.

Venta de Hipotecas AAs.	
Ahorro y Prest.	E° 535.2 millones
Id. de la Asociación Central de AA. y PP.	6.8 millones
SINAP, depósitos de ahorro netos	934.3 millones
Banco Estado, depósitos ahorro	391.5 millones
Depósito a plazo bcos. comerciales	571.4 millones
Certif. de Ahorro Reajus. tables	226.3 millones
Emisiones de pago por soc. anónimas	
Dep. mda. extr. sector	31.9 millones

Las cifras citadas en el cuadro más algunas otras partidas, suman en conjunto 3.902,9 millones de escudos que es el total del ahorro nacional a fines del año 1969; de ese total, como queda visto, casi un 40% está integrado por los depósitos de ahorro en el Banco del Estado, que ocupan el primer lugar dentro de este conjunto.

Tiene importancia, sin embargo, agre-

gar que en su último Balance, que corresponde al 31 de diciembre de 1969, los depósitos de ahorro de la Institución habían subido a 1.781,8 millones de escudos, lo que significa un aumento, con respecto al año precedente, de casi 60%; un verdadero record de crecimiento que debe mirarse como la respuesta de la confianza pública a los esfuerzos del Banco por ofrecer a sus favorecedores cada día mayores y mejores ventajas.

A fin de que se aprecie, con cifras a la vista, al desenvolvimiento experimentado por esta clase de depósitos en la Institución a que nos venimos refiriendo, ofrecemos el siguiente cuadro que incluye los saldos registrados al 31 de diciembre de cada uno de los ocho años allí mencionados:

DEPOSITOS DE AHORRO EN EL BANCO DEL ESTADO (Millones de escudos)

Año	Ahorro a plazo	Ahorro a la vista	TOTAL
1962	99.8	51.4	151.2
1963	151.0	55.0	206.0
1964	197.2	76.9	274.1
1965	267.0	110.6	377.6
1966	472.6	175.0	647.6
1967	674.8	210.1	884.9
1968	963.5	267.7	1.231.2
1969	1.441.4	340.4	1.781.8

El alza, en realidad, impresionante, que muestran estas cantidades, es demasiado elocuente para que sea necesario glosarlas con nuevas consideraciones.

Es digno de hacerse resaltar, a pesar de todo, que una parte muy importante de este ahorro va al Banco del Estado porque el público tiene la certeza de que desde allí se distribuirá con la máxima eficacia para fomentar la producción nacional y el crecimiento de la economía en todos sus aspectos.

Una nota final a estas líneas es para informar que en la actualidad se discute en el Congreso, estando listo para su aprobación definitiva, un proyecto de ley que otorga al Directorio del Banco nuevas atribuciones para proporcionar a sus ahorrantes mayores ingresos provenientes de intereses y reajustes, iniciativa que, en su asiduo estudio de ventajas para el ahorrante nacional, presentó a la consideración Gubernativa el Directorio de la Institución.

Las Cooperativas Reciben Cuantiosos Préstamos del Banco del Estado de Chile

Crecen notoriamente las de producción agrícola.

Las de consumo muestran asimismo gran auge.

Una singular preocupación dedica el Banco del Estado en su atención de las cooperativas de todas las especialidades que existen en el país. Las cifras compiladas en el cuadro que agregamos a estas líneas dan cuenta de cómo se tienen colocados más de 120 millones de escudos en sociedades de esta especie, cuyo número asciende a 223 y cuentan, en conjunto con 97.618 miembros.

Sin duda el organismo tipo de la actividad comunitaria está constituido por las cooperativas, que son entidades sin fines de lucro tradicional, ya que sus eventuales ganancias se distribuyen entre sus adherentes en proporción directa con el servicio que haya solicitado o prestado a su entidad cooperativa. No tiene mayor ingreso el cooperado que aporta más capital, sino aquel que contribuye con mayor trabajo dentro del conjunto comunitario o el que demanda mayores servicios del organismo.

Se encuentra pues, posiblemente, en este género de agrupaciones de personas el futuro de una economía que no se base sólo en los afanes de lucro; más justa y equitativa. El

paso desde el régimen de simple capitalismo utilitario hacia el comunismo puede hacerse, a través de los organismos cooperativos, sin violencias, odios ni destrucciones, ya que cuando el cooperativismo esté suficientemente difundido, insensiblemente y sin perturbaciones, se operará el cambio de régimen de propiedad de las empresas que forman la base económica de los diversos países, sin que hayan de lamentarse retrocesos en la producción de bienes o servicios para las respectivas comunidades.

El Banco del Estado, en su afán de favorecer estos avances de enorme influencia en el porvenir del país y de su crecimiento, dispensa a las cooperativas la atención que se evidencia a través de las cifras, que ofrecemos.

Hemos querido destacarlas en un párrafo especial por la importancia que atribuimos a este movimiento de tan vastas proyecciones socio económicas para una nación como la nuestra, que necesita reunir pequeñas cuotas de capital para explotar grandes entidades productoras y que aspira a distribuir el ingreso general de manera más justa, es decir evitando su apropiación más cuantiosa por parte de los poseedores del dinero.



DON ALVARO GARCIA ALAMOS, Presidente del Banco del Estado.



ROBERTO INFANTE, Vicepresidente del Banco del Estado de Chile.



DON ENRIQUE SOTO SOTO, Gerente General del Banco del Estado.

DIRECTORIO DEL BANCO DEL ESTADO

El cuerpo directivo del Banco del Estado está formado por diecisiete miembros, que encabeza como Presidente don Alvaro García Alamos; Vice Presidente, don Roberto Infante Rengifo; Directores, en representación del Presidente de la República son los señores Patricio Silva Echenique, Alfonso Jiménez Contreras, José de Gregorio Aroca, Carlos Figueroa Serrano y Julio Serrano Lamas.

Don Francisco Ibáñez Barceló representa en este Consejo al Banco Central de Chile; don Sergio Molina Silva, a la Corporación de Fomento de la Producción; don Máximo Valdés Vial, a las sociedades agrícolas del país; don Sergio Markmann

Dimitstein, a la Sociedad de Fomento Fabril; don Jorge Salamanca Valdovinos, a la Sociedad Nacional de Minería; don Alfonso Ardizzone Quezada, a la Cámara Central de Comercio, y don Elías Brugerre Labarthe, a la Cámara de Comercio Minorista.

El Ministerio de la Vivienda está representado por don Eduardo San Martín Barayón; y tiene la representación de los empleados, don Osvaldo Maryin Cubillos y de los obreros, don Manuel Fernández Oliva.

La Gerencia General está a cargo de don Enrique Soto Soto; la Sub Gerencia General corresponde a don Gustavo Mery Varas; Fiscal, es don Jorge Mandujano López.

El 40% del Crédito en Chile Facilita el Banco del Estado

Tiene colocados, a la fecha, 3.262 millones de escudos. Es, individualmente, la institución bancaria más grande del país. Nuevas extensiones de sus servicios

Señalamos en diversas partes de este informe sobre el Banco del Estado la política que éste desempeña para propender al crecimiento de la economía nacional.

Una parte importantísima de esta acción la cumple, por supuesto, el Banco a través de sus operaciones crediticias. Es interesante, por lo consiguiente consignar algunas cifras relativas al monto de los créditos otorgados.

Creemos que para que nuestros lectores aprecien de un modo directo y más simple estas operaciones, resulta lo más efectivo un detalle del monto prestado por el banco desde su fundación hasta la fecha omitiendo algunos años intermedios para no extender en exceso la enumeración:

Las cifras al respecto, son:

Año	Colocaciones (Millones E°)
1953	19.0
1958	95.4
1964	554.4
1965	925.0
1966	1.207.4
1967	1.750.4
1968	2.282.5
1969	3.262.7

El Banco del Estado, de un modesto organismo que era en sus comienzos, y en cuya calidad se mantuvo hasta la llegada del

actual Gobierno al Poder, se ha transformado en la institución individual más importante del sistema bancario nacional, ya que, por sí sola, representa alrededor del 40% de los créditos otorgados en el país y recibe en sus cajas casi el 39% de los depósitos totales.

Moviliza el Banco del Estado más de 3.200 millones anuales de escudos que entrega como asistencia financiera a la economía nacional, singularmente a aquellos productores, del campo, la ciudad o la cordillera, que no gozan de atención por parte de las entidades tradicionales del crédito.

De esta manera, pone en manos de la gente auténtica de trabajo el dinero elemento indispensable en la economía moderna, y del que, por lo común, disponen los hombres que en la lejanía de un mineral en el abandono de una parcela en la modestia de un taller o pequeño negocio, no podían antes, siquiera, aspirar que se les ayudara para que ellos también participen en la gran empresa de hacer fuerte y sólida la economía de la nación.

Esta labor del Banco se extiende cada día más; en la actualidad está estudiándose las creaciones de diversas nuevas oficinas, que irán hasta muy lejanos parajes a llevar la ayuda financiera a personas que siempre consideraron esta posibilidad como un sueño irrealizable.

El Banco del Estado de Chile es uno de los Elementos Fundamentales en el Financiamiento del Desarrollo

Sus recursos se orientan, en gran proporción, hacia el fomento de la producción nacional. Lo que se hace en beneficio de la agricultura, especialmente las provincias afectadas por la sequía.

El Departamento de Fomento y sus créditos hasta a diez años de plazo con 8% de interés y libres de impuesto a los intereses.

180 oficinas en todo el país prestan el servicio bancario más extenso con que cuenta la nación.

Servicio Público que no Persigue Fines de Lucro; Sólo Procura Hacer Crecer la Economía Nacional

de posibilitar a éste su acción de fomento productivo del aparato económico nacional.

Algunas cifras, muy esquemáticas, dan una idea del crecimiento de este aporte anónimo de la comunidad al financiamiento de la difícil empresa de rehabilitar la economía productiva del país. En 1953, el ahorro nacional hecho en el Banco del Estado sumaba 7.108 millones de escudos; en 31 de diciembre recién pasado, este monto llegaba a 1.870 millones de escudos, diferencia que, hecha cualquier clase de deflacción para eliminar las abultamientos derivados de la inflación, significa un crecimiento espectacular.

Habla este aumento, con una elocuencia incontrarrestable en favor de la eficiencia del servicio realizado por el Banco en favor de sus depositantes de ahorros, en la atención obsesiva que les presta y, en especial, de la predisposición popular hacia el ahorro, que es frecuentemente negada por quienes desean dar del país una imagen falsa distorsionada, con fines de desmedro de las virtudes de nuestra masa ciudadana.

La atención propiamente bancaria

Las disponibilidades de fondos del Banco del Estado no provienen exclusivamente de los depósitos de ahorros; también recibe depósitos comerciales ordinarios, al igual que el resto de las instituciones bancarias comerciales, la parte que legalmente de los cuales puede colocar en calidad de préstamos, las contribuye entre productores de todas las actividades, pequeños y medianos comerciantes, artesanos, taxistas, propietarios de reducidos talleres y, en general, de toda persona que sea digna de apoyo financiero en el país.

Pero, el fin perseguido por el Banco al procurar la captación de estos depósitos, no tiene objetivos meramente utilitarios; es más que una simple operación bancaria habitual, la aplicación de una política de servicio a la comunidad económica nacional.

En efecto, el Banco del Estado tiene sus oficinas operando, en las grandes plazas del territorio, allí donde, mano a mano con sus similares privados, que no omiten esfuerzos, como es bien sabido, por inclinar al público hacia sus respectivas entidades. Para ello ofrecen esas instituciones toda clase de facilidades y ventajas; sin embargo, el Banco del Estado, aunque sin ceder en eficiencia para atender a su clientela, goza del favor general de una manera preferente; lo que deja meridianamente en claro que su manera de servir al público es mejor aún que las bien perfeccionadas — justo es reconocerlo y nadie lo niega — que ofrecen los bancos particulares que forman el sistema.

El servicio del Banco en provincias

El Banco del Estado de Chile es la única institución bancaria que, con legitimidad puede reclamar el calificativo de nacional, ya que su red de oficinas se extiende desde Arica, en el extremo norte, a Puerto Porvenir en la frontera austral con los mares antárticos.

Son más de 180 oficinas, cuyo número supera largamente al que mantienen en el país los 27 bancos privados, existentes. Un número muy apreciable de estas sucursales del Banco del Estado se abrieron y mantienen en plena actividad sin que produzcan ganancias monetarias de ninguna especie; numerosas de ellas dejan fuertes pérdidas. Pero el Banco las mantiene en funciones porque con ellas presta una positivo servicio a colectividades alejadas de los grandes centros y que, al no



SEDE CENTRAL DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE

contar con la oficina del Banco del Estado, no dispondrán, localmente, de institución bancaria en que hacer sus depósitos, solicitar sus créditos ni realizar las demás operaciones que la práctica moderna de los negocios obliga a ejecutar a través de los sistemas bancarios.

Productores y comerciantes del centro, que distribuyen sus mercaderías en provincias, utilizan, asimismo, los servicios del Banco del Estado en las provincias para efectuar sus cobranzas y demás transacciones que, de otro modo, resultarían extraordinariamente inseguras y engorrosas pues hay localidades muy numerosas en que los bancos particulares no trabajan, por considerarla de movimiento insuficiente para justificar la creación en ellas de sucursales.

El Departamento de Fomento Industrial

Una de las ramas más interesantes del Banco del Estado la constituye su Departamento de Industrias que opera, como ya lo señalamos, como un banco de fomento y que cumple en este sentido una función de amplitud tan magnífica que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) lo eligió para que administrara un crédito de 10 millones de dólares destinado a que en Chile se incentivara la producción agropecuaria, con el objeto directo de reanimar aquellas zonas que habían quedado más castigadas por la sequía.

El Banco del Estado sumó el equivalente de otros 10 millones de dólares para formar un fondo que, de

este modo, asciende a casi 300 millones de escudos, que se han puesto a disposición de los empresarios nacionales del campo, desde Coquimbo a Concepción, para que desarrollen productos específicos en los más variados rubros agrícolas.

Estos créditos tienen un interés de 8% anual y son reajustables en conformidad a reglas que las disposiciones legales vigentes establecen, pueden ser otorgados hasta por plazos de 10 años con amplios períodos de gracia (durante los cuales no se pagan amortizaciones); gozan, además, de asistencia técnica del propio Banco y del Servicio Agrícola y Ganadero.

La pequeña industria percibe, asimismo, ayudas financieras a través de este Departamento, que moviliza a lo largo de todo el país un caudal muy importante de créditos de incremento productivo.

La sección comercial

El Banco, en su programa de asistencia financiera técnica a la agricultura nacional, no ha escatimado esfuerzos ni recursos. Puso en floreciente trabajo su llamada Sección Comercial, a través de la que ofrece a los empresarios del agro toda clase de equipos y productos indispensables para el mejoramiento de sus faenas.

(PASA A LA PAG. 21)

Las Casi 200 Dependencias del Banco del Estado que Sirven el Territorio

Agencias hasta el extremo sur, Cerro Sombrero cerca del Cabo de Hornos, en la región petrolífera. En Arica, la frontera norte, el Banco del Estado tiene una ágil sucursal. Los pequeños pueblos cuentan con institución bancaria.

Recorremos, en la presente lista un detalle de las oficinas de y demás agencias, que el Banco del Estado tienen un funciones en todo el territorio de la República hasta cuyos

más apartados rincones se extiende la acción benéfica de esta institución que, en muchas oportunidades, constituye el único medio de pueblos enteros de obtener cautela

para sus dineros, depositados en cuentas corrientes; para sus ahorros y para las operaciones normales del comercio, la producción y en general de toda persona que alguna

actividad remunerada importante o mediana desarrolla.

He aquí la lista referida:

SALAMANCA
CABILDO
PETORCA
LA LIGUA
SAN FELIPE
PUTAENDO
LOS ANDES
LA CALERA
LLAYLLAY
QUILLOTA
S. P. DE LIMACHE
VILLA ALEMANA
QUILQUE
VISA DEL MAR
VISA DEL MAR-ORIENTE
QUINTERO
CONCON
VALPARAISO-PRAT
VALPARAISO-ALMENDRAL
VALPARAISO-CERRO BARON
VALPARAISO-CHACABUTO
VALPARAISO-PLAYA ANCHA
ISLA DE PASCUA

CASALANCA
CIRACAVI
SANTIAGO
CASA MATRIZ
AHUMADA
SN. FCO. DE BORJA
AYDA MATTA
BANDERA
BRASIL
DIEZ DE JULIO
ESTACION
HUERFANOS
INDEPENDENCIA
AYDA MEXICO
LAS CONDES
MERCED
SAN DIEGO
CONCEPCION
MATUCANA
SUNOA
PLAZA EGANA
PROVIDENCIA
QTA. NORMAL
RECOLETA

SANTIAGO: AVDA. EL SALTO
SAN GREGORIO
SAN MIGUEL
LA CISTERNA
LA VEGA
V. MACKENNA
C. J. M. CARO
MAIPU
SAN ANTONIO
SAN BERNARDO
PUENTE ALTO
PENAFLORE
TALAGANTE
VALDIVIA
BUN
GRANEROS
RANCAGUA
DESIHUÉ
REQUINGA
BENGO
PEUMO

SAN VICENTE DE T. T.
LAS CARRAS
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ
PERALILLO
NANCAGUA
CHIMBARONGO
CURICO
LICANTEN
TUPETTO
MOLIN
CONSTITUCION
CHANCAL
TALCA
SAN JAVIER
VILLA ALEGRE
LINARES
CAUQUENES
PARRAL
OQUIRIQUE
SAN CARLOS
CORLEMU
CHILLAN

TOME
BULNES
TALCAHUANO
HUACHIPATO
CONCEPCION
TALCA
FENCO
CARRERO
CORONEL
TOTA
CIRASILAHUE
YUMBEL
YUNGAY
ANAIQUE
LOS ANGELES
SANTA FERRARA
NACIMIENTO
PERU
MULCHEN
ANGOL
PUEN
CASETE
COLIPULLI

VICTORIA
TRAIGUEN
CIRACUTIN
LAUTARO
CARAHUE
TEMUCO
TEMUCO PORTALES
NUEVA IMPERIAL
CUNCO
FREIRE
PITRIFQUEN
GORBEA
VILLARRICA
PICON
CONCOCHUE
PANGUIPULLI
LANCO
S. J. DE LA MARIQUINA
VALDIVIA
LOS LAGOS
PAILLACO
LA UNION

RIO BUENO
OSORNO
RIO NEGRO
FRUTILLAR
PUERTO VARAS
FRESIA
PUERTO MONTT
CALBUQUE
MAULLIN
ANCIL
CASTRO
ACHAO
ALTO PALENA
CRONCH
QUELLON
PUERTO AISEN
CONCHIQUE
CHILE CHICO
PUERTO NATALES
PUNTA ARENAS
PUERTO PORVENIR

CAJAS AUXILIARES: Pueblo Hundido (Chañaral), Corv. Cema y Pudahuel (Casa Matriz), Lampa (La Vega), Cerro Sombrero (Punta Arenas).

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

Labor de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos

LA COMUNIDAD SE INCORPORA A LA TAREA DE

CONSTRUIR LAS NUEVAS ESCUELAS DE CHILE



LOS NIÑOS de la Población Santa Olga, en Santiago, juegan contentos en su nueva escuela.



ESCUELA de Popeta, en la Comuna de Rengo. Esta Escuela fue construida con un valioso aporte de la Ilustre Municipalidad.



CENTRO de Enseñanza Media de Guayacán, en la Provincia de Coquimbo.



ESCUELA N° 5 "El Peral", de la Comuna de Puente Alto: se trata de un proyecto de experimentación a base de estructura metálica en sus dos pisos.

LATAREA CUMPLIDA

Durante los últimos cinco años, el país ha realizado un esfuerzo gigantesco en el aspecto educacional y muy especialmente en lo que dice relación con la edificación escolar. Con el propósito de que todos los niños chilenos pudieran ingresar a la escuela, se inició, desde 1965, un Programa masivo de construcciones escolares que ha permitido levantar en el período 1965-1969, más de 2.600 nuevos locales a lo largo de todo el país y en las distintas ramas de la Enseñanza.

Esta gran tarea ha permitido a Chile alcanzar en este momento una matrícula de más de 2.000.000 de niños, lo que representa más de un 90% de escolaridad, tasa que es una de las más grandes de América Latina.

Esta importante labor ha sido realizada principalmente por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos que ha alcanzado en estos últimos cinco años las cifras más altas de sus 32 años de vida. En efecto, en el quinquenio 1965-1969 ha levantado 883.599 m², cifra que supera en más de un 50% la construida en los cinco años precedentes.

Durante los dos primeros años 1965-1966, la Sociedad concedió primera prioridad a la construcción de locales para la Enseñanza Básica a fin de incorporar al sistema educacional a cientos de miles de niños en edad escolar que no concurrían a la escuela por falta de locales. Una vez cumplido este propósito, es decir, a contar de 1967 se ha intensificado en cambio, la construcción de establecimientos para la Enseñanza Media, para responder a los cambios introducidos por la Reforma Educacional y luego para absorber la mayor demanda producida por el aumento de matrícula en el nivel básico.

EL PAPEL DE LA COMUNIDAD

En este gran esfuerzo la Comunidad ha jugado un importante papel. En las distintas zonas del país, las comunidades se han organizado y han participado activamente en la construcción de sus propias escuelas, bajo la asesoría técnica de la Sociedad. Esta acción conjunta ha hecho posible encontrar solución a muchos problemas escolares, especialmente en las zonas rurales.

Los resultados de este trabajo común de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos y de la Comunidad, han superado todo lo previsto. Entre los años 1968 y 1969 se han entregado al servicio más de 120 escuelas levantadas con esta modalidad y otras cincuenta se encuentran en plena faena de construcción.

La Sociedad espera seguir contando con la cooperación de todas las fuerzas representativas de la Comunidad chilena, para seguir trabajando cada día con más entusiasmo en la hermosa tarea de construir las nuevas escuelas de Chile.



ESCUELA N° 171, Los Cerrillos, confortable y acogedora.



TODOS los miembros de la comunidad ayudan con su trabajo a construir la nueva escuela.



**Bata
Bata
Bata
Bata**

SIMBOLO
DE CALIDAD
EN CALZADO

La Compañía de Teléfonos de Chile Ampliará sus Servicios en 131 Ciudades

En los próximos años, alrededor de 46.500 líneas telefónicas en cuarenta y cuatro ciudades y pueblos de todo el país, serán instaladas en el curso del presente año por la Compañía de Teléfonos de Chile, continuando con su plan de ampliación iniciado en el año 1968 que resulta la instalación, entre esa fecha y 1971, de 144.000 nuevas líneas en todas las provincias que son atendidas por la empresa.

El programa para 1970 contempla importantes ampliaciones en las redes telefónicas de la capital, incluyendo la instalación de quinientas nuevas líneas para el aeropuerto de Pudahuel y sus sectores adyacentes.

En Santiago, los planes consultan la puesta en marcha de cuatro nuevas centrales telefónicas: Santa Isabel, Maipo, Chiloé y Las Rejas, además de importantes ampliaciones en las plantas Principal (que atiende el servicio del sector céntrico de la ciudad), Pedro de Valdivia y La Cisterna. Cabe señalar que estas ampliaciones vendrán a completar el área cubierta por la extensión de la red telefónica en las comunas de Santiago, Conchalí, Providencia, Nuñoa, La Reina y La Florida y que fueron entregadas al servicio público en el mes de diciembre pasado.

EN PROVINCIAS

Cuarenta y cuatro ciudades y pueblos de provincia serán beneficiados este año con el plan de ampliaciones que tiene en marcha la empresa. En el año 1969 las ampliaciones se extendieron a cincuenta y cinco ciudades de quince provincias. En total, considerando el año 1968, inicial de este programa, en los tres primeros años de su aplicación se ampliarán los servicios telefónicos en 131 ciudades y pueblos de la totalidad de las provincias que presta sus servicios la Compañía de Teléfonos de Chile.

La aplicación de este programa, iniciado como resultado de un convenio suscrito entre la empresa y el Supremo Gobierno, significaba inversión de un cuantioso capital a juicio de los economistas, sólo comparado con las inversiones que se han ejecutado últimamente en el desarrollo de la gran minería del cobre.

Para formarse una idea de la importancia de los trabajos que se están ejecutando, en cuanto a su extensión, damos a continuación el detalle de las distintas localidades en que, de acuerdo con los planes, fue hasta ahora se han ejecutado fielmente, se ejecutarán este año ampliaciones en la red telefónica:

Santiago (ampliaciones en cuatro plantas nuevas), Iquique, Algarrobo, Angol, Copiapó, La Calera, Limaiche, Ovalle, Quilpué, Quillota, San Felipe, San Francisco de Las Condes, Casablanca, Chimbarongo, Curanilahue, Galvarino, La Ligua, Loncoche, Los Alamos, Nogales, Padre Hurtado, Peñaflo, Peumo, Pitrufquén, Puerto Natales, Rengo, San Javier, San Rosendo, Santa Cruz, Talagante, Teno, Victoria, Freirina, Huasco, Los Vilos, Puchuncaví, Curepto, Chanco, Coihueco, Quillón, Nipas, Purén, Cunco y Florida.

ALGO DE HISTORIA

Cerca de trescientos mil teléfonos instalados, un 87% de equipos automáticos, 5.500 empleados, 211 oficinas centrales en 15 provincias y la puesta en marcha del más ambicioso plan de expansión de telecomunicaciones en la historia patria, conforman algunos de los resultados más relevantes de la labor desarrollada por la Compañía de Teléfonos de Chile, al cumplirse los casi 90 años de la implantación del teléfono en el territorio nacional.

En 1930, cuando se organizó la empresa, existían apenas 37.700 teléfonos en las zonas servidas por la Compañía. En 1948 la cifra bordeaba los 118.000. Diez años más tarde ya funcionaban 155.000 aparatos, mientras en 1969 este número aparecía prácticamente duplicado.

De ahí que las 34.600 líneas instaladas en 1969 dentro de un Convenio suscrito entre el Gobierno, representado por CORFO, y la Compañía de Teléfonos de Chile puede considerarse como la continuación de un esfuerzo constante para brindar un servicio más amplio y mejor para toda la comunidad.

EL CONVENIO

El 7 de Octubre de 1967 se firmó el Convenio para implementar "una expansión nacional telefónica", cuyas metas principales estaban dirigidas a duplicar el número de teléfonos existentes a la época, a obtener una mayor participación del estado en los capitales de la empresa, con una inversión sólo superada por los proyectos de la industria coperera.

La meta de 144.000 nuevas líneas telefónicas en 4 años, que culminaba en 1971, parecía utópica para muchos. No obstante, el plan se ha cumplido rigurosamente y, si no existen tropiezos e imprevistos, 1971 verá a Chile con un promedio de un teléfono por cada 21,6 habitantes.



En el grabado aparece (a la extrema derecha) el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Silva Henríquez, bendiciendo las nuevas instalaciones de la Compañía, durante la ceremonia en que fueron puestas en marcha, simultáneamente, 19 mil nuevas líneas telefónicas en las comunas de Conchalí, Santiago, Providencia, Nuñoa, La Reina y La

Florida. Presiden el acto inaugural, de izquierda a derecha, el Ministro del Interior, Dr. Patricio Rojas; el Presidente de la Compañía de Teléfonos, don Ernesto Barros Jarpa; el Presidente de la República, Excmo. Sr. Eduardo Frei, y el Gerente de la Compañía de Teléfonos, señor Benjamin W. Holmes.

EL PRIMER PASO

La Cisterna, Pedro de Valdivia, Providencia, San Francisco de las Condes, barrios populares como Santa Rosa, Recoleta, Independencia y El Salto, el centro de Santiago y comunas de otras 32 ciudades y poblados de Chile recibieron los primeros beneficios de este nuevo plan de expansión.

La figura uniformada del empleado de la Compañía de Teléfonos se hizo familiar en diferentes barrios, comunas, ciudades y provincias en todas las regiones de Chile.

A fines del año 1968 se habían tendido 16.400 nuevas líneas telefónicas, y se habían colocado 19.400 teléfonos, la cifra más alta de aumento anual de teléfonos hasta entonces registrada en Chile.

Los beneficios de este programa ya comienzan a verse.

La empresa ha debido aumentar su personal. Se ha incrementado la producción de fábricas nacionales y se han debido crear nuevas líneas locales de producción para abastecer las necesidades crecientes de equipos y cuadros telefónicos, de cables y herramientas, de nuevos elementos de transportes.

Al mismo tiempo se han anexado a la red telefónica lugares que antes carecían de este vital servicio. Se completaron ese año 553 teléfonos en poblaciones marginales, destinados a servir a los sectores más necesitados de la población. Se instalaron 18 nuevos circuitos de larga distancia y se llegó a los 4.808 teléfonos públicos en todo el territorio. Se ampliaron en 700 líneas las centrales a magneto de 24 pequeños poblados, mientras se adquirían terrenos en diversas ciudades para construir nuevas centrales o ampliar las ya existentes.

des para construir nuevas centrales o ampliar las ya existentes.

1969: PROYECTOS MAS AMPLIOS

En 1969, el segundo año del programa de ampliación, se aumentaron los logros conseguidos en el año anterior.

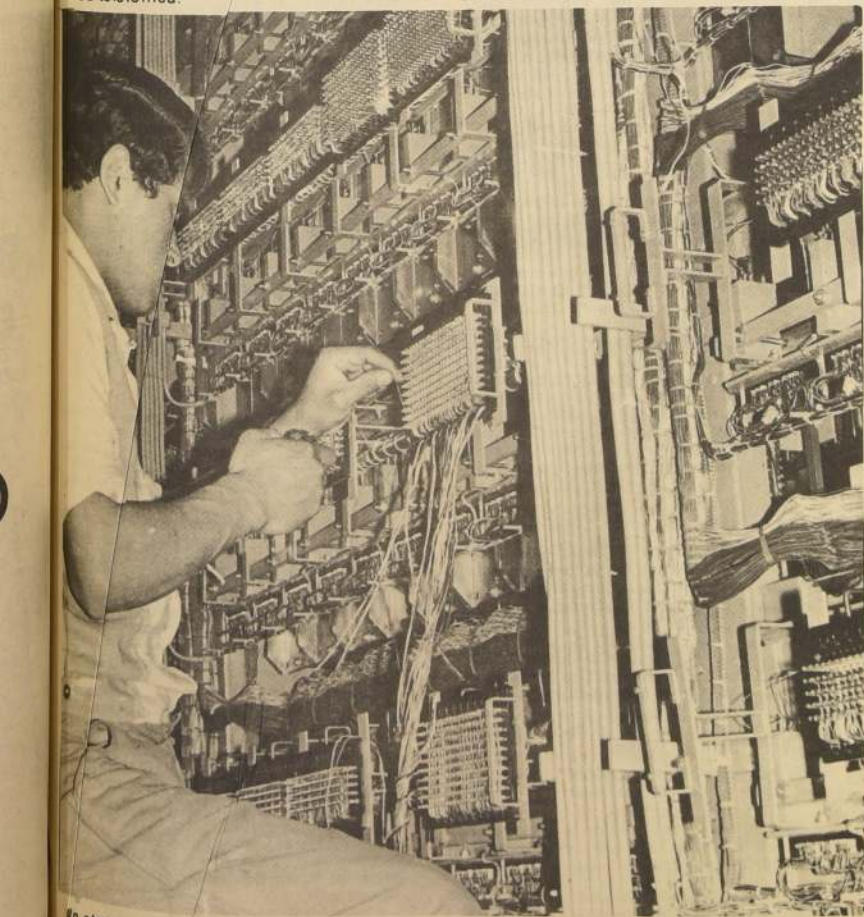
Se tendieron 34.600 líneas en 55 ciudades y pueblos de provincias y en la capital.

Para el Gran Santiago se consultaron extensiones de la red telefónica en los sectores de Independencia, La Florida, Las Condes, Nuñoa, Pedro de Valdivia, San Bernardo y Yungay.

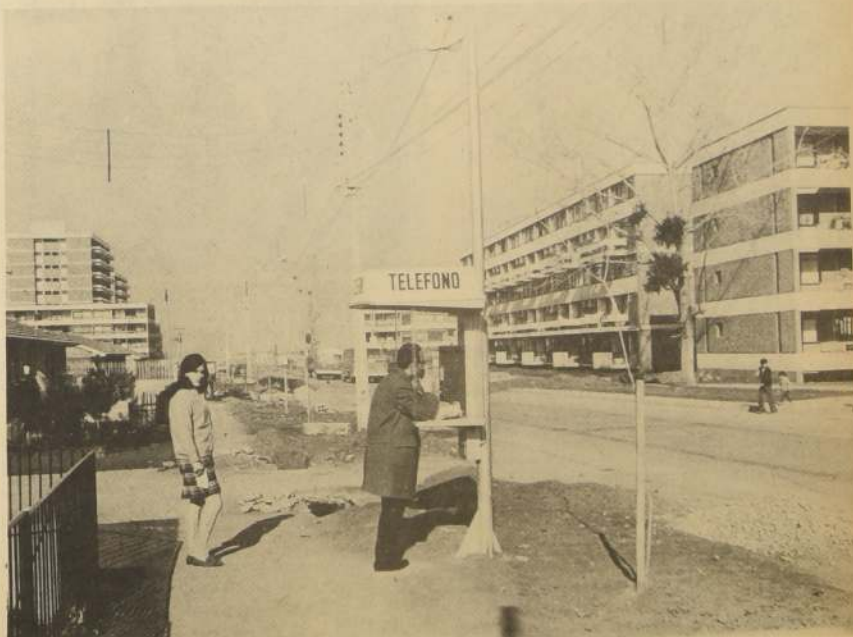
Asimismo, se instalaron nuevos teléfonos en Antofagasta, Chillán, Concepción, Los Andes, Los Angeles, Melipilla, Punta Arenas, Rancagua, San Antonio, Talca, Talcahuano y Temuco. Trabajos menores se efectuaron también en las plantas de batería central de Buin, Copiapó, Coquimbo, Curicó, La Calera, Puente Alto, San Fernando, Tomé y Villa Alemana, además de diversas ampliaciones en las centrales de magneto de distintas ciudades del país.

Por último, cabe señalar que en lo que se refiere a los servicios de Larga Distancia, se aumentaron más de 300 circuitos de los cuales más de la mitad fueron proporcionados por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, con el consiguiente beneficio para los subscriptores.

Estos son sólo algunos ejemplos concretos de lo realizado en este programa. También hemos hablado de planes. Pero se trata de planes realizables. Así lo demuestra la experiencia de 38 años de servicio y del primer año de la puesta en marcha del Convenio Gobierno-CORFO-Compañía de Teléfonos de Chile.



Un obrero especializado trabaja en el montaje de nuevas centrales. Aproximadamente el noventa por ciento del servicio telefónico del país es automático.



Excelente acogida han tenido los teléfonos públicos de acera, que la empresa ha venido instalando desde hace un tiempo en los distintos barrios de la capital. Ubicados en lugares en que más se necesita de estos servicios, dichos teléfonos han pasado a constituir

una valiosa ayuda para los vecinos, como el de este grabado, en la Villa Frei, de Santiago. Servicios similares están funcionando en las principales ciudades de provincias.

Se inicia el 12 de Febrero El XI Festival de la Canción de Viña

Con la presentación de los más destacados valores del ambiente artístico, tanto nacional como internacional, comenzará, el día 12 de Febrero, el XI Festival de la Canción de Viña del Mar. Estrenando una nueva escenografía, se prolongará durante 14 días hasta el 25 de Febrero, día de clausura.

El show internacional, que se alternará con la presentación de las canciones finalistas, contará con artistas como JUAN MANUEL SERRAT, quien actuará desde el día de la inauguración hasta el 18 de Febrero, CHICO GORDILLO, el destacado showman latinoamericano estará presente durante todo el Festival; igualmente se presentarán THE

Con respecto a las canciones finalistas, éstas se presentarán alternadamente a lo largo de todo el Festival, eliminándose la preselección que existió en años anteriores y que contaba con la participación del público. Es así como las canciones (10) finalistas de género folklórico competirán hasta el día de clausura, que para esta especialidad será el 23 de Febrero. Por su parte, las canciones internacionales participarán hasta el día 25, fecha de clausura del Festival, en que se nominarán las tres primeras triunfadoras.

La elección de las tres primeras canciones ganadoras estará a cargo de un JURADO NACIONAL, para género



ENNIO SAN GIUSTO
(Italia)



JOAN MANUEL SERRAT
(España)



GERMAN FREYTES
(Venezuela)



LOS FRONTERIZOS
(Argentina)



KATZUKO KANAI
(Japón)



RAUL LAVIE
(Argentina)



FEDRA Y MAXIMILIANO
(Argentina)



PIERO
(Argentina)



THE TREMELOES
(Inglaterra)

TREMELOES, GERMAN FREYTES, RAUL LAVIE, FEDRA Y MAXIMILIANO actuarán entre el 16 y el 20; PIERO entre el 19 y el 25; LOS FRONTERIZOS, ENNIO SAN GIUSTO y MIRLA actuarán durante la segunda semana. La animación humorística del Festival estará a cargo de GILA, el extraordinario cómico español de fama mundial.

Por otra parte, la Comisión Organizadora se encuentra gestionando la posibilidad de contratar, entre los artistas nacionales al CLAN 91, MAIJOPE SHOW, MARCELO, AMERICA JOVEN, LOS HUASOS QUINCHEROS y a algún otro artista de destacada actuación. Además se han entablado conversaciones con SANDRO, quien actuará durante la segunda semana.

folklórico, y de un JURADO INTERNACIONAL, con representantes de España, México, Brasil, Argentina, Venezuela, Perú y Chile, para género Internacional.

Existe la posibilidad, no confirmada aún, de que la orquesta Festival sea dirigida por el maestro Vicente Bianchi.

Además, el Festival de la Canción será grabado en su total desarrollo, por Canal 4 de TV, de la Universidad Católica de Valparaíso quien se adjudicará las propuestas públicas.

Los ganadores de las canciones finalistas son:



La motonave Laja, de 12.800 toneladas, es una de las más recientes adquisiciones de la Compañía Sud Americana de Vapores, y junto con el "Longavi" consti-

tuyen las dos naves para carga más grandes de que dispone en la actual la Marina Mercante Nacional.

La Sudamericana de Vapores, Verdadero Puntal del Progreso de La Marina Mercante Nacional

La Compañía Sud Americana de Vapores CSAV acaba de concretar en Europa la adquisición de un nuevo buque mercante, la motonave "Limari" (ex Trollgar), de 13.900 toneladas, con lo cual está a punto de completar así un extraordinario plan de expansión iniciado en 1964, que consideraba la adquisición de ocho nuevos barcos, de los cuales sólo falta uno y cuya compra quedará también finiquitada en el transcurso del presente año.

Esta importante compañía naviera chilena, que dispone en la actualidad de trece naves propias, además de otras tres fletadas, tiene una capacidad de transporte que sobrepasa las 180 mil toneladas habiendo renovado en los últimos cinco años la mayor parte de su flota y aumentado su tonelaje más de un 60%.

Desde que fue promulgada la ley para el fomento de la marina mercante nacional, la CSAV ha efectuado inversiones equivalentes a más de cuatro veces su obligación legal, elevando su tonelaje en las cifras ya mencionadas, con un aumento medio de un 19% en la velocidad de transporte.

La compra de las nuevas naves (cuatro de ellas construidas especialmente para la Compañía en astilleros japoneses, con un costo de 26 millones de dólares) ha significado un incremento del 28% de la capacidad del transporte marítimo de Chile.

Las recientes adquisiciones, "Laja", "Longavi", y ahora el "Limari", tuvieron un costo aproximado de 6 millones de dólares, los que fueron pagados al contado.

BARCOS APROPIADOS

De acuerdo con una programación previamente estudiada y con la ayuda de computadores electrónicos (por primera vez aplicados en Chile en este campo) se logró determinar con precisión el tipo de buque más apropiado al tráfico a que se destina cada nave, permitiendo alcanzar la mayor rentabilidad posible tanto para el inversionista como para los intereses de los usuarios.

Aunque sorprende un poco la adquisición de buques con algunos años de uso (casos del "Laja", "Longavi" y "Limari"), ello obedece a que el transporte naviero se encuentra en un período de transición, sin que se haya podido determinar todavía el tipo de barco del futuro. Esto es sumamente importante en la atención de tráfico con cargas diferentes en uno y en otro sentido, como es el caso típico de Chile, que importa artículos manufacturados y exporta principalmente materias primas. De ahí entonces que se haya preferido ahora comprar buques cuyo período de amortización no excediera del plazo en que se resuelva en definitiva el tipo de barco más adecuado en este tipo de tráfico.

POLITICA DEFINIDA

La Sud Americana de Vapores, en su casi centenaria existencia fundada en octubre de 1972, representa una parte significativa en la historia del esfuerzo nacional. Su aporte al desarrollo del país ha estado centralizado siempre en un decidido propósito de crecimiento. La compra de los nuevos barcos, con todas las contingencias propias de inversiones de tanta envergadura, ha sido posible únicamente gracias a la existencia en los últimos años de una política naviera y definida de parte del Gobierno.

Sus retornos en moneda extranjera excedieron en su último ejercicio anual los 10 millones de dólares, lo que significa que esta empresa, después de la minería del cobre, es una de las que unitariamente aporta mayor cantidad de divisas al país.

Parte de la carga movilizada por la CSAV proviene, asimismo, de fletes entre puertos de terceros países, lo que no sólo refleja que

está restando servicios a la integración fuera de las fronteras nacionales, sino que a nivel de eficiencia que ha alcanzado en sus operaciones le permite competir internacionalmente y mejorar los ingresos del país.

Su desarrollo y el incremento de toneladas de la flota mercante nacional, en general, ha sido posible gracias a las medidas consideradas especialmente en dos leyes. La Ley 12.044, promulgada el año 1956, que confirmó la reserva del cabotaje a las naves nacionales, reservó para ellas el 50% del transporte hacia y desde el exterior; estableció para las empresas navieras el Fondo de Renovación de la Flota, eximiendo del pago de impuestos a los fondos llevados a esta cuenta y bajando los impuestos a las unidades de la industria mercante. Este último beneficio se extinguió en 1964, permaneciendo vigente los anteriormente señalados.

Por la disposición anterior, incluida en la Ley 16.724, el actual Gobierno hizo extensivo a la industria naviera el estímulo concedido para el fomento de las exportaciones, otorgándosele una bonificación (draw-back) sobre las divisas retornadas al país como producto de los fletes del servicio exterior. Esto permitió a las empresas navieras nacionales recibir un valor más aproximado al real y en esta forma afrontar en parte el desmesurado aumento de los costos de operación, a la vez que competir en mejor forma con empresas extranjeras.

APORTE AL PAIS

De acuerdo con diferentes aspectos económicos, el aporte de divisas al país por parte de la Compañía Sud Americana de Vapores ha aumentado año a año, desde los 3.364.706 en el período 1963/1964 a los 10.182.500 en 1968/1969.

Dentro de sus ingresos, el personal que labora en ella ha percibido durante 1968 sin incluir los aportes proniales a la Caja de Previsión, un total de \$ 21.893.100. Esto significa una remuneración media de \$ 26.500 anuales, lo que constituye uno de los promedios más altos dentro de las actividades nacionales.

Como una muestra de los beneficios otorgados por la CSAV a sus trabajadores, basta señalar que desde el ejercicio 1962/1963 hasta la fecha el índice de precios al consumidor ha subido aproximadamente en un 46%, en tanto que las remuneraciones pagadas, en el mismo período, han subido en más de un 70%.

HISTORIA

La Compañía Sud Americana de Vapores, que integra actualmente más de 7 millones de acciones, fue fundada el 9 de octubre de 1872, como sociedad anónima chilena, en condición que ha mantenido durante toda su existencia.

Sus primeras operaciones consistieron en el transporte de cabotaje al sur y al norte efectuado con vapores cuyo tonelaje no alcanzaba a 12.400 toneladas, es decir, al principio apenas una de sus actuales naves. Los vapores de Valdivia, Llanquihue y Chilo fueron adquiridos durante más de cuarenta años, los vapores de la CSAV el único medio regular de comunicación con el resto del país.

Posteriormente, la Compañía extendió sus servicios a puertos del Perú y Ecuador. En 1874 inició sus viajes directos de Valparaíso a Panamá, combinando sus itinerarios con los de naves extranjeras que salían de Panamá hacia Europa y transportaban la carga por tierra a través del istmo de Panamá. Una vez abierto el Canal, su buque "Limari" fue el primer barco chileno en hacer la travesía, lo cual le permitió extender sus servicios hasta Colón en el Caribe y luego Nueva York.

SOCOAGRO, Nueva Filial de CORFO, Tendrá a su Cargo Todos los Proyectos de Infraestructura Agropecuaria

Su objetivo básico será planear, diseñar, construir, instalar, montar, equipar y poner en marcha toda suerte de proyectos que tengan directa relación con las explotaciones y comercializaciones Agropecuarias

Con la responsabilidad de toda la construcción, montaje a su cargo la construcción de los proyectos de infraestructura agropecuaria programados por el sector agrícola, CORFO constituye la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias "SOCOAGRO".

Esta sociedad anónima, además de la CORFO, la Empresa Nacional de Comercio Agrícola, ECA, y la Empresa Nacional de Frigoríficos, ENAFRI.

SOCOAGRO tiene por objetivo planear, proyectar, diseñar, construir, instalar, montar, equipar y poner en marcha para sí, para la Corporación de Fomento de la Producción o por encargo y con fondos de organismos y emprendimientos del Estado, instituciones semiautónomas o de otra naturaleza, proyectos de infraestructura agropecuaria tales como plantas guardadoras y procesa-

doras de maíz y otros granos; bodegas y silos para papas, leguminosas, hortalizas y verduras en general; centrales de clasificación de granos; plantas deshidratadoras de granos, frutas y hortalizas; frigoríficos, plantas frutícolas; centrales de corte de carne, mataderos, fábricas de cecinas, plantas lecheras centros y postas de inseminación artificial, plantas industrializadoras de alimentos, centros de sanidad animal y otros.

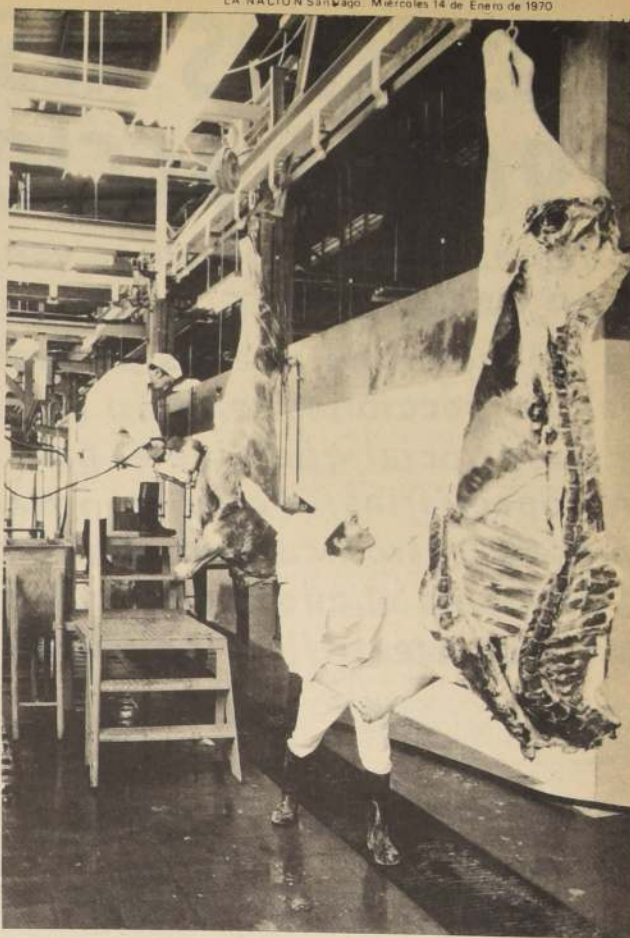
Otras de sus finalidades es administrar y operar transitoriamente, tomar a su cargo la supervigilancia técnica y la mantención, por cuenta propia o por la de sus dueños, de las plantas, bodegas, centrales, fábricas e instalaciones ya mencionadas, aunque no las haya proyectado o ejecutado. Tiene también por misión, administrar campos experimentales o demostrativos, colaborar en la organización de las empresas que se hagan cargo de los proyec-

tos que ejecute y asesorarlas en su funcionamiento.

El capital de la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias S.A. ascenderá a la suma de \$ 500 millones y una de sus principales preocupaciones iniciales será la terminación de los proyectos señalados en el Programa Nacional de Mataderos Frigoríficos y Regionales de la CORFO.

EL CAPITAL

En 1969, y con financiamiento especial dispuesto por la CORFO, la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias llevó adelante la construcción, equipamiento y montaje de los Mataderos Frigoríficos de Valparaíso, Chillán, Concepción, Valdivia, Puerto Montt, Aysén y Tierra del Fuego; la fábrica de cecinas de Puerto Montt y Angol y la Central de Corte y Empaque de carne de Valparaíso.



Expansión de la Minería del Cobre y del Hierro Activa la Corporación de Fomento

Dos importantes proyectos de desarrollo minero del yacimiento de hierro de Boquerón-Chañar, en convenio con la CAP, y del yacimiento cuprífero "Maria Soledad", a ejecutarse directamente por la Corfo, preocuparon en forma especial a la Corporación de Fomento de la Producción durante el año 1969.

Los citados proyectos corresponden a un programa de diversificación de la producción minera nacional y al cual la Corfo le ha dado especial énfasis en los últimos 10 meses del año recién pasado. Dicho programa incluye una serie de reconocimientos geológicos y prospección de nuevos yacimientos metálicos y no metálicos, realizándose simultáneamente completos estudios sobre inventario de recursos, potencial, mercados, comercialización, infraestructura, etc., con el objeto de acelerar la explotación de esas importantes reservas para abastecer adecuadamente las necesidades industriales o agropecuarias del país o similares del nuevo mercado subregional andino o de la ALALC.

En la minería metálica, el programa de CORFO ha alcanzado ya destacadas proyecciones en estudios relativos a yaci-

mientos de hierro en prospección que abarca la extensa superficie enmarcada entre las provincias de Arauco y Chiloé; de cobalto, mercurio, plomo, zinc, wolfram, titanio y otros.

En la minería no metálica dichos estudios están concentrados en los yacimientos de azufre, caolín, calizas, barita, fluorita, yeso, anhidrita, etc.

MINERÍA DEL HIERRO

En convenio con la Compañía de Acero del Pacífico, a la cual CORFO aportó una suma equivalente a \$3.000.000, se impulsará un programa especial para el desarrollo regional de la minería del hierro en las comunas de Copiapó, Vallenar y Freirina, de la provincia de Atacama, especialmente del yacimiento de Boquerón-Chañar, ubicada a 70 kilómetros al norte de Vallenar.

Con respecto a este último yacimiento y con los fondos dispuestos por la CORFO, la Compañía de Acero del Pacífico deberá previamente completar el reconocimiento e investigación del mismo para, posteriormente, programar su explotación.

De acuerdo a las estimaciones ya formu-

ladas, las reservas de este yacimiento representarían actualmente cerca de 300 millones de toneladas de hierro, con un término medio del 54% de ley, o 460 millones de toneladas, de 47% de Fe, en T^oM^o.

PROYECTO MARIA SOLEDAD

El yacimiento "Maria Soledad" está ubicado inmediatamente al sur de la localidad de Domeyco, en la provincia de Atacama, cubre un área aproximada a los 21 kilómetros cuadrados; es de "rajo" abierto y tiene una sobrecarga de más o menos 50 metros. Los sondeos ya realizados con equipos de CORFO, no totalmente adecuados a las necesidades del programa, permitieron detectar reservas con leyes de 1 a 1,5% de cobre, que permitirían una explotación industrial a través de un complejo de dimensiones mayores al existente actualmente en Michilla.

Las perspectivas del yacimiento prometen ser, sin embargo, de mayor consideración. Para confirmarlo, CORFO intensificará a partir del presente año su programa de sondeos, contando para ello con nuevas y modernas maquinarias que están adquiridas en el exterior, las que permitirán una explosiva expansión de los trabajos, abarcando incluso nuevas áreas.



Extrayendo mineral de hierro a flor de tierra en El Algarrobo (Vallenar).



En la misma mina, la Planta de Chancado y el ferrocarril que conduce el hierro al puerto mecanizado de Guacolda.

Plantas de Celulosa de Arauco y Constitución, Importantes Realizaciones Directas de CORFO

La puesta en marcha de ambas plantas permitirá elevar la producción nacional de celulosa a las 570 mil toneladas anuales

1969 fue el año en que la CORFO materializó al antiguo proyecto de dotar a la zona del Maule de una Planta de Celulosa, que significará para la región afianzar su desarrollo y el progreso de sus habitantes, y para el país, una importante fuente de divisas.

Con la puesta en marcha de la nueva planta, que estará situada en Constitución, y la planta de celulosa proyectada para la zona de Celulosa de Arauco, la producción nacional de celulosa se elevará a las 570 mil toneladas anuales, de las cuales se exportarán aproximadamente 375 mil toneladas, con lo que Chile se ubicaría lejos del primer exportador de este producto en América Latina.

Los proyectos de las Plantas de Celulosa de Arauco y Constitución recibieron por decisión de CORFO importantes impulsos durante 1969, especialmente en la adquisición de los equipos y en los programas de reforestación destinados a asegurar el abastecimiento de ambas unidades.

PLANTA DE CELULOSA DE CONSTITUCIÓN

Los trabajos de instalación de la Planta se iniciaron en la caleta, al sur del Cerro Muerto, el primer trimestre del presente año. La

fábrica tendrá una capacidad inicial de 175 mil toneladas de celulosa kraft cruda y permitirá explotar racionalmente las 50 mil hectáreas de pino insignie de la provincia de Maule.

La Corporación igualmente ha dispuesto medidas especiales para atender en forma más expedita las peticiones de créditos forestales de la zona y estableció un mecanismo de compra anticipada de madera para impulsar la forestación. CORFO adquiere el producto al precio de la fecha de celebración del contrato, y el vendedor se obliga a destinar el dinero que recibe a la plantación de pino insignie, según el programa convenido y a entregar la madera vendida a los 15 y 18 años, contados desde el contrato.

El volumen de madera que va a consumir la planta de Constitución (825 mil metros cúbicos) obliga a emprender un programa de reforestación que consulta 10 mil hectáreas en los dos primeros años y una superficie anual a reforestar en el futuro, de 4.000 hectáreas.

CELULOSA CONSTITUCIÓN S.A.

La construcción y explotación de la fábrica estará a cargo de Celulosa Constitución S.A., CELCO, que integra CORFO, con el 66,7% del capital social, un conjunto de firmas francesas, ENSA, con el 20% y una entidad

privada nacional, Fundación para el Desarrollo que aportó el 13,3%. El capital social alcanza a los \$15 millones.

El proyecto se financiará además con créditos del Gobierno de Francia y proveedores de ese país (\$4.22 millones); crédito bancario inglés, créditos y aportes internos. De esta manera, la inversión total alcanza a los \$452,3 millones que se desglosan en el equivalente de \$21,5 millones en moneda extranjera.

Fuera de las inversiones directas en la Planta de Celulosa, será necesario destinar cerca de \$ 100.000.000 a obras de infraestructura en la zona. Se construirá un muelle en Maguillín, una red de caminos y un ramal ferroviario que posibilitará un fácil acceso a la zona y una buena comunicación con el resto del país.

El muelle de Maguillín se ubicará 5,5 kilómetros al sur de Constitución y la construcción del camino que lo unirá a la planta, habilitará más de 5 kilómetros de playas hacia el sur dando un importante impulso al turismo en la región.

El Gobierno y una institución bancaria de Holanda financiarán la construcción del muelle, mientras que la de los caminos se costeará con aportes directos nacionales y se gestiona un préstamo del BID.

NUÉVAS OCUPACIONES

La construcción de la Planta de Celulosa Constitución significará un fuerte impulso económico y social para la región del Maule. Dará vida a numerosas industrias anexas y creará importantes fuentes de empleo.

Más de 2.500 personas tendrán ocupación por trabajos en la planta misma o de reforestación y se estima en 7.000 los nuevos empleos que generarán los servicios anexos.

LA PLANTA DE CELULOSA DE ARAUCO

De acuerdo al programa de construcción, la Planta de Celulosa de Arauco comenzará a operar desde fines del presente año, con una capacidad inicial de 120 mil toneladas anuales.

CORFO, simultáneamente con el proyecto de construcción, impulsó en 1969 numerosos programas destinados a reforestar vastas superficies, a la adquisición de nuevos bosques y terrenos con aptitudes forestales y a financiar la adquisición de equipos de explotación. Los diversos detalles de este proyecto comprometieron en 1969 inversiones de la CORFO por una suma total ascendente a \$1.400.000 y \$ 25.000.000.

POSITIVOS RESULTADOS REGISTRO EN 1969 LA ACCION CUMPLIDA POR CORFO

Además de los programas específicos que cumplen sus filiales -ENAP, ENDESAP, CAP, IANSA, ENTEL, Petroquímica Chilena, entre otras- CORFO aprobó en 1969 la ejecución de nuevos programas y la creación de otras importantes filiales, cuyas proyecciones tendrán decisiva gravitación en el proceso de Desarrollo económico y social que vive el país. La Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias, Televisión Nacional de Chile, Celulosa de Constitución y la Empresa Electrónica Nacional figuran en los nuevos organismos filiales creados por CORFO en el año mencionado, y el Programa de la Minería del Hierro y del Cobre y de Electrificación Rural, entre las programaciones de mayor significación.

Un año de positivos resultados significó 1969 para los diversos programas de desarrollo que impulsa la Corporación de Fomento de la Producción.

Aun cuando es difícil precisar cuáles fueron las realizaciones más importantes cumplidas por la CORFO durante el transcurso del año mencionado —fecha en la que además cumplió 30 años de existencia—, se puede decir, en el orden general, que sus acciones se orientaron principalmente a crear y desarrollar nuevas producciones, tanto para satisfacer las necesidades internas como para atender nuevos mercados de exportación; a intensificar los estudios e investigaciones de los recursos naturales que posee el país; a procurar la capacitación y formación de los recursos humanos; y a adecuar y perfeccionar las tecnologías que aseguren los más altos rendimientos y calidad de la industria nacional.

Para cumplir estos objetivos, CORFO moviliza hacia la inversión nacional una serie de recursos financieros, a través de las siguientes principales vías:

- 1.—Inversiones directas en proyectos, estudios y programas específicos;
- 2.—Aportes de Capital a Filiales y Empresas Mixtas que la CORFO ha formado con otros organismos del Estado y con personas naturales y jurídicas del sector privado, tanto nacionales como extranjeras;

3.—Asistencia Financiera mediante el otorgamiento de préstamos a Filiales, Empresas Mixtas, organismos estatales y personas naturales o jurídicas del sector privado; y

4.—Asistencia Financiera mediante el otorgamiento de cauciones solidarias que garantizan los compromisos contraídos en moneda extranjera por adquisiciones en el exterior y aperturas de créditos ante proveedores extranjeros, especialmente para la importación de los bienes de capital contemplados en los respectivos programas o proyectos de desarrollo.

LOS ACUERDOS MAS IMPORTANTES

En el orden particular, los acuerdos más importantes adoptados durante 1969, tanto por el Consejo de la CORFO como por su Comité Ejecutivo Agrícola, guardan relación con los principales sectores de la producción nacional, destacando, entre otros muchos, los relativos a los programas que llevan a cabo la Empresa Nacional del Petróleo, la Empresa Nacional de Electricidad, Petroquímica Chilena, la Industria Azucarera Nacional, la Compañía de Acero del Pacífico, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, la Empresa Nacional de Computación, el Servicio de Cooperación Técnica, etc., todas ellas importantes filiales de la Corporación de Fomento, así como además los numerosos Institutos que CORFO ha creado para la investigación de los recursos naturales, tales como el Instituto Forestal, el Instituto de Fomento Pesquero, el Instituto de Investigación de los Recursos Naturales, el Instituto de Investigación de los Recursos Agropecuarios, etc.

Al margen de estos acuerdos, que tienen importancia propia, el Consejo de la CORFO y su Comité Ejecutivo Agrícola aprobaron en 1969 la ejecución de nuevos programas de desarrollo y la creación de otras importantes filiales, cuyas proyecciones futuras tendrán honda gravitación en el proceso económico y social que enfrenta el país. Entre los primeros merecen destacarse, por ejemplo, el programa para el desarrollo de la minería del hierro, en convenio con la CAP, y el proyecto para la explotación del yacimiento cuprífero "María Soledad", que forma parte de un conjunto de proyectos mineros que CORFO desarrollará para dar cumplimiento a uno de sus objetivos básicos: entregar al país proyectos estudiados en el sector de la Gran y Mediana Minería del Cobre.

Entre los segundos, tiene especial significación el acuerdo relativo a la creación de la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias S. A., organismo cuyos principales objetivos son planear, proyectar, diseñar, construir, instalar, montar y poner en marcha para sí, para la CORFO, y por encargo o con fondos de otros organismos y empresas del Estado o varias, toda suerte de proyectos de infraestructura agropecuaria, tales como mataderos, frigoríficos, centrales lecheras, de corte y empaque de carnes, etc.

De tanta o más significación que el anterior es el acuerdo adoptado en enero de 1969 y por el cual fue creada la Sociedad de Televisión Nacional de Chile Ltda., encargada de establecer, operar y explotar una red nacional de televisión.

En 1969, el Consejo y el Comité Ejecutivo de la CORFO adoptaron igualmente los acuerdos relativos a la formación de la Sociedad Celulosa de Constitución S. A., que tiene a su cargo la construcción de una Planta de Celulosa en la provincia de Maule; y el que crea la Empresa Electrónica Nacional, sociedad industrial y comercial de responsabilidad limitada, cuyo objetivo será la fabricación, importación, exportación y compra y venta

de productos electrónicos, especialmente los considerados básicos para el desarrollo de este sector industrial. Finalmente, la Corporación de Fomento aprobó asimismo la creación de un nuevo programa de electrificación rural para dotar de esta vital fuente de energía a 20 mil nuevas propiedades agrícolas rurales.

JORNADAS DE ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Al finalizar el año, en diciembre de 1969, la CORFO organizó el Seminario sobre Estrategia para el Desarrollo Industrial en la década 1970-1980, contó con numerosa asistencia de profesionales y representantes del sector público, empresarios, trabajadores y académicos.

Este interesante evento dio lugar a un variado intercambio de opiniones y apreciaciones en situaciones relativas al comercio exterior al empleo, al avance tecnológico, a las inversiones extranjeras, a estructuras de empresas de consumo e industriales y a la organización institucional. El papel que deberá jugar la producción chilena en la mencionada década, el proceso de desarrollo económico y social que vive el país.

Grandes Complejos, Etapa Básica del Desarrollo Petroquímico Chileno

Cuatro grandes complejos, Etiléxico, Acetaldehído, Amoniacal y Aromático, constituyen las etapas inmediatas de Petroquímica Chilena S. A. El primero ya está en plena vía de realización, constituyendo según la base para los convenios petroquímicos del Área Andina.

Petroquímica Chilena S. A., tiene como finalidad planificar, promover y desarrollar la industria petroquímica del país, de acuerdo con las orientaciones técnicas programadas por el Gobierno del Presidente Frei y está integrada, por partes iguales, por la Corporación de Fomento de la Producción -CORFO- y la Empresa Nacional de Petróleos -ENAP-. Desde junio de 1967 actúa como sociedad anónima, cuyos únicos socios son ambas empresas.

Esta estructura le permite la flexibilidad necesaria para cumplir sin trabas su misión, permitiéndole ser propietaria única de sus plantas, o formar sociedades en conjunto con otras compañías, de cualquier carácter que estas sean, y por último, para comercializar ella misma sus productos, si la conveniencia así lo indica.

En el plano hemisférico es de especial importancia el papel que cumple en los esfuerzos realizados por lograr una coordinación entre los planes nacionales petroquímicos de cada país, y la meta de una industria integrada como solución a las condiciones "desafiantes" para el desarrollo latinoamericano frente a otras áreas del mundo. En el plano nacional, además de su programa de estudio y desarrollo de cuatro grandes complejos, debe señalarse su participación en la formación del Instituto del Plástico de Chile.

A su vez Petroquímica Chilena S. A. está construyendo una planta de cloro-soda, con una capacidad de 33 mil toneladas anuales de cloro y 37 mil toneladas anuales de NaOH.

El etileno y el cloro son reacciones entre sí para producir el cloruro de vinilo, el cual luego es polimerizado a cloruro de polivinilo (PVC). El etileno, por su parte es polimerizado a polietileno, producto que al igual que el PVC son procesados por la industria elaboradora con el fin de obtener una amplia gama de plásticos.

Las plantas de cloruro de vinilo monómero, cloruro de polivinilo y polietileno, pertenecerán a Petroquímica -Dow S. A. (PETRODOW), compañía compuesta en un setenta por ciento por capitales de The Dow Chemical Company, veinte por ciento de Petroquímica Chilena S. A. y 10 por ciento de ENAP.

El monto total de las inversiones alcanzadas a fines de 1969, para el complejo de etileno, es de US\$ 55.000.000.00. Todas estas plantas están destinadas a satisfacer necesidades de mercado nacional.

Una parte apreciable de las materias producidas, a diferencia del complejo etilénico, en el complejo de acetaldehído estarán destinadas a la exportación a los países de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio -ALALC- y en forma especial a los países de la Sub-región Andina.

El complejo de acetaldehído, al igual que el amoniacal, se encuentra en la etapa de estudio y pre-inversión, es decir se están afinando las últimas cifras para decidir en forma definitiva los procesos a utilizar y las sociedades que eventualmente se harán cargo de la explotación de estas plantas.

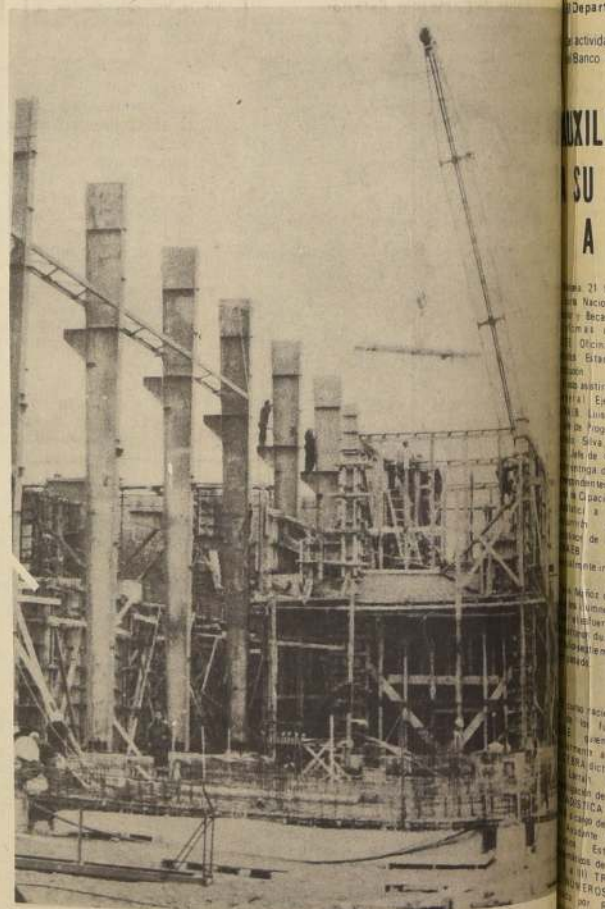
Este complejo constará de una planta de acetaldehído de 24 mil toneladas anuales y una planta de ácido acético de 20 mil toneladas por año, además de una de 24 mil toneladas por año de acetato de vinilo monómero y otra de 20 mil toneladas anuales de alcoholes superiores. Las dos últimas tendrán su producción comprendida dentro de los Acuerdos de Complementación de la Sub-región Andina.

COMPLEJO AMONIAICAL

El complejo amoniacal ha sido planeado para aprovechar la gran disponibilidad de gas natural a bajo precio que existe en la zona de Magallanes. En una primera etapa se instalarán una planta de amoniacal con una producción diaria de mil toneladas y una de urea de alrededor de noventa toneladas diarias para ser usadas como fertilizante. Estas capacidades de planta son del orden de las más grandes que se han instalado en el mundo. Esto permitirá producir a bajo costo para poder exportar en cantidades apreciables hacia el mercado mundial, destacándose el asiático, zona deficitaria de fertilizantes, productos indispensables para hacer frente al problema del hambre.

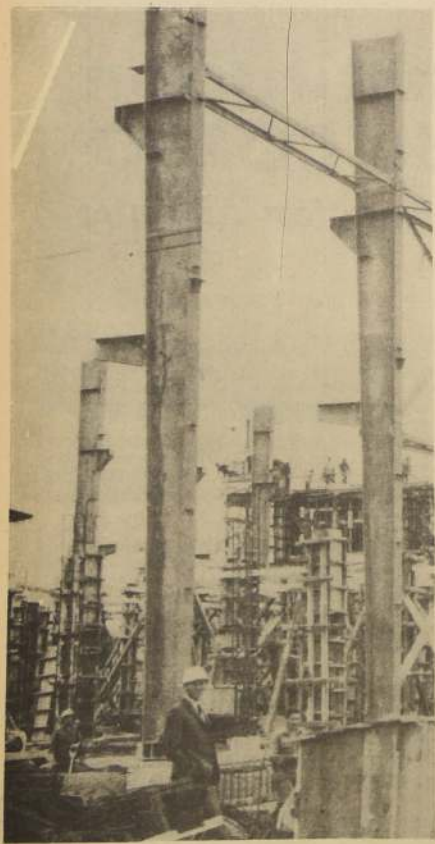
COMPLEJO DE AROMATICOS

El complejo de aromáticos contempla inicialmente una planta de anhídrido ftálico, materia prima para plastificantes y resinas químicas, y dodecibenceno, para ser usados en detergentes. Las materias primas serán en parte importadas de otros países de ALALC, en base a los acuerdos de la Sub-región Andina.



PETROQUIMICA CHILENA integrada por partes iguales por CORFO y ENAP, dentro del programa inmediato de sus cuatro complejos en construcción la Planta de Cloro-Soda, que entrará en funcionamiento del próximo año. Otra planta que integrará sus programas fue planeada por la Empresa Nacional de Petróleos -ENAP- en la zona de la Sub-región Andina, Concepción. En los grabados aspectos de las plantas.

do corresponde solamente al esqueleto de lo que será dentro de pocos años nuestra industria petroquímica. Las inversiones de este programa, corresponden a un monto aproximado a los 150 millones de dólares, cifra que se verá aumentada apreciablemente al considerar las plantas que ya están en estudio, cuya finalidad, además de satisfacer mercados chilenos, y de otros países del área hemisférica, será la de impulsar la economía de la zona de la Sub-región Andina, Concepción. En los grabados aspectos de las plantas.



Es interesante destacar que las plantas que producen las materias primas básicas pertenecerán, sólo en su totalidad, por lo menos en su mayoría a Petroquímica Chilena S. A. o a ENAP, o a ambas.

Las plantas manufactureras de productos finales, es decir, aquellos que serán usados directamente por la industria elaboradora para su inmediata distribución al usuario, pertenecerán probablemente a sociedades mixtas formadas entre Petroquímica Chilena S. A. y compañías privadas, ya sean chilenas o extranjeras.

Para la selección de los eventuales socios, el criterio a aplicar está basado en múltiples factores, entre los que se pueden destacar la disponibilidad por parte de ellos de mercados cautivos, de "knex-how", relativos a los secretos del proceso de plantas ya instaladas y que pueden formar parte de un complejo mucho más amplio etc.

COMPLEJO DE ETILENO

El Programa de Desarrollo de Petroquímica Chilena contempla, como ya hemos señalado, cuatro complejos básicos alrededor de los cuales se pueden incluir todas las plantas a instalar. Estos son los complejos del etileno u olefínico, el del acetaldehído y alcoholes superiores, el amoniacal o del gas natural y el de los aromáticos.

El complejo del etileno tiene como base la planta de olefínico que la Empresa Nacional de Petróleos -ENAP- está construyendo en la zona de la Refinería de San Vicente, Concepción. Esta planta ha sido diseñada para producir acetileno mil toneladas por año de etileno y alrededor de 40 mil de propileno.

CIERRE DEL RE

Para los fines prece
permanecerá cerrado, desd
del mayo mes a mías lec

históricas y culturales de la península como también sus puntos turísticos más atractivos que la han convertido en la región para aquellos que gustan viajar por el mundo.

El acto se llevó a efecto ante el Notario suplente Patricio Zaldívar y la agraciada deberá preparar sus maletas para viajar a la madre patria. Allí tendrá oportunidad de conocer las reliquias históricas y culturales de la península como también sus puntos turísticos más atractivos que la han convertido en la regala para el extranjero que gustan viajar por el mundo.

Para los fines precedentes, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 de Enero de 1970, hasta el 15 del mismo mes, a ambas fechas inclusive.

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

Se observa, entonces, que el tonelaje de la flota mercante nacional ha llevado un ritmo creciente, pese a que el número de unidades ha disminuido ligeramente. La explicación de este hecho, aparentemente con-

¡recuerde que *FFCCE* es más seguro!

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chinas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317, Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Ciclos Victoria, Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzadas Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225 Bicycles de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348. A-2-1

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de las reservas para pasaje. Armadura Internacional. Exposición 348. A-2

COMPRO Auto para taxi. E\$ 10.000 de pie ofertas a Antuco Casilla 81 D. Santiago. Z-31-1

JUDICIALES Y LEGALES

CHEQUE extraviado Bco. Francés Italiano cheque N° 0050403 Serie F. Queda nulo. A-13-14-15-6

QUIEBRA. Soc. Industrial y Comercial Manquehue Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución dictada con fecha 17 de Diciembre de 1969, se declaró la quiebra de Soc. Industrial y Comercial Manquehue Ltda., representada por don Antonio Molina, ambos comerciantes y domiciliados en calle Victoria 530, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. El Secretario. A-13-14-15-16-17-19-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores de Santiago. Expediente N° 60.093. Citase parientes audiencia 20 de Enero de 1970 a las 11.15 horas. Autorización para adoptar menor Canobbio Sepúlveda, Mario Eduardo, Solicitante: José Manuel Díaz y Nitzza Fresia Martínez Valdes. Secretaria. A-14-6

HABIENDOSE extraviado los Títulos N° 23157 A por 17 acciones 26286 A por 19 acciones 19149 A por 46 acciones 8760 por 33 acciones 8421 por 2 acciones de vidrios cristales Liriquén S. A. de Rodolfo Fernández París, quedando nulos por haberse dado el aviso a la compañía. A-16-6

Quinto Juzgado Civil. Causa "Miro con Day", resolución 16 de Septiembre 1969, decretó que María Justa Day no tiene la libre disposición de sus bienes. Secretaria. A-16-6

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, expediente caratulado "Fisco con Arredondo Elena y otros" designación de juez arbitro, cita a comparendo a la audiencia del día 30 de Enero de 1970, 10 horas con el objeto de designar juez arbitro que con la calidad de arbitro de derecho liquide la sociedad conyugal que existió entre don Blas Arredondo y doña María Cid Avila y practique la partición o división de la comunidad formada entre el Fisco y sus comuneros. Se cita a las siguientes personas que serían comuneros del Fisco a la audiencia señalada: Elena Arredondo Reyes, Humberto Arredondo Reyes, Raul Arredondo Reyes, Hilda Dolores Cruzar viuda de Arredondo, María Olga Arredondo Henríquez, Evandro Blas Arredondo Henríquez, los herederos de doña Blanca Arredondo Reyes y de los cualesquiera anteriormente nombrados que eventualmente puedan haber fallecido y puedan acreditar sus derechos hereditarios. La Secretaria. A-30-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie N° 4700768 del Banco del Estado Sucursal Estación por la suma E\$ 360 y dado el aviso correspondiente queda nulo. Z-13-14-15-6

QUIEBRA. Industria Pesquera del Pacífico S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 7 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nula de créditos reconocidos con créditos de don Guillermo Quintana Carbonell, en representación de Wilbur Ellis Company, por la suma de E\$ 25.142.74 valista Secretario. C-13-14-15-6

RESOLUCION 23 Diciembre 1969. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, concedió Posesión Efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Ester Moya Meneses, a hijo legítimo José Segundo Concha Moya, sin perjuicio derechos de José Concha Pereira, como conyuge sobreviviente. Tramitese según lo dispuesto arts. 33 y siguientes Ley 16271. A-2-1

RESOLUCION 17 Diciembre 1969. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, concedió Posesión Efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de José Acevedo Rojas, a Dña. María Díaz Navarro, en su calidad conyuge sobreviviente. Tramitese según lo dispuesto arts. 33 y siguientes Ley 16271. A-2

RESOLUCION 23 Diciembre 1969. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, concedió Posesión Efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Pedro Ruiz Muñoz, a hijas legítimas María del Carmen, María Luisa y Graciela del Carmen Ruiz Huerta, sin perjuicio derechos de Vale Huerta Friere, como conyuge sobreviviente. Tramitese según lo dispuesto arts. 33 y siguientes Ley 16271. A-13-14-15-6

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos, Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Solicito Síndico de Quiebras de Santiago en que se pide se tenga por presentada la nómina de acreedores con derecho a voto, se ordene su agregación a los autos y se notifique conforme art. 113 inc. 2° Ley 4558, proveyese. Santiago, 8 de Enero de 1970. Por presentada la nómina, publíquese. José Irujurieta Herrera, Humberto Ricci, La nómina acompañada es del siguiente tenor: Juan Beherán E\$ 316.147.12; Rodolfo Hnos. 284.933.43; Aycuyar y Cia. 218.629.68; B. Illarriberre 168.576.21; U. S. M. C. 125.232.71; Curt. Talca 129.340.88; Curt. R. Melero 88.860.04; Curt. Caussade 97.304.13; Balart y Riera. 98.323.92; Juan Etcheagaray 93.286.50; Soc. León Hnos. 88.854.65; Echavarría Hnos. 103.016.85; Etchechare S. A. 70.221.22; M. de Sangroniz 66.070.95; V. Carralvo y Cia. 64.224.75; Vivent y Cia. 31.442.01; Incovent Ltda. 49.740.65; Chilecal 48.834.60; Cueros Lautaro 47.570.75; Ind. Unidas 43.226.96; Hormital 37.008.65; Curt. Stollenbach 33.960; A. Stehberg 31.552.60; local 23.12.70; Caja Compensación 22.552.60; Vulco S. A. 20.614.40; Curt. Etalla 18.218.32; Héctor Guadalupe 17.392; Bustos Hnos. 16.776.14; Gil y Ribas 15.442.70; Juan Deland 13.640; Hernán Irujurieta 12.000; María Torres 9.831.70; Cartanajes Maya 9.342.80; Alejandro Afari 9.178.02; Saavedra Benard 8.873.80; Bulquín Ltda. 8.142.49; Ruiz Hnos. 7.487.30; José Bove 6.692.40; Rado y V. 6.002.23; Asoc. Ind. Calabaz 5.500; Torres e Hijos 4.924.71; Metalúrgica A. M. G. 4.192.50; Mario Aguirre 3.692.46; Mathiesen S. A. C. 3.631.20; Olinda Guzmán 3.197.38; Curt. Moros Hnos. 1.826.50; Plastifil 3.220.90; P. Bossay 3.036; G. Morales 2.851.25; J. Serra 2.736; Alta 2.680; Soc. de Lino 1.247.50; Macquarrel 441.56; Radio N. Mundo 5.184; Radio Bulnes 3.780; Radio Panamericana 2.268; Tercera de La Hora 5.832; G. Castillo 29.913.40; Juan Prieto 9.828; Elastoplast 5.160; E. Bernat 413; E. Brenner 14.529.60; Mad. Villanueva 1.792; Hilos Cadena 4.321.42; La Nación 5.158.44; Empresa Clarín 3.499.20; Ferret Santiago 1.680.89; Köpfer Hnos. 176.88; Plenniger 4.271.10; Ruf. Chilena 937.50; Rheinert 485.84; Cruz del Sur 3.024; Schlesinger 294; A. Giglio 715.50; Singer 2.258.65; Text. Zacarias 1.042.90; Vega Nones 3.562.68; F. Alvarez 573; Juana Ayerza 1.660; Barzalano 1.339; Copac 639.38; Comer 2.720; Luis de Vicente 1.317.50; Raul Du Bellay 261.45; Esso 631.70; Juan Fernández 874; A. Gil 598; IBM 650; Ind. Metálicas 411; Adhesa Ltda. 634.50; Radic Prat 3.024; Schat y Cia. 679.50; Ferret Santiago 2.807.29; Ultima Hora 578.72; Rolando Marchant 3.550; Kramer 610; Guillermo Sandoval 352.50; Brancioni 1.980; Rubén Fiedler 470.15; Yaur 1.885.64; Torres e Hijos 4.055.60; Comex S. A. 5.031.60; Bustos Hnos. 4.139.30; Luzmira Ltda. 5.890; Cia. Maderera Villanueva 768; Empresa Clarín 1.166.40; Tercera de La Hora 842.40; Cooperativa de E. E. P. P. 890.83; Banco de Chile 15.000; Las Noticias de Última Hora 4.614; Calzados Florida 43.956.50; Juan Parra Alcántara 10.004.80; Salvador Caussade S. A. 24.035.94; Juan Dayherald 16.203.40; Cayo Trigueros A. 8.604.80; Comunidad Pfeffer Pizarro 131.203.40; Juan Delard 25.483.20; Juan Etcheagaray 9.937. A-15-6

QUIEBRA. Carlos Urrutia Lascano, Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución 17 Diciembre 1969, declaró en quiebra a don Carlos Urrutia Lascano, comerciante, domiciliado en calle Los Andes N° 4616 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. C-9-10-12-13-14-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

QUIEBRA. Soc. Gómez Rodríguez y Cia. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 6 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nula de créditos reconocidos con créditos de Montaña Industrial S. A. por la suma de E\$ 226.383.50 prefiere hipotecario. Secretario. C-13-14-15-6

QUIEBRA. Industria Pesquera del Pacífico S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 7 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nula de créditos reconocidos con créditos de don Guillermo Quintana Carbonell, en representación de Wilbur Ellis Company, por la suma de E\$ 25.142.74 valista Secretario. C-13-14-15-6

QUIEBRA. Industria Pesquera del Pacífico S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 7 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nula de créditos reconocidos con créditos de don Guillermo Quintana Carbonell, en representación de Wilbur Ellis Company, por la suma de E\$ 25.142.74 valista Secretario. C-13-14-15-6

QUIEBRA. Industria Pesquera del Pacífico S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 7 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nula de créditos reconocidos con créditos de don Guillermo Quintana Carbonell, en representación de Wilbur Ellis Company, por la suma de E\$ 25.142.74 valista Secretario. C-13-14-15-6

QUIEBRA. Industria Pesquera del Pacífico S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 7 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nula de créditos reconocidos con créditos de don Guillermo Quintana Carbonell, en representación de Wilbur Ellis Company, por la suma de E\$ 25.142.74 valista Secretario. C-13-14-15-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago. Por resolución de dos de Enero de 1970, concediéndose efectiva herencia intestada de Lastenia Pérez Pérez a sus hijos Raquel, Isolina, Luisa, Sonia, María, Luis Alfredo, y Berla, todos de apellido Vargas Pérez, sin perjuicio de los derechos del conyuge sobreviviente don Luis Vargas Flores Secretario. A-22-8

HABIENDOSE extraviado la Libreta de Cuenta de Ahorros N° 1049365. Queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Banco del Estado. A-22-8

EL JUZGADO de Letras de Talagante, por resolución de 5 de Enero 1970, ha concedido la posesión efectiva de las herencias intestadas quedada al fallecimiento de don Enrique Theiler Voge Lin y de la intestada quedada al fallecimiento de doña Anna Bergfeld Merhsa a sus hijos legítimos Edmundo, Rodolfo, Hans Enrique y Gustavo Santiago Theiler Bergfeld y al nieto Hugo Marcel Theiler Degen, Theiler con el mérito del testamento y en representación de su madre fallecida. Practicará inventario solemne el 16 de Enero a las 12 horas en mi oficina. Reinaldo Castro, Secretario Subrogante. A-13-6

CITACION Audiencia de Parientes. Por orden del 4° Juzgado de Menores, en resolución del veintinueve de Octubre de 1969, en autos sobre nombramientos de curador caratulado "Oliveras Collado, Victoria del Carmen", rol N° 13.517, citase a una audiencia de parientes a efectuarse el día Miércoles 14 de Enero a las 9 de la mañana en el recinto del Tribunal. A-17-7

QUIEBRA. Carlos Urrutia Lascano, Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución 17 Diciembre 1969, declaró en quiebra a don Carlos Urrutia Lascano, comerciante, domiciliado en calle Los Andes N° 4616 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiéndose al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. C-9-10-12-13-14-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario don Santiago don Enrique Moirán, Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969, está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E\$ 10.000 y declaran domicilio común Alameda N° 1992 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E\$ 156.000. Capital pagado: E\$ 100.000. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad Social y Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración, provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Barza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Arnoldo Emparán Pereira, Suplentes: Señores Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López, María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andía Fica, Junta de Vigilancia: Titulares: Señores Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Ley, Carlos Sánchez Muñoz, Suplentes: Señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana, Comité de Educación: Titulares, señores Carlos Iribarria Jara, Amanda Meneses Oyandell, Eliana Parada Valdivia, Suplentes: Señores Raul Arce Cortez Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970. Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° 11 común de Santiago departamento de Santiago inmueble superficie expropiada de 252 m² y siguientes destines y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante NORTE 14 mts. con predio Rol 418-1 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE 10 metros con predio Rol 418-3 Poniente 8 metros con predio Rol 418-4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 60.000 suma depositada en cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-13-14-15-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habit

Hipódromo Chile

Miércoles 14 de Enero

1a. Carrera, 1.400 mts. 9a. serie, a las 17 hrs. (al 8)
PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

1	Campaña	54	2	P. Herrera	D. Jara
2	Tabanito	54	8	O. Osorio	H. Parra
3	Chuchina	53	9	L. Murillo	R. Bernal G.
4	Doña Doña	52	11	O. Escobar	E. Vidal
5	Forbante	52	1	G. Meneses	E. Rodríguez J.
6	Manidura	51	6	J. Eguen	R. Quirós F.
7	Chantaita	49	1	L. Rivera	A. Abarca
8	Perito	48	1	M. Aravena	L. Espinoza
9	Frenchy	47	4	A. Salas	E. Bicar
10	Salto	47	7	F. Meneses	A. Muñoz

2a. Carrera, 955 mts. Condicional, a las 17.30 hrs.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1

1	Colón	56	2	R. Morla	M. Arámba
2	Gil	56	8	S. Pradenas	J. Castro R.
3	Don Juan	56	1	G. Meneses	A. Quirós
4	Lucky Boy	56	1	J. Marín	H. Yañez
5	El Clavito	56	5	C. González	G. Avila
6	Preparante	56	4	G. Saavedra	A. Gutiérrez
7	Rey de Chile	56	7	O. Lóñez	E. Beuzenberg
8	Salador	56	7	O. Lóñez	E. Beuzenberg

3a. Carrera, 1.200 mts. 10a. serie, a las 18 hrs. (al 6)
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

1	Airam	54	2	M. Ruiz	P. Fuentes
2	Tinita	48	8	O. Osorio	P. Fuentes
3	Dónde Va	53	15	C. Díaz	J. Posadas
4	Estrella	53	11	L. García	H. Bartolomé
5	Vauca	52	3	L. Camus	H. Yañez
6	Taniloro	51	12	E. González	R. Quirós F.
7	Esparagueta	51	12	E. Olguin	E. Beuzenberg
8	La Princesa	51	6	D. Muñoz	M. Martínez
9	My Princess	48	13	D. Sagardia	H. Parra
10	Enrique	48	1	P. Bustos	L. Rodríguez
11	Flirtada	48	5	R. Claveria	C. Zúñiga
12	Kineria	48	10	J. Marín	R. Villa
13	Le Pavois	48	4	L. Albornoz	J. Maldonado
14	Orguloso	48	7	J. M. Aravena	H. Salas
15	Sinca	48	7	J. M. Aravena	H. Salas

4a. Carrera, 1.400 mts. 8a. serie, a las 18.30 (al 10)
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

1	El Grande	52	2	N. N.	C. Tapia
2	Espacio Vital	54	8	V. Ubilla	C. Tapia
3	Impaciente	54	9	V. Bravo	A. Sepúlveda
4	Monte Mario	54	3	J. Marín	H. Miranda
5	Breslaro	53	1	R. Castro	O. Jara
6	Morelia	53	1	R. Castro	O. Lizama
7	Asturias	52	5	D. Cerda	C. Zúñiga
8	Indiana	52	10	G. Meneses	Fdo. Castro
9	Lam	52	4	D. Muñoz	E. Pinochet
10	Llanos	52	7	P. Herrera	S. Miceli

5a. Carrera, 1.400 mts. 6a. serie, a las 19 hrs. (al 17)
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

1	Tuselda	55	2	S. Vázquez	O. Jara
2	Chollinco	54	8	G. Guzmán	P. Bagu
3	Hollywood Park	54	11	G. Jorquera	A. Carro
4	Jaspón	54	3	D. Muñoz	J. B. Castro
5	Tierra Adentro	53	12	V. Ubilla	J. B. Castro
6	Demonice	53	6	H. Olguin	R. López
7	Foresta	53	1	J. Eguen	R. Nicolí
8	Signalusa	53	1	E. Romero	J. H. Medina
9	Senio	53	5	E. Romero	J. H. Medina
10	Bisa	52	10	A. Priá	O. Lizama
11	Cien Sea	52	4	N. González	Fdo. Castro
12	Huicano	52	7	C. Sepúlveda	V. Contreras

6a. Carrera, 1.200 metros CLASICO, a las 19.30 horas.
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3

1	Monge Doct.	60	2	V. Ubilla	J. B. Castro
2	Lusitano	58	8	E. Suárez	O. Silva
3	Medagosto	58	3	N. N.	Jn. Muñoz R.
4	Rego	55	1	N. N.	J. Castro R.
5	Perical	54	6	N. N.	E. Inda S.
6	Chanilao	52	5	J. Salinas	A. Prosche
7	Pelirrojo	52	4	D. Sagardia	J. B. Castro
8	Manidura	50	7	S. Vázquez	J. Melero B.

7a. Carrera, 1.400 metros 7a. Serie, a las 20 horas (10 al 14)
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

1	Amarina	54	2	D. Sagardia	H. Parra
2	Chef Bon Bon	54	8	D. Muñoz	Jn. Muñoz R.
3	Rastrojo	54	9	O. Escobar	D. Sandoval
4	Tilingue	54	15	C. García	L. García
5	Broiler	53	11	V. Ubilla	G. Julia
6	Absuelto	52	3	G. Meneses	Fco. Castro
7	Cámaro	52	12	J. Salinas	J. Inda
8	El Glorioso	52	14	D. Cerda	M. Muscati
9	Papone	52	6	D. Basalto	C. Miranda
10	Preponderante	52	13	H. Olguin	V. Contreras
11	Tehuantepec	52	1	G. Saavedra	R. López
12	Luna Real	51	5	N. N.	R. Bernal
13	Serpiente de Oro	51	10	N. N.	J. Bernal G.
14	Coriolano	50	4	J. Marín	J. Nicolí
15	El Molino	50	7	E. González	S. Gajardo
16	Magistrado	50	16	S. Vázquez	C. Tapia

8a. Carrera, 1.400 metros 4a. Serie A a las 20.35 horas (24 al 30) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

1	Lungo	56	2	V. Bravo	F. Gázmuri
2	Rosen	55	8	E. Vázquez	E. Inda
3	Tres Fort	55	9	L. Murillo	A. Quirós A.
4	Lord	55	1	M. Murillo	M. Murillo
5	Banca Rota	53	11	C. Sepúlveda	A. Petit
6	Enrico	52	6	E. Suárez	O. Silva
7	Mister Ed	52	1	M. Ramírez	A. Amaro
8	Red Lady	52	5	D. Sagardia	H. Miranda
9	Averia	51	10	H. Olguin	R. Babelo
10	Hierro	51	4	R. Claveria	J. Castro
11	Arcoabaleno	50	7	E. Guzmán	A. Brique V.

9a. Carrera, 1.400 metros 3a. Serie a las 21.05 horas (33 al 40) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5

1	El Aromo	59	2	C. Díaz	H. Galaz
2	Cable	58	8	G. Meneses	D. Torres
3	Shalom	56	9	M. Valdivia	G. Avila
4	Correco	55	15	G. Jorquera	J. Zúñiga
5	Oribel	55	11	D. Muñoz	C. Miranda
6	Maria Salomé	55	3	G. Saavedra	R. López
7	Buen Trago	55	12	M. Ramírez	C. Tapia
8	El Colpo	54	14	J. Pacheco	H. Yañez
9	Qué Rabia	54	6	E. Vázquez	E. Inda G.
10	El Sokol	52	13	S. Vázquez	J. Melero
11	Lujurioso	52	1	H. Olguin	E. Bartolomé
12	My Luck	52	10	V. Ubilla	O. Jara
13	Mareña	51	4	J. Salinas	J. Inda
14	Pillun	51	7	J. Duarte	P. Inda

10a. Carrera, 1.400 mts. 4a. serie B, a las 21.40 hrs. (21 al 24)
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5 SE
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5

1	Charcot	54	2	J. Marín	H. Galaz
2	Fouquet	54	8	S. Pradenas	J. Bernal D.
3	Campanario	53	9	O. Escobar	E. Vidal
4	Economist	53	11	L. Murillo	J. Santos
5	Morris West	53	3	D. Muñoz	Jn. Muñoz R.
6	Rangoso	53	12	P. Herrera	S. Miceli
7	Huapango	52	14	C. Sepúlveda	A. Abarca
8	Mias Olvido	52	6	U. Gaste	I. Duque
9	Puerto Varas	52	13	G. Meneses	D. López
10	Acida	51	1	H. Olguin	H. Yañez
11	Chicotezo	51	5	D. Cerda	M. Martínez
12	Montesano	51	10	J. Salinas	J. Inda
13	Secuela	51	4	E. Guzmán	G. Sarmiento
14	Tres Montes	51	7	J. M. Aravena	A. Petit

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	LA SEGUNDA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	EL ENSAYO	LA HIPICA	JOHN TIMBA	EL CLUB	RADIO MAGALLANES	EL SIGLO
1	Frenchy Campaña Forbante	Forbante Frenchy Salto	Forbante Salto Chantaita	Campaña Frenchy Forbante	Doña Doña Chantaita Manidura	Chantaita Forbante Petite	Forbante Chantaita Campaña	Sol de Chile Doña Doña Petite	Forbante Chantaita Campaña	Forbante Salto Chantaita	Chantaita Forbante Campaña
2	Preparante Rey de Chile Salador	Preparante Salador Rey de Chile	Preparante L. Boy Salador	Preparante Salador R. de Chile	Preparante Salador Rey de Chile	Preparante Salador L. Boy	Preparante Salador R. de Chile	Preparante Rey de Chile Colón	Preparante Salador Rey de Chile	Preparante Salador Rey de Chile	Preparante Salador Rey de Chile
3	Taniloro La Princesa Enrique	La Princesa Sinca Dónde Va	Dónde Va Taniloro Sinca	Dónde Va La Princesa Sinca	Sinca Dónde Va Taniloro	Sinca Dónde Va Taniloro	La Princesa Taniloro Sinca	Airam Sinca Kineria	La Princesa Taniloro Sinca	Sinca Dónde Va My Princess	My Princess Dónde Va La Princesa
4	Morelia Asturias Breslaro	Indiana Llanos Llanos	Lem Impaciente Indiana	Lem Indiana Llanos	Indiana Breslaro Llanos	Lem Indiana Asturias	Indiana Llanos Asturias	Morelia Indiana Asturias	Indiana Llanos Breslaro	Breslaro Llanos Indiana	Lem Breslaro Indiana
5	Tierra Adentro Sigmausan Green Sea	Demonice Chollinco Jaspón	Demonice Bisa Foresta	Foresta Bisa Demonice	Tuselda Chollinco H. Park	Demonice Bisa Sigmausan	Jaspón H. Park Chollinco	Green Sea Demonice Sigmausan	Jaspón H. Park Chollinco	Sigmausan T. Adentro Foresta	Tierra Adentro Foresta Sigmausan
6	Pelirrojo Me Da Gusto	Chanilao Pelirrojo Manidura	Chanilao Me Da Gusto	Pelirrojo Chanilao Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto Percal	Chanilao Pelirrojo Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto Manidura	Pelirrojo Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto	Pelirrojo Chanilao
7	El Molino Tehuantepec Absuelto	Chef Bon Bon Rastrojo Tehuantepec	Tehuantepec Amarina Camaro	Tehuantepec Preponderante Amarina	Camaro Tehuantepec Rastrojo	Chef Bon Bon Magistrado Tilingue	Tehuantepec Chef Bon Bon Rastrojo	El Molino Absuelto Rastrojo	Tehuantepec C. Bon Rastrojo	Magistrado Tehuantepec Rastrojo	Magistrado Tehuantepec Chef Bon Bon
8	Banca Rota Lord Soto Lungo	Hierro Arcoabaleno Lord	Lungo Lord Soto Arcoabaleno	Lungo Arcoabaleno L. Soto	Hierro Arcoabaleno Banca Rota	Lord Soto Arcoabaleno Lungo	Lord Soto Hierro Lungo	Banca Rota Averia Arcoabaleno	Lord Soto Hierro Lungo	Hierro Arcoabaleno L. Soto	Arcoabaleno Lord Soto Hierro
9	Qué Rabia El Sokol Perce	Cable El Sokol Qué Rabia	Cable El Sokol My Luck	Cable My Luck Mareña	Maria Salomé El Sokol Qué Rabia	My Luck B. Trago Correcto	El Sokol Qué Rabia Mareña	Perce Mareña Lujurioso	El Sokol Qué Rabia Mareña	El Sokol Qué Rabia Oribel	Oribel Cable M. Salomé
10	Tres Montes Acida Huapango	Secuela Morris West Montesano	Montesano Secuela M. West	Puerto Varas Montesano Secuela	Puerto Varas M. West Campanario	Puerto Varas Secuela Montesano	Morris West Acida Tres Montes	Huapango Campanario Tres Montes	Morris West Acida Tres Montes	Pto. Varas M. West Secuela	Morris West Montesano P. Varas
11	Ren Saxophone Cargante	Inés Yomar Cargante Celo	Inés Yomar Cargante Corajudo	Chinesco Corajudo Celo	Inés Yomar Celo Ren	Ren Chinesco Coco	Corajudo Aranaz Saxophone	Inés Yomar Aranaz	Corajudo Aranaz Saxophone	Inés Yomar Cargante Corajudo	Bonella Chinesco Corajudo

En México:

Ganó Farfán

RAUL PARRA.

Este entrenador peruano se trasladó con todos sus efectivos a la capital. Entre los caballos que trae, figuran Agovanzo, Castigo, y Ade rezzo.

GUSTAVO FARFAN.

Debuto en México con tres triunfos entre ellos, un clásico. El latigo chileno de inmediato ha conquistado nuevamente a la afición azteca.

INTERPOL.

Recibió la aplicación de caustico en ambas manos.

ANTIPARASITARIOS.

Allan Poe y Yumbelina recibieron tratamiento antiparasitario.

AVINA.

Parten esta semana rumbo a Viña del Mar, los ejemplares Fonola y Marielen, recientes ganadores de pruebas para dos años.

Retiros y Recargos

Los siguientes retiros se anuncian para esta tarde: 16a. Carrera (4) Regio.

7a. Carrera (8) El Glorioso (12) Luna Real.

11a. Carrera (16) Soberbio.

RECARGO.

En la 7a. carrera el N° 16) Absuelto, corte con 57 kilos.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
DOLAR	E\$ 10.16	E\$ 10.18
LIBRA	E\$ 24.282	E\$ 24.636
MARCO	E\$ 2.774	E\$ 2.781

MERCADO DE CORREDORES

	E\$ 11.73	E\$ 11.75
DOLAR	E\$ 28.034	E\$ 28.435
LIBRA	E\$ 11.88	E\$ 11.95
DOL BIL	E\$ 3.203	E\$ 3.210
MARCO		

Santiago, 13 de Enero de 1970

EXPLOSIVOS NACIONALES

MARCA



M.R.

Más de 45 años al servicio de la Minería e Industrias Nacionales a nombre de la

Cía. Sud-Americana de Explosivos

Reduzca el desgaste de su equipo mecanizado mediante el empleo apropiado de explosivos.

Consulte nuestro departamento técnico

AGENTES EXCLUSIVOS PARA LA VENTA DE CORDON DETONANTE FABRICADO POR "THE ENSIGN-BICKFORD CO. Y CIA. LTDA." EN SU FABRICA "LA PORTADA" - ANTOFAGASTA

INDUSTRIAS QUIMICAS DU PONT S.A.

Casilla 255 - V - Sucursal 21 - Santiago
Gerencia: Agustinas 1350, Santiago

Sucursal: Baquedano 184, Antofagasta

Fábrica: Río Loa - Calama

Destaca Pelirrojo

Solo siete competidores animarán esta tarde el premio Soc. Rural de Mag



Coopercarab

COOPERATIVA DE CONSUMOS Y AHORROS CARABINEROS DE CHILE LTDA.

AL SERVICIO DE INSTITUCIONES PUBLICAS Y PRIVADAS

ATENCION EN TODO EL PAIS
ABASTECIMIENTO COMPLETO
PARA EL HOGAR MEDIANTE
SISTEMA DE CREDITOS VENTA-
JOSOS DEVUELTOS A TRAVES
DE LAS REMUNERACIONES

* MODERNO Y COMPLETO AUTO-
SERVICIO DE ABARROTES PARA
ATENCION INMEDIATA A TODA
CLASE DE CONSUMIDOR SIN NECES-
SIDAD DE SER SOCIO

CENTRAL:

SANTIAGO
MIRAFLORES 224
TELEFONO 30031

SUCURSALES:

IQUIQUE-ANTOFAGASTA-
VALPARAISO-
CONCEPCION-TEMUCO

AGENCIA:

OF. VICTORIA

**ALMACENES RODANTES EN TODOS LOS
CENTROS DE CONSUMO**

TARZAN



JUAN MARINO



DICK TRACY



Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN
AVDA. DIEZ DE JULIO 811. - Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 14 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. - Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto: sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 hrs.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). - Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. - Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA. - Abierto: martes a sábado, de 10 a 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 14 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. TA NORMAL. - Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 hrs. Cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 50. - Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas. Cerrado los lunes.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 10 AL 17 DE ENERO DE 1970

1er. SECTOR - MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS. TEATINOS. CERRO SANTA LUCIA.

PETRIZZI, Estado N. 93. AHUMADA. Ahumada N. 301. SAN ANTONIO. San Antonio N. 501. PUENTE. Puente N. 615. CARRERA. Agustinas N. 1225.

2º SECTOR - TEATINOS CATEDRAL BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL CARRASCAL. BLANQUEADO.

YUNGAY. Matucana N. 769. MODELO. San Pablo N. 1596. CRUZ BLANCA. San Pablo N. 2699. LAS AGUSTINAS. Riquelme N. 373. SIMON BOLIVAR. San Pablo N. 8735. PLAZA GARIN. Samuel Izquierdo N. 1592. ROOSEVELT. EEUU N. 1201. DIAGONAL. Gonzalo Bulnes N. 2491. LA ESTRELLA. San Pablo N. 8735.

3º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS. RAMON FREIRE. POBLACION NOGALES. ZANJON DE LA AGUADA. SAN DIEGO.

BENJERODT. Alameda N. 2802. LEMUS. Alameda N. 2471. OTERO. Brasil N. 99. ROSSI. Castro N. 314. XIMENA. Bascuñán N. 1971. CHACABUCO. Chacabuco N. 64. CARRERA. Los Pinguinos N. 4294. CAUPOLEAN. Bascuñán N. 1002. O'HIGGINS R. Freire N. 2969. MAIPU.

4º SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS. FRANKLIN. SAN DIEGO. AVDA. BUSTAMANTE.

BRUSELAS. San Diego N. 551. BARRIOS. Avda. Matta N. 503. ARRIARAN. San Francisco N. 1204. JOFRE. Avda. 10 de Julio N. 199. DIAZ. Franklin N. 1386. A. SCOTT. Sierra Bella N. 2152. NUBLE. San Diego N. 1796.

5º SECTOR - PROVIDENCIA VITACURA APOQUINDO. LAS CONDES. BILBAO.

MANUEL MONTT. Manuel Montt N. 30. HOLANDESA. Los Leones N. 16. LO CASTILLO. Fco. de Aguirre N. 4735. EL GOLF. Renato Sanchez N. 3725. IRIS. Avda. Apoquindo N. 5224. CORDILLERA. Los Militares N. 6900.

6º SECTOR - YRARRAZAVAL. BILBAO. BUSTAMANTE. MACUL. LA REINA.

CENTRO DE NUNDA. Yrarrazaval N. 2521. MUNDIAL. Yrarrazaval N. 710. BABEL. Simon Bolivar N. 3751. RADIUM. Manuel Montt N. 2562. PENALOEN. Eganía N. 523. LOS OLIVOS. J. P. Alessandri N. 2576. ZUNIGA. Fco. Bilbao N. 581. SAN CARLOS. Fco. Bilbao N. 3885. esqui. TOBALABA. VILLA SANTA CAROLINA. Castillo de Urizar N. 2259.

7º SECTOR - VICUNA MACKENNA. ZANJON DE LA AGUADA. CAMINO MELIPILLA. SAN MIGUEL. LA CISTERNA. LAGRANJA.

SUST. Quiros N. 3055. RAIVEL. La Fera N. 5435. DEPARTAMENTAL. 3a. Transversal N. 5410. SUBERCASEAUX. Gran Avenida N. 3804. MONACO. Gran Avenida N. 7475. MARTINEZ ACUNA. Gran Avenida N. 9303. CARMEN MENA. Carmen Mena N. 684. SAN RAMON. Blas Vial N. 8494. DIGU. Santa Rosa N. 4207. PIZARRO. Santa Rosa N. 2510. C.

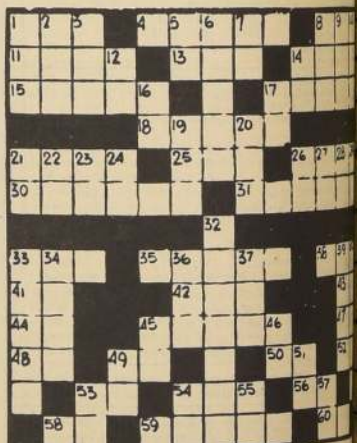
8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA. RENCA. AVDA. FERMIN VIVACETA. AVDA. INDEPENDENCIA. AVDA. EL SALTO. AVDA. RECOLETA.

SIMON. Independencia N. 895. GONZALEZ. Pinto N. 1700. PRESIDENTE RIOS. Avda. Soberanía N. 1019. IMPERIAL. Fermin Vivaceta N. 2892. PROGRESO. Pedro Fontova N. 4242. IBACETA. J. M. Balmaceda N. 134. PURISIMA. Purisima N. 145. MAIPO. Avda. Recoleta N. 2152. SEPULVEDA. Avda. El Salto N. 2699. BOLIVAR. Valdivieso N. 0611.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVDA. PORTUGAL N. 155

NOTA: Los turnos son solo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 hrs. de la noche.

PUZZLE



HORIZONTALES

1. Consonante
4. Empujar
8. Exista
11. Planta aróidea
13. Prep. insep.
14. Cuanto
15. Estado alotrópico del oxígeno
17. Peca de Italia
18. Cerro aislado en un llano
21. Existian
25. Lugar donde se trillan las mieses
26. Personaje bíblico
30. Prepara los alimentos
31. Parte basta del cañamo o del lino
33. Archipiélago Malayo
35. Raza
38. Colera
41. Entregue
42. Apdope de hora
43. Pronombre
44. Pref. priv.
46. Instrumento musical antiguo
47. Moneda Nacional
48. Interjección
49. Sociedad Anónima
50. Dptongo
52. Pref. griego huevo
53. Nota musical
54. Manija de la taza
56. Nota musical
58. Pref. dos
59. Borracho
60. Consonante

VERTICALES

1. Reflexión del sonido
2. Cara
3. Empresa Latinoamericana de Omnibuses
5. Centímetro cúbico
6. Pref.
7. Moneda de cobre de los antiguos romanos
8. (Eugenio) literato francés (1804-1857)
9. Empresa Armadora Naval

12. Pref. priv.
14. 101
16. Pref. griego huevo
17. Debajo
19. Raza de madera para alumbre
20. Raspa la superficie
22. Voz para arrastrar
23. Antes de Cristo
24. Prepos.
26. En latín: Y
27. Negación
28. Opus abrev.
29. Consonante
32. Que tiene olor
33. C'u. de los desechos de Adán
34. Consonancia
36. Adv. de lugar
37. Punto de partida cronológica particular
39. Obtuso
40. Animal solapado antiguo
45. Artículo
46. Afirmación
49. Punto cardinal
51. Contracción
53. Regale
54. Dos vocales

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual: E\$ 262.-
Semestral: E\$ 135.-
Trimestral: E\$ 70.-

LA NACION

SANTIAGO, MIÉRCOLES 14 DE ENERO DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Medina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Haide Guerra
Proprietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

"LA RONDA": UNA OBRA AL DESNUDO



ESTE VERANO no sólo veremos desnudos o semidesnudos en las piscinas y playas. Desde el 21 de este mes, en el escenario del Teatro Canola, una compañía de actores y actrices no tendrán empacho en desvestirse en las escenas que lo requiera "La Ronda".

"La Ronda", el próximo estreno producido por la Sociedad de los Artistas, piensa hacerle cototo a "La Pérgola de las Flores". No es una comedia musical típica, pero también tiene canciones y bailes, y desnudos.

UN DESAFIO AL PURITANISMO.

Arthur Schnitzler, el dramaturgo, novelista y médico austriaco — nos dice Eugenio Guzmán, director de este montaje — fue estimulado por los descubrimientos de Freud. En 1900 se atrevió superando las hipocritas convenciones, a plasmar diez matizada y certeras escenas sobre un aspecto del ser humano, la búsqueda incesante de amor y placer, carnales en la gran ciudad.

"La Ronda", con sus escabrosas situaciones, es el testimonio de un autor que en la Viena de los vales galantes, desafió a toda su generación, retratando aspectos de la naturaleza humana, reprimidos por el puritanismo de la época.

Setenta años después, los desnudos en escena — pese a su abundancia en los teatros frívolos — hacen arriscar la nariz, sin gafas ahora, pero igualmente gafeña, de los moralistas.

La versión al castellano de esta pieza — que nos evoca, antes de conocerla, el desenfado de los dibujos de un Toulouse Lautrec, por su naturalismo violento, su humor ácido y melancólico — fue realizada por María Asunción Requena y Raul Rivera.

"LA RONDA" DE LOS AMORES.

"La pieza está ambientada en una café concierto, imaginado por nosotros — explica Eugenio Guzmán — donde se despliegan las escenas de amor.

"Las canciones, los bailes, los decorados y el vestuario — aun cuando no se ciñen a una estricta fidelidad histórica — procuran recrear las delicias y azares de "la belle époque", tal como imaginamos que pudieran ser.

La música, valse, polcas y canciones para solistas y coros, fueron compuestas por Luis Advis, quien tiene una abundante producción de música especialmente escrita para piezas teatrales. "Recuerda la literatura musical del 900 — nos dice Advis —, la de Offenbach y Johan Strauss.

La coreografía pertenece a Alfonso Unzué, quien ya ha tra-

bajado con Guzmán en "la Pérgola de las Flores" y otros montajes teatrales.

LAS JUSTIFICACIONES DE LOS DESNUDOS.

— ¿Por qué aparecen desnudos en escena?

— No aparecen como búsqueda sensacionalista y escandalosa, sino como una exigencia del texto y de las situaciones teatrales — dice el director Guzmán.

— Hubo resistencia entre actores y actrices por aparecer en traje de Adán y Eva?

— Hubo una aceptación total. Sólo exigieron que respondieran a una necesidad artística y la idoneidad del director.

— ¿Qué piensa de la gente que se escandaliza por los desnudos en escena?

— Esa gente correspondería a un público que en los museos sintieran vergüenza frente a "El Beso" de Rodin, "El Nacimiento de Venus" de Botticelli, o la "La Maja Desnuda" de Goya. También podrían escandalizarse que en los colegios se esté enseñando educación sexual y que el acto sexual sea un acto de goce y placer, una necesidad humana.

— ¿Cómo se explica la vergüenza frente al cuerpo y a lo erótico?

— Corresponde, en algunos pueblos de Occidente, especialmente los subdesarrollados, a una educación rigida, en que el

cuerpo y el erotismo estaban nimbado de pecado, mal, liberación de esta normatividad ha surgido de los países de los escandinavos, que han aceptado a sí mismo, en su sexualidad.

— Pero el desnudo y el erotismo en la escena ¿serán una especie de moda?

— El teatro ha experimentado la misma necesidad de librarse de tabues. Retoma los elementos divorciados del griego. En ese sentido es una forma de protesta contra la civilización normativa, hipócrita, puritana y catrinesa, más, anticientífica, porque no consulta las necesidades del hombre.

Eugenio Guzmán pone en conexión, esta afirmación, con el planteamiento de Bertrand Russell, que dice que todo debe permitirse, menos aquello que causa daño. En tre las cosas que deben permitirse están el sexo y las relaciones sexuales libres e incluso la pornografía, al eliminarse lo prohibido, lo morboso desaparece. Si se da una parte del cuerpo, el deseo de verlo se vuelve obsceno.

Para que el amor, las pasiones que unen a los seres de las clases con los demás, modesta condición, se puedan mostrar sin falsos pudores, Schnitzler escribió "La Ronda". "La Ciudad de los Artistas" las presentará a partir del 21 de Canola.

Me Contaron

QUE PALMENIA PIZARRO grabó su noveno long play. La estrella viene a Chile y recorrerá nuestro país en una gira que se prolongará de norte a sur. Aseguran que trae un repertorio de mucha calidad.

QUE NELIDA LOBATO tiene, nada menos, que cuatro abogados para que la defiendan en un juicio con el empresario Aravena, que se sintió herido por una declaración de la estrella. Aravena, por su parte, ha dicho que tiene un solo abogado, pero que éste vale por diez. Linda está la pelea que ya comenzó en el Primer Juzgado.

QUE RADIO DEL PACÍFICO será la encargada de entregar este año los "Laureles de Oro". Los premios serán entregados en una gran fiesta.

QUE OSVALDO GELDRES, el laureado compositor, está en las cercanías de Cartagena como animador de una boite que se llama "Frente al Mar". Varios son los que aseguran que lo hace mejor como animador que como compositor.

QUE RENE LARGO FARIAS está seguro que el "Festival de Río Blanco" es un éxito. Los intérpretes no le han fallado y asegura que presentará el mejor show cirolo que se pueda montar en nuestro medio.

Se Despide "El Evangelio"

"TARTUFO", DE MOLIERE, EN PRESENTACIONES NOCTURNAS

Un elenco del Tercer Año de la Escuela de Teatro bajo la dirección de la profesora Alejandra Gutiérrez, se presentará en el T. Antonio Varas desde mañana y hasta el Domingo 18 inclusive, en funciones nocturnas que se iniciarán a las 22.30 Hrs. Se ofrecerá "Tartufo", de Molier, la aplaudida comedia clásica que también satiriza

hipocresía y la antojadiza utilización de las creencias religiosas en aras de una única y desvergonzada explotación. Esta comedia sirve como tesis de fin de curso y fin de su carrera a los noveles actores que quedan ya dispuestos para un trabajo práctico que los ocupará durante 1970. La entrada a las presentaciones de "Tartufo" son completamente libres y se invita a todos los amantes del teatro a que asistan a estas funciones. Habrá sorpresas muy gratas entre los jóvenes intérpretes.

OBRA DE PUSHKIN, EL ROMANTICO POETA RUSO, EN PROXIMA SEMANA

Otro elenco del Tercer Año de la Escuela de Teatro bajo la dirección del profesor iraní Mohean Yasin, ofrecerá desde el Lunes 19 y hasta el jueves 22, en las funciones nocturnas del Antonio Varas, un programa de obras cortas del poeta romántico Alejandro Pushkin. Estas presentaciones tendrán doble interés para nuestro público, ya que nunca se han dado a conocer en nuestro medio las piezas románticas que se mencionan: "Mozart y Salieri", "Don Juan" y "El Caballero Avaro". Toda una lección de estilo constituirán las presentaciones del programa Pushkin, y al que se invita cordialmente a todo el público interesado. La entrada es absolutamente libre.

"El Evangelio según San Jaime" ha tenido un repunte sensacional de público en sus últimas funciones de despedida en el Teatro Antonio Varas. La obra de Jaime Silva, con música de Sergio Ortega y producida por el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, permanecerá en cartelera sólo hasta el Viernes 23. Diariamente se ofrece una sola función popular que se inicia a las 19.30 Hrs. "El Evangelio" se despide de Santiago y luego definitivamente de Valparaíso con una corta temporada popular en el Velarde.



ARMANDO MANZANERO, el "pequeño gigante" del bolero, estuvo en nuestro país. Venía de Buenos Aires y cambió de ruta, prefirió viajar por el Pacífico y no por el Atlántico como tenía ordenado su pasaje. ¿Para adquirir algunas garrafas de tinto y del otro. Expresó que volvería a Chile el próximo mes.



LA VEDETTE NELIDA LOBATO, máxima atracción de la revista "Bon soir", Lido, que se está presentando en el Teatro "Opera", es una mujer observadora y muy tranquila. Después que abandona la sala de la calle Huérfanos, sale a correr a algún lado, acompañada siempre de sus fieles amigos Jorge Daniel y Freddy Conde. No le gusta fumar, en exceso ni beber. Prefiere la vida al aire libre y tomar sol, mucho sol. Por esto fue que prefirió arrendar un bungalow, con piscina, en el Barrio Alto en lugar de vivir en un departamento, en el centro. Le encanta pintar y cultivar la fotografía. No le agrada que los fotógrafos la tomen en poses excesivamente provocativas o desnuda. En sus horas libres, aparte de nadar y aislarse, le agrada escuchar música popular y ha mostrado preferencia por oír a nuestros cantantes más en boga, a muchos de los cuales ya ha tenido ocasión de conocer, como Patricio Angel Morán, Gloria Simonetti, Juan Carlos, el "Polo", Fuentes, Patricio Renán, etc. Cuando termine sus actuaciones en el Opera, Nélida Lobato espera darse una vuelta por Viña del Mar y acelerar las gestiones para filmar una producción chileno-argentina. Asegura que su última película, filmada en Argentina, "Blum" de José Santos Discépolo, con la dirección de Julio Porter, se estrenará el próximo mes de abril en nuestro país. Nélida Lobato debe estar de regreso en Buenos Aires el próximo febrero, para preparar su debut en la nueva Compañía de Revista del Teatro "Maipo". En el grabado, Nélida aparece junto al Director Eber Lobato y a los integrantes del Conjunto "Los Tahúres".

En Encuesta de ACHAP Triunfo de Portales

CUANDO PORTALES entra en su décimo año de vida, se conoce un nuevo resultado de encuesta radial, realizada por ACHAP del 18 de Agosto al 30 de Septiembre del año pasado, y en ella, CB 118 se apodera, una vez más, del primer lugar, tanto en coincidental como en la etapa recordatoria. Encuesta más de 15 mil hogares del Gran Santiago, la imagen de "Portales" se mantiene firme, durante todo el día, pero vamos qué nos dicen las cifras sumados los porcentajes obtenidos por cada emisora en las 34 medias horas del estudio, el panorama es este: 1.- Portales, 324.20; Agricultura, 115.90; Chilena, 101.60; Cooperativa, 80.30; minaría, 79.40; Candelaria, 75.30; Nuevo Mundo, 72.00; Carrera, 66.60; Santiago, 56.20; Pacífico, 44.10; Corporación, 40.70. Apartados de Portales, hay otros aspectos interesantes en esta encuesta "La Nación" dijo, en su ranking radio revelación: CARRERA.

Estábamos en lo cierto, el año pasado apareció en el tercer estudio en un décimo lugar y ahora está en un magnífico Octavo lugar. También merece mención el porcentaje de Candelaria, una de las emisoras "chicas", pero que le está guapeando a las grandes, incluso dejando en el camino a algunas con tradición y poderío técnico. ¿Qué le pasó a la Santia go?

Muchos se preguntarán eso al verla ahora en un Noveno puesto, después de haber escoltado a Portales en varias encuestas. Poco a poco fue perdiendo terreno. Nos parece que le faltó renovarse a tiempo, las emisoras en la etapa actual deben estar constantemente estudiando sus programaciones, buscando incentivos, nuevos caminos, líneas definiciones. De lo contrario los dolores de cabeza, los tirones de oreja y los sobres azules estarán a la orden del día.

CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON

PIE'30

SALDO 10 MESES

RELOJERIA

gabor

ESTADO 48

RENOVACION DE DIRECTIVA

El viernes 9 del presente se llevó a efecto la elección de nueva directiva del Sindicato Profesional Técnico de "La Nación", ante el Inspector del Trabajo señor Sergio Parada Torres, resultando elegidos: Don Guillermo Lorca Zapata (Presidente); Patricio Rojas Merino (Secretario); Arturo Fernández Sánchez (Tesorero); (reelegido); Lionel Sierpe Moraga (Director); Angel López Sepúlveda (Director); (reelegido).

Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 de la Inspección del Trabajo.

Santiago, 13 de Enero de 1970

LA DIRECTIVA

GUIA DEL VERANEANTE

VALPARAISO

HOTELIBERIA

Brasil 1709 Teléfono 2184

Frente Plaza Victoria Comida sana y abundante

Precios módicos

HOTEL CECIL

Atención esmerada Serrano 591 esquina Plaza Sotomayor

Teléfono 3746 Casilla 1578

HOTEL ESILAVO

Abrió sus puertas nuevamente

Atiende antiguo dueño

Blanco 375 Errazuriz 370 Teléfono 4673

VIÑA DEL MAR

Motel VON SCHROEDERS

Acogedor Con reconocida cocina 70 habitaciones 70 baños

Telefonos Von Schroeders 392 tele. on. N 64022

HOTEL ESPAÑOL

Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela

Teléfono 85145-46 P. aza Virga 141

HOTEL MONTEMAR

Camino Can-Con frente Playa Montemar Teléfono 129-R. Es. tacionamiento para auto

ALGARROBILLO

INTERNACIONAL

Abierto todo el día

comidas confortables

exclusivo P. aza Virga 141

ZAPALLA

HOTEL CECIL

Restaurante

comidas confortables

excelente comida

PAPUDO

Buenas habitaciones

comida marplatense

Concha 450